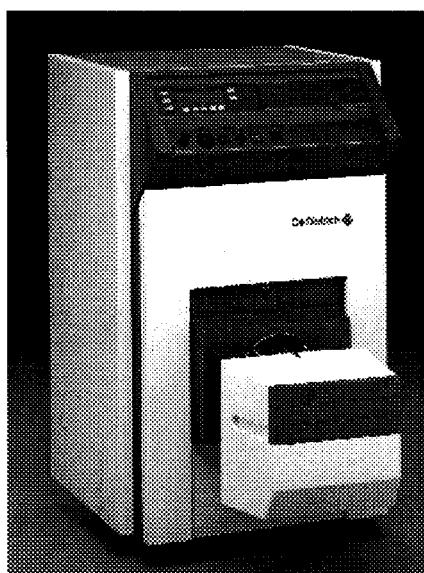


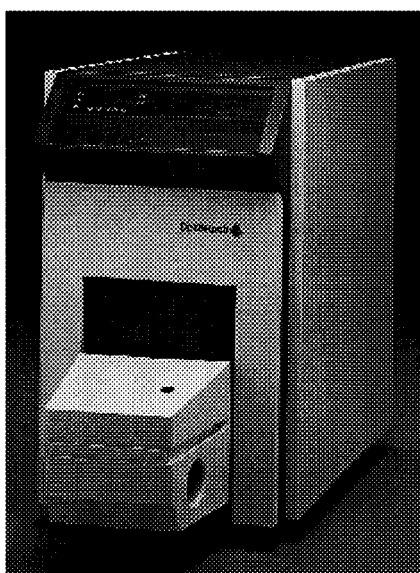
Guide du Service Après - Vente



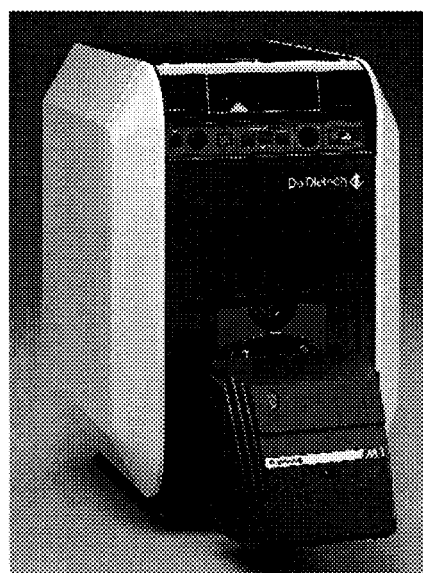
Les chaudières fioul
de petite puissance



MODELE 100



MODELE 200

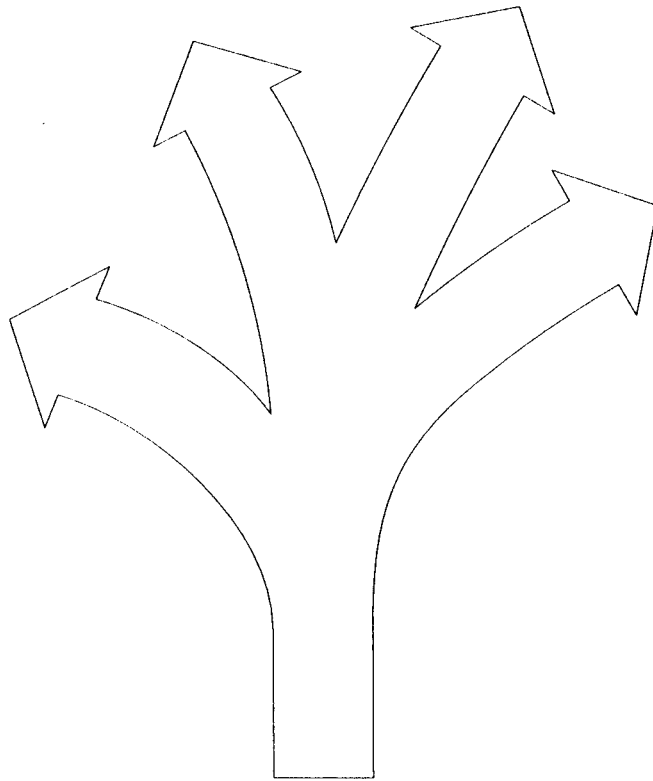


MODELE 110

SOMMAIRE

- 1. EVOLUTION DES PRODUITS**
 - 2. SYNOPTIQUE DE DEPANNAGE**
 - 3. CONTROLE DES COMPOSANTS**
 - 4. SCHEMAS ELECTRIQUES**
-

EVOLUTIONS



PREAMBULE

La partie "EVOLUTIONS" retrace les principales modifications des produits.

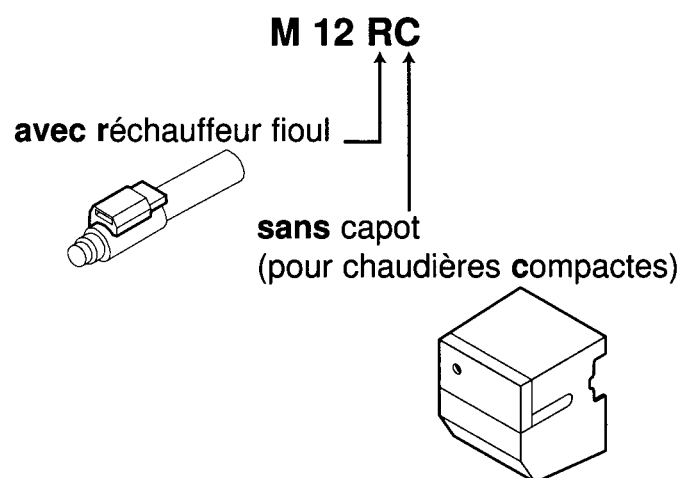
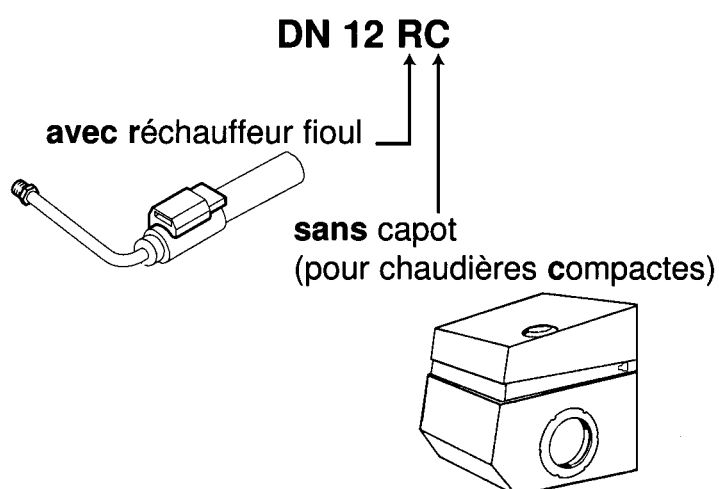
Vous y trouverez :	Page
- Un tableau reprenant les brûleurs qui se trouvent sur les chaudières équipées GT 100 - GT 200	2b
- Un tableau reprenant les brûleurs qui se trouvent sur les chaudières équipées GT 110	3c
- Un récapitulatif de l'évolution du brûleur M 10 pour GTM110	4c
- Un récapitulatif de l'évolution du brûleur M 10 pour GTU110	5c
- Un récapitulatif de l'évolution des équipements de tête des brûleurs M 10 pour GT 110	6b
- Un tableau reprenant les incidents rencontrés sur les brûleurs M10 pour GT 100 ainsi que leurs solutions	7
- Des indications concernant l'évolution des éléments en fonte et l'évolution des températures de fumées	8

Une chaudière livrée avec un brûleur fioul entièrement prérèglé se décline en **GTM**

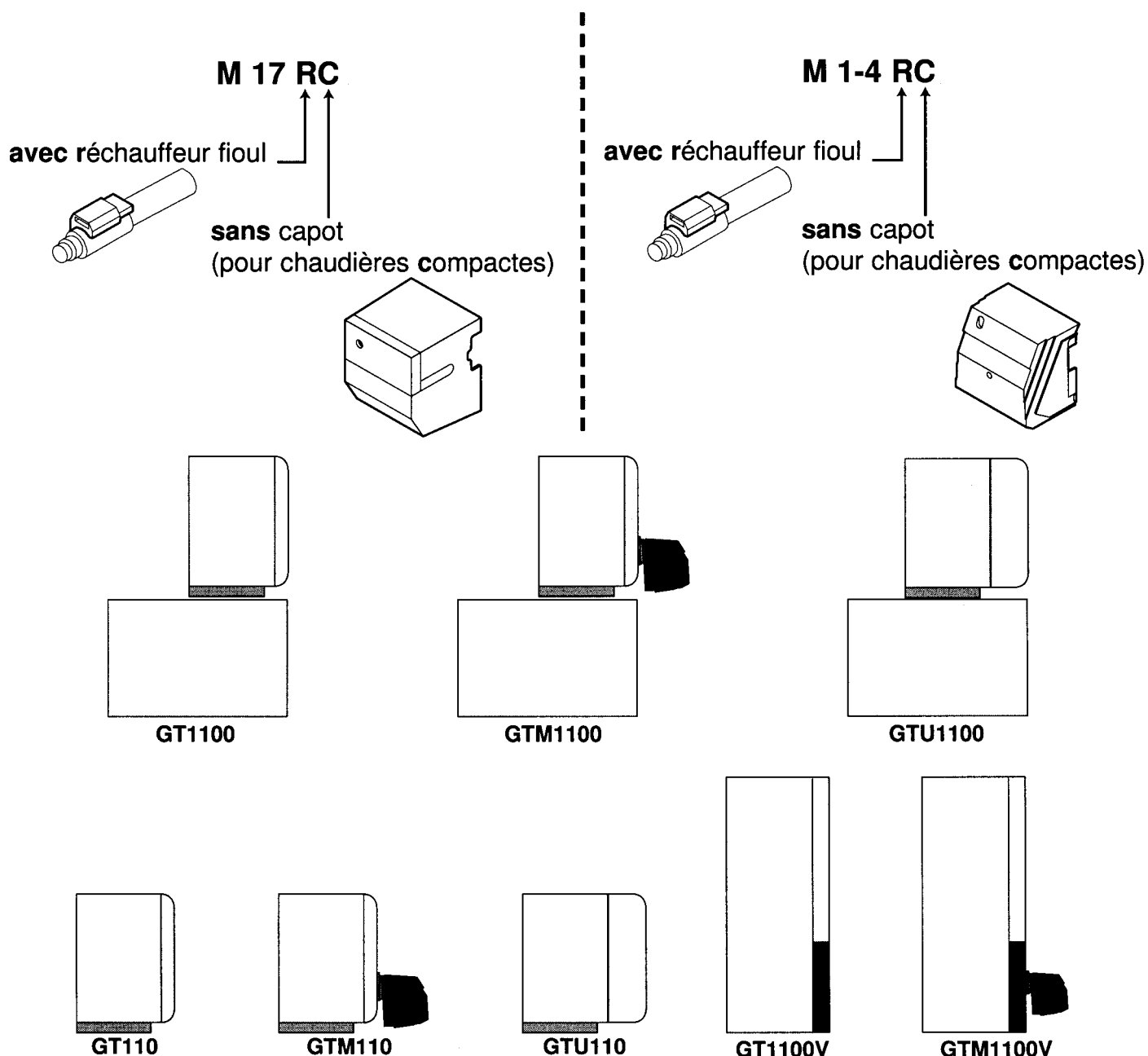
Une chaudière livrée avec un brûleur fioul entièrement prérèglé et intégré sous l'habillage se décline en **GTU**

Une chaudière livrée avec un brûleur fioul entièrement prérèglé , intégré sous l'habillage et équipée d'une résistance électrique pour le chauffage se décline en **GTEF**

CHAUDIERE	Brûleur avant janvier 1994	Brûleur après janvier 1994
GTM 121 R et 1021 R GTU 121 R et 1021 R GTU 121 R-D et 1021 R-D GTEF 121 R	DN 11 R DN 11 RC / DN 11 RC	M 11 R-S / M 11 RC-D DN 11 RC
GTM 125 R et 1025 R GTU 125 R et 1025 R GTU 125 R-D et 1025 R-D GTEF 125 R	DN 12 R DN 12 RC / DN 12 RC	M 12 R-S / M 12 RC-D DN 12 RC
GTM 130 et 1030 GTU 130 et 1030 GTU 130 R-D et 1030 R-D GTEF 130	DN 13 DN 13 C / DN 13 C	M 13 -S / M 13 RC-D DN 13 C
GTM 137 et 1037 GTU 137 et 1037 GTU 137 R-D et 1037 R-D GTEF 137	DN 14 DN 14 C / DN 14 C	M 14 -S / M 14 RC-D DN 14 C
GTM 147 et 1047 GTU 147 et 1047 GTU 147 R-D et 1047 R-D GTEF 147	DN 15 DN 15 C / DN 15 C	M 15 -S / M 15 RC-D DN 15 C
GTM 203 et 2003 GTM 204 et 2004 GTM 205 et 2005 GTM 206 GTM 207	/ DN 15 DN 18 DN 51-26 DN 51-27	M 14 -S DN 15 DN 18 DN 51-26 DN 51-27



CHAUDIERE	Brûleur après 09-96	Brûleur avant 09-96
GTM 113 R / 1103 R / 1103 RV GTU 113 R / 1103 R	M1-3 R-S M1-3 RC-S	M16 R-S M16 RC-S
GTM 114 R / 1104 R / 1104 RV GTU 114 R / 1104 R	M1-4 R-S M1-4 RC-S	M17 R-S M17 RC-S
GTM 114 / 1104 / 1104V	M1-4 -S	M17 -S
GTM 115 / 1105 / 1105V GTU 115 / 1105	M1-5 -S M1-5 C-S	M18 -S M18 C-S
GTM116 / 1106 GTM 203 / 2003 GTU 116 / 1106	M1-6 -S M1-6 -S M1-6 C-S	M19 -S M19 -S M19 C-S

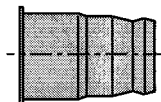


EVOLUTION DES BRULEURS M10 (R)-S

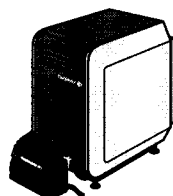
Brûleurs pour chaudières GTM

Au lancement des chaudières EUCLIDE,
le brûleur = M10 -S(16-17-18)(sans indice)

Tête courte
lg = 130 mm



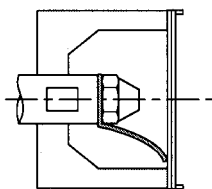
Gicleur
DELAVAN



Pour palier aux
phénomènes
d'écoulement de
fioul sur certaines
installations

MARS 95

Introduction sur tous
les brûleurs équipés
de gicleurs STOP
DROP de l'aiguille
guide fioul



Pour améliorer
l'efficacité du kit
d'optimisation
pour certains cas
plus difficiles

JANVIER 95

Création d'un kit d'optimisation

Comprenant :

- 1 gicleur STOP DROP
- 1 procédure de montage
- 1 paire d'étiquette jaunes
d'identification du brûleur
- 1 étiquette blanche de P.R.

Evolution
technique du
brûleur

Augmentation de
la puissance du
ventilateur

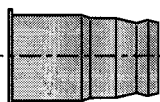
FEVRIER 96

Changement de la
vis de réglage de
volet d'air en
plastique par une
vis + contre écrou
en métal.

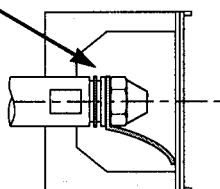
MAI 95

CREATION DE L'INDICE A

Tête plus longue ; lg = 180 mm



Présence de gorges sur la
ligne gicleur et de
l'aiguille guide fioul



Gicleur STEINEN
(sans STOP DROP)

Grille stabilisatrice de flux

Vis de réglage de tête en métal

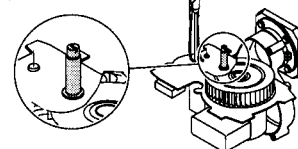
JUIN - JUILLET 95

CREATION DE L'INDICE B

Idem à l'indice A sauf :

Volute plus puissante grâce au système
DUO PRESS qui augmente les
pressions d'air à la tête

Remplacement de la grille stabilisatrice
de flux par un plot stabilisateur



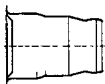
Changement des vis de réglages par
des vis en plastique renforcées de
particules de fibre de verre

EVOLUTION DES BRULEURS M10 (R)C-S

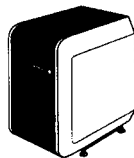
Brûleurs pour chaudières GTU

Au lancement des chaudières EUCLIDE GTU,
le brûleur = M10 -S (sans indice)

Tête courte
lg = 130 mm



Gicleur
DELAN



Evolution
technique du
brûleur

Augmentation de
la puissance du
ventilateur

MAI 95

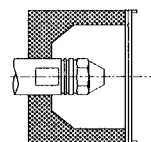
Gicleur STEINEN

Toujours tête courte lg = 130 mm

Présence de gorges sur la ligne gicleur

Grille stabilisatrice de flux d'air

Vis de réglage de tête en métal

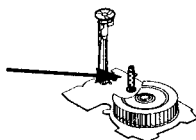


JUIN - JUILLET 95
CREATION DE L'INDICE B

Toujours tête courte lg=130 mm

Volute plus puissante grâce au système
DUO PRESS qui augmente les
pressions d'air à la tête

Mise en place d'un plot stabilisateur de
flux



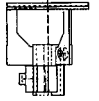
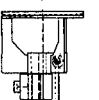
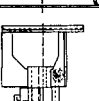
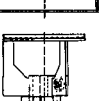
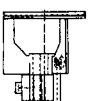

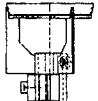
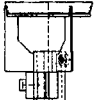
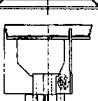
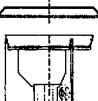
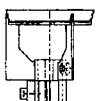

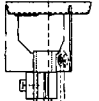
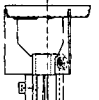
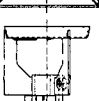
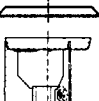
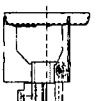

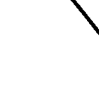
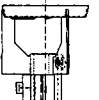
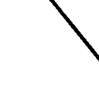
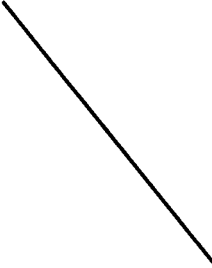

Changement des vis de réglages pour
des vis en plastique renforcées de
particules de fibre de verre

Pas d'aiguille guide fioul.

FEVRIER 96

Changement de la
vis de réglage de
volet d'air en
plastique par une
vis + contre écrou
en métal.

EVOLUTION DES EQUIPEMENTS DES BRULEURS M10 (R)(C)-S

Chaudière		GTU		Chaudière		GTM	
Sans Indice		Indice B	Sans Indice	Sans Indice	Indice A	Indice B	
M 16	 lg = 130 mm 9790-5791 9790-8896	 lg = 130 mm 9790-5791 9790-8896	 lg = 130 mm 9790-5791 9790-8896	 lg = 180 mm 9790-5791 9794-8456	 lg = 180 mm 9790-5791 9794-8456	 lg = 180 mm 9790-5791 9794-8456	
	 lg = 130 mm 9790-5792 9790-8897	 lg = 130 mm 9790-5792 9794-8489	 lg = 130 mm 9790-5792 9790-8897	 lg = 180 mm 9790-5792 9794-8490	 lg = 180 mm 9790-5792 9794-8490	 lg = 180 mm 9790-5792 9794-8747	
	 lg = 130 mm 9790-5793 9790-8897	 lg = 130 mm 9790-5793 9794-8489	 lg = 130 mm 9790-5793 9790-8897	 lg = 180 mm 9790-5793 9794-8490	 lg = 180 mm 9790-5793 9794-8490	 lg = 180 mm 9790-5793 9794-8747	
	 lg = 130 mm 9794-8361 9794-8745	 lg = 130 mm 9794-8361 9794-8745	 lg = 130 mm 9794-8361 9794-8745			 lg = 180 mm 9794-8361 9794-8498	
M 17							
M 18							
M 19							

**SOLUTIONS A DIFFERENTS INCIDENTS RENCONTRES SUR
LES BRULEURS M 10**

TYPE DE BRULEUR	CHAUDIERE	TYPE D'INCIDENT	SOLUTIONS	Voir page
M 11 - 12 - 13 - 14	GT 100	Encrassement de la tête de combustion	Kit de transform. M 11-12 (9794-7190) Kit de transform. M 13-14 (9794-7191)	CC -17c- CC -18c-
MX 10	Toutes Chaudières	Encrassement de la tête de combustion	Kit de transform. MX 10 (9794-7192)	
M 16 - 17 - 18	GT 110	Vis de réglage du volet d'air en plastique bloquée	Dispositif de réglage de V.A. (8802-5509)	
M 16 - 17 sans indice ou indice A	GT 110	Claquement du volet d'air au démarrage	Plaque pleine pour GTM (8802-5507) Plaque pleine pour GTU (8802-5508)	CC -41c-
M 10	GT 100 GT 110	Aiguilles des volets d'air qui cassent	Kit volet d'air M 10 (9794-7195)	

EVOLUTIONS SUR ELEMENTS FONTE

NOVEMBRE
95

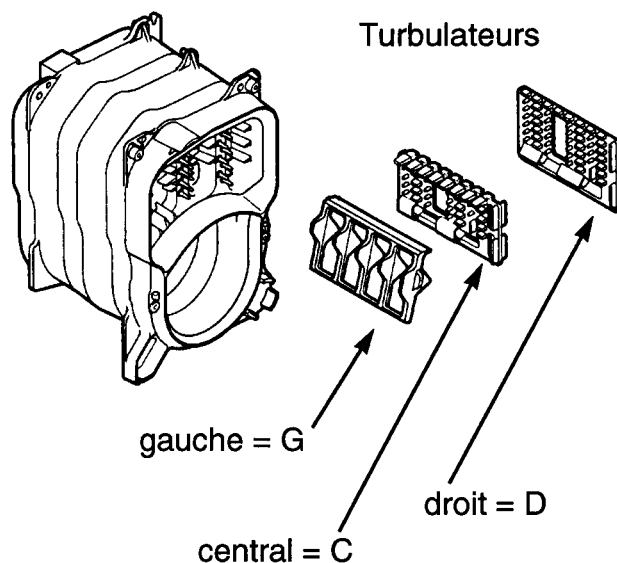
Amélioration de l'étanchéité coté produits de combustion :
>> Utilisation d'un cordon de silicone Ø 8mm entre les éléments à la place du mastic .

AVRIL
96

Evolution technique de la gamme GT 110 :
>> Suppression du double nervurage de la face avant remplacé par un nervurage unique (modification de la porte foyère également).
A partir du numéro de série 197098.

Evolution des températures de fumées en fonction des turbulateurs en place

Turbulateurs montés d'origine :	
Chaudière	Turbulateur
GT 113	G+C+D
GT 114	C+D
GT 115	C+D
GT 116	sans



Augmentation des températures de fumées :

Si on enlève le turbulateur **Gauche**, on augmente les Températures Fumées (TF) de 20°C

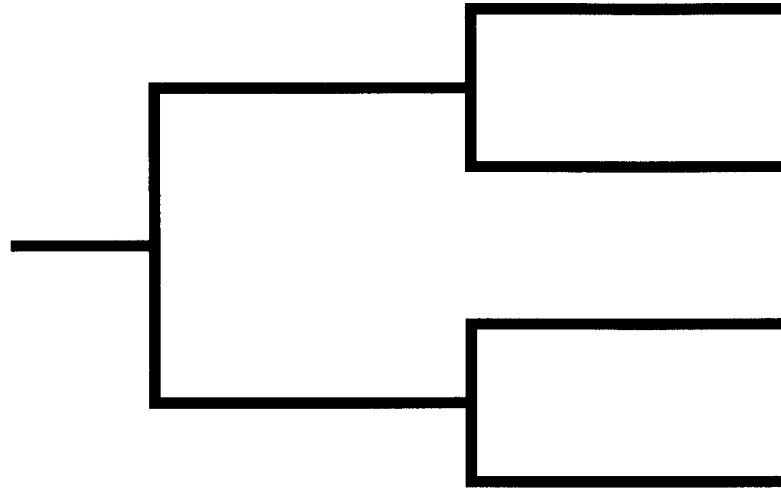
Si on enlève les turbulateurs **Central + Droit**, on augmente les TF de 30°C

Si on enlève les turbulateurs **Gauche + Central + Droit**, on augmente les TF de 50°C

On considère que les turbulateurs **Central + Droit** composent un ensemble. De ce fait, il faut les mettre ou les retirer par paire. On assure ainsi une bonne charge thermique dans les carnaux.

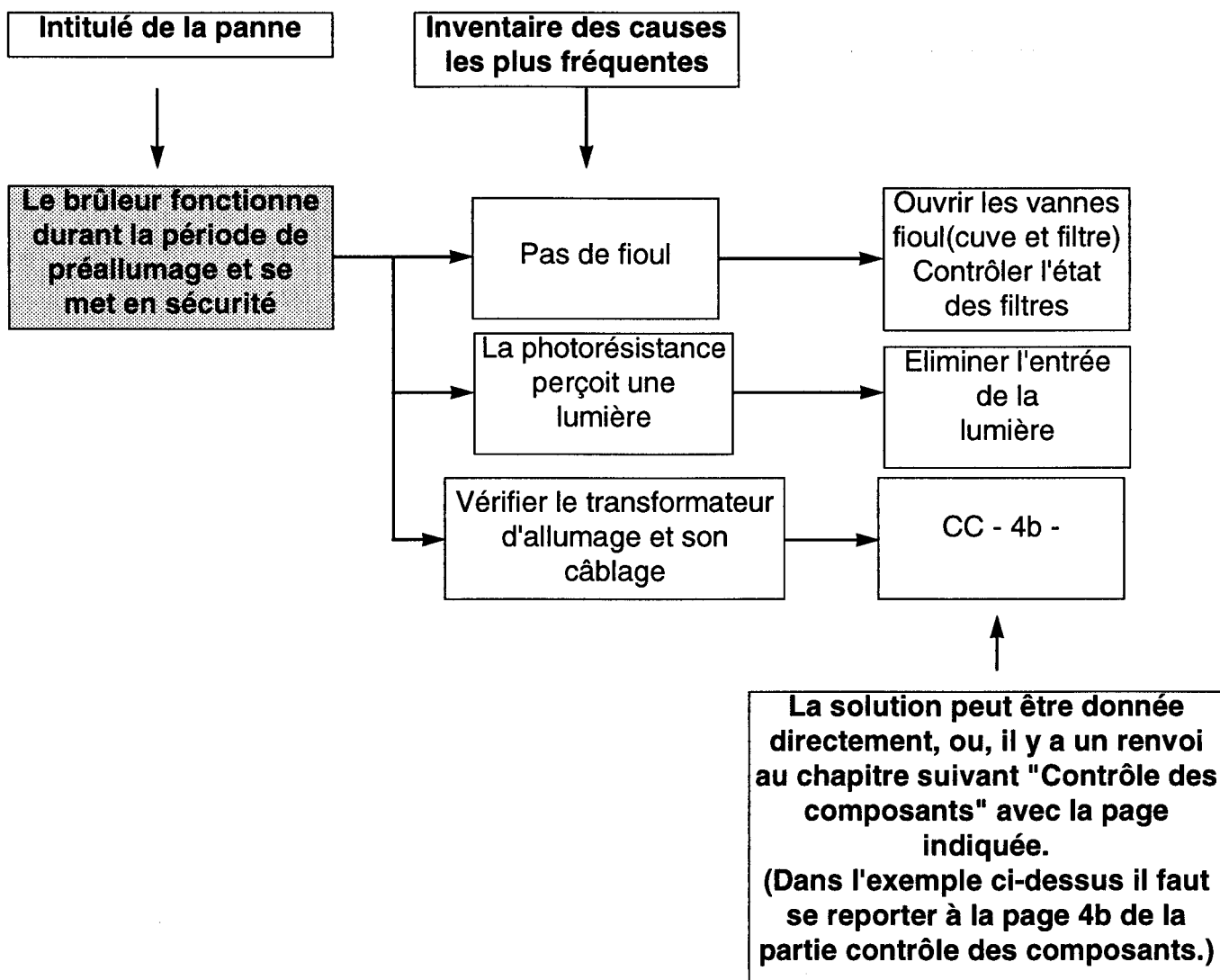
SYNOPTIQUE

2

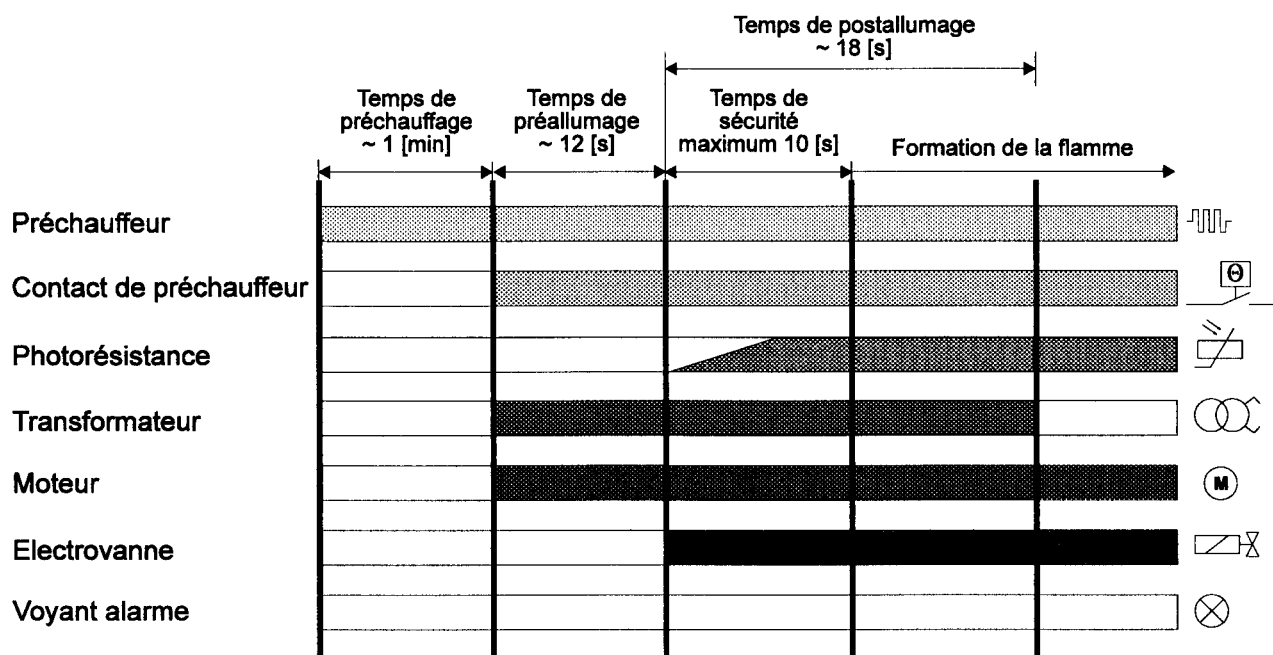


La partie " SYNOPTIQUE " constitue une aide au dépannage.

Dans les premières pages y figure des synoptiques expliquant le principe de fonctionnement de la chaudière. Puis elle fonctionne comme suit :



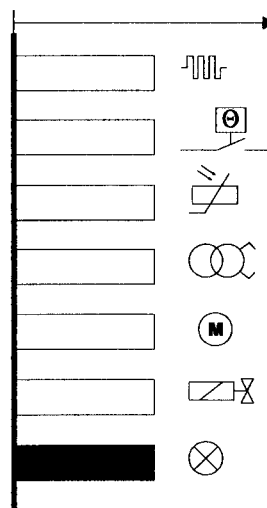
CYCLE DE FONCTIONNEMENT



Remarque :

- Le temps de préchauffage n'est bien sur valable que sur les brûleurs munis de préchauffeur.
- Le temps d'attente après mise en sécurité est d'environ 1 minute.

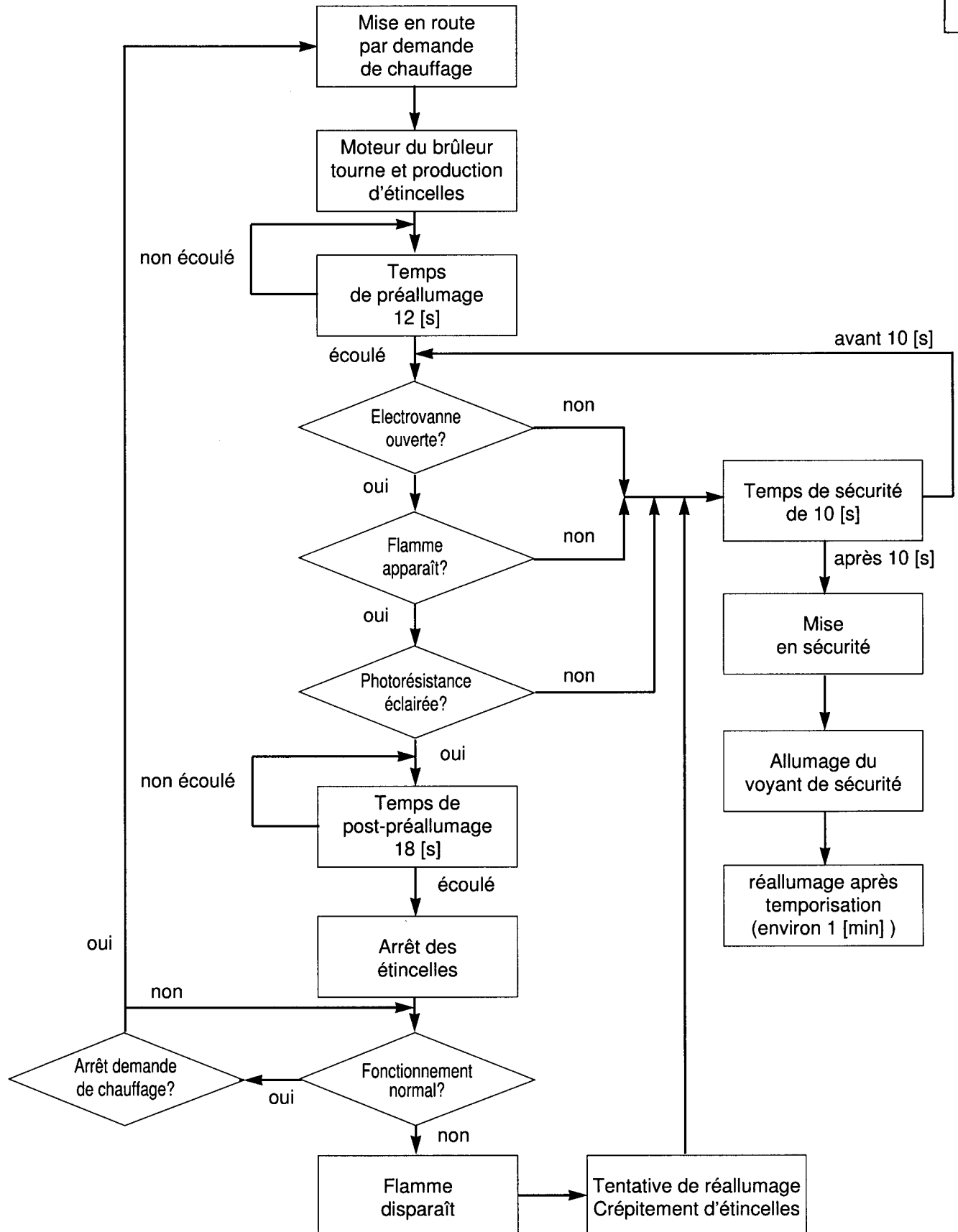
Si la photorésistance ne détecte pas de flamme

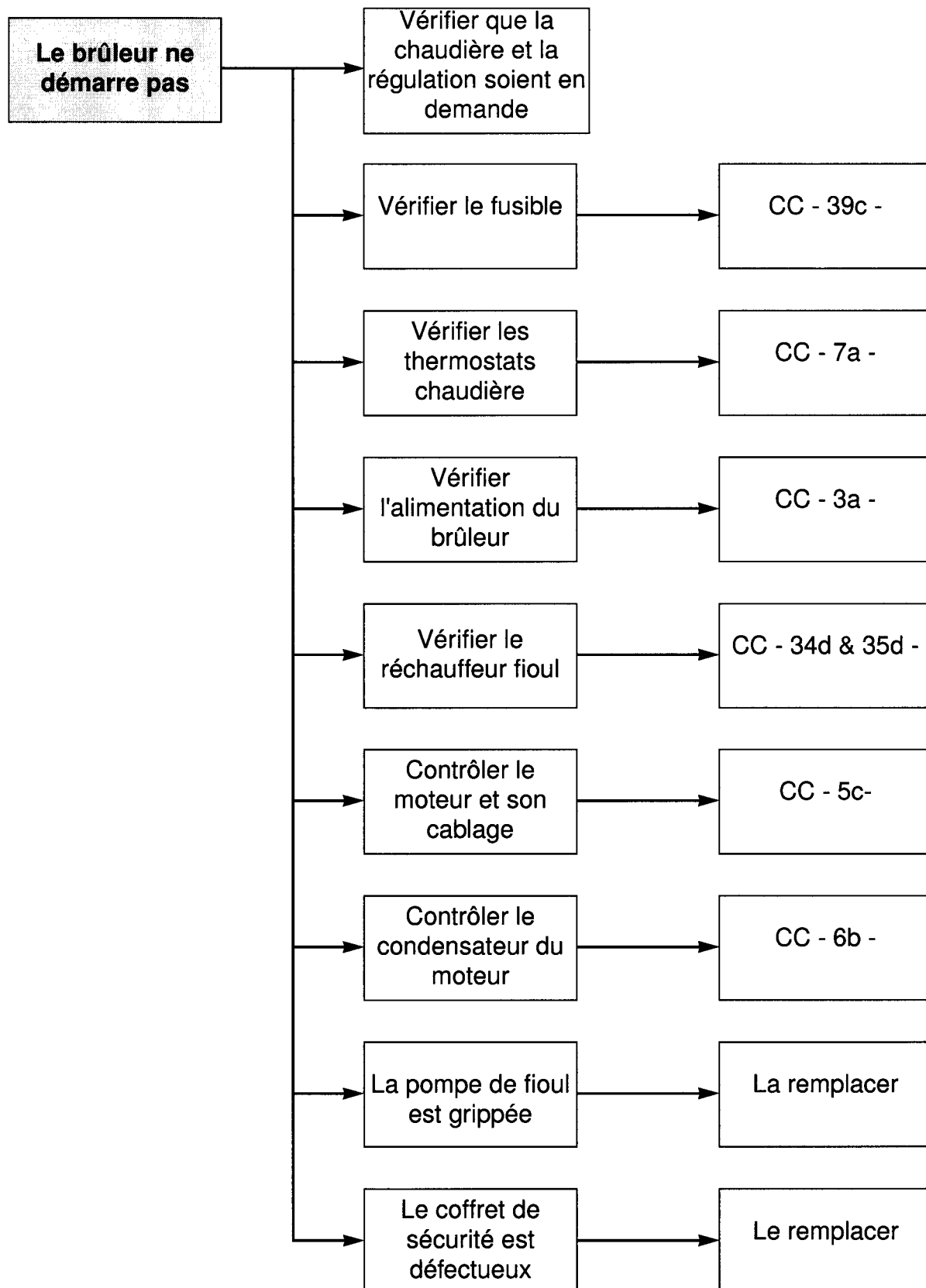


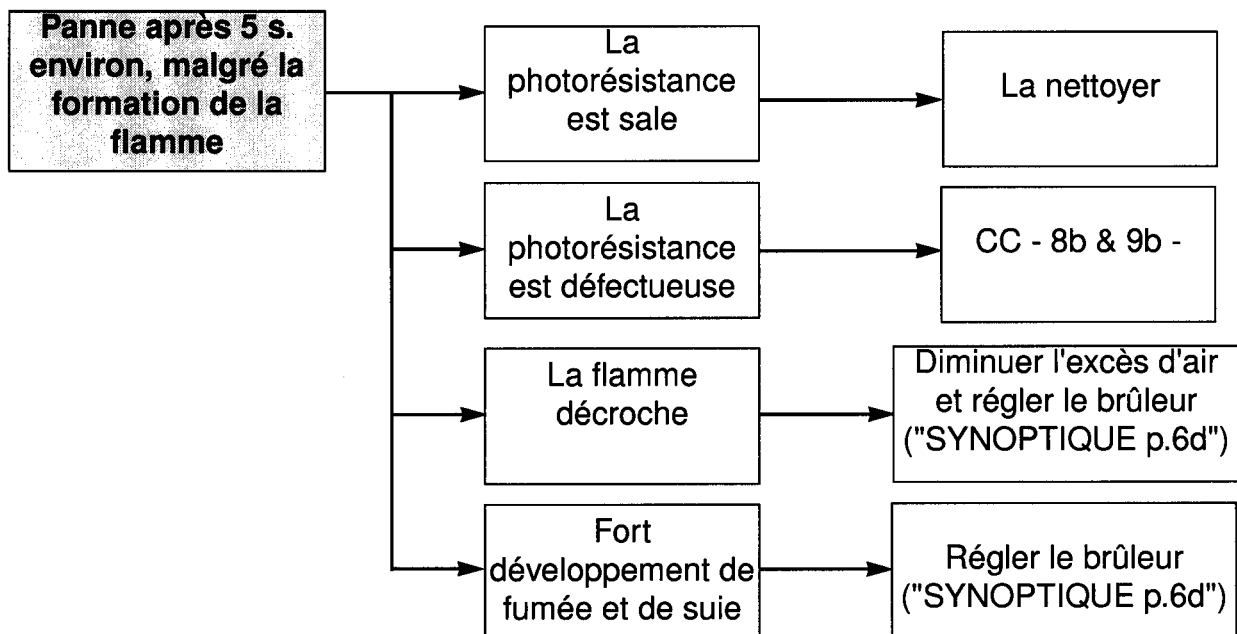
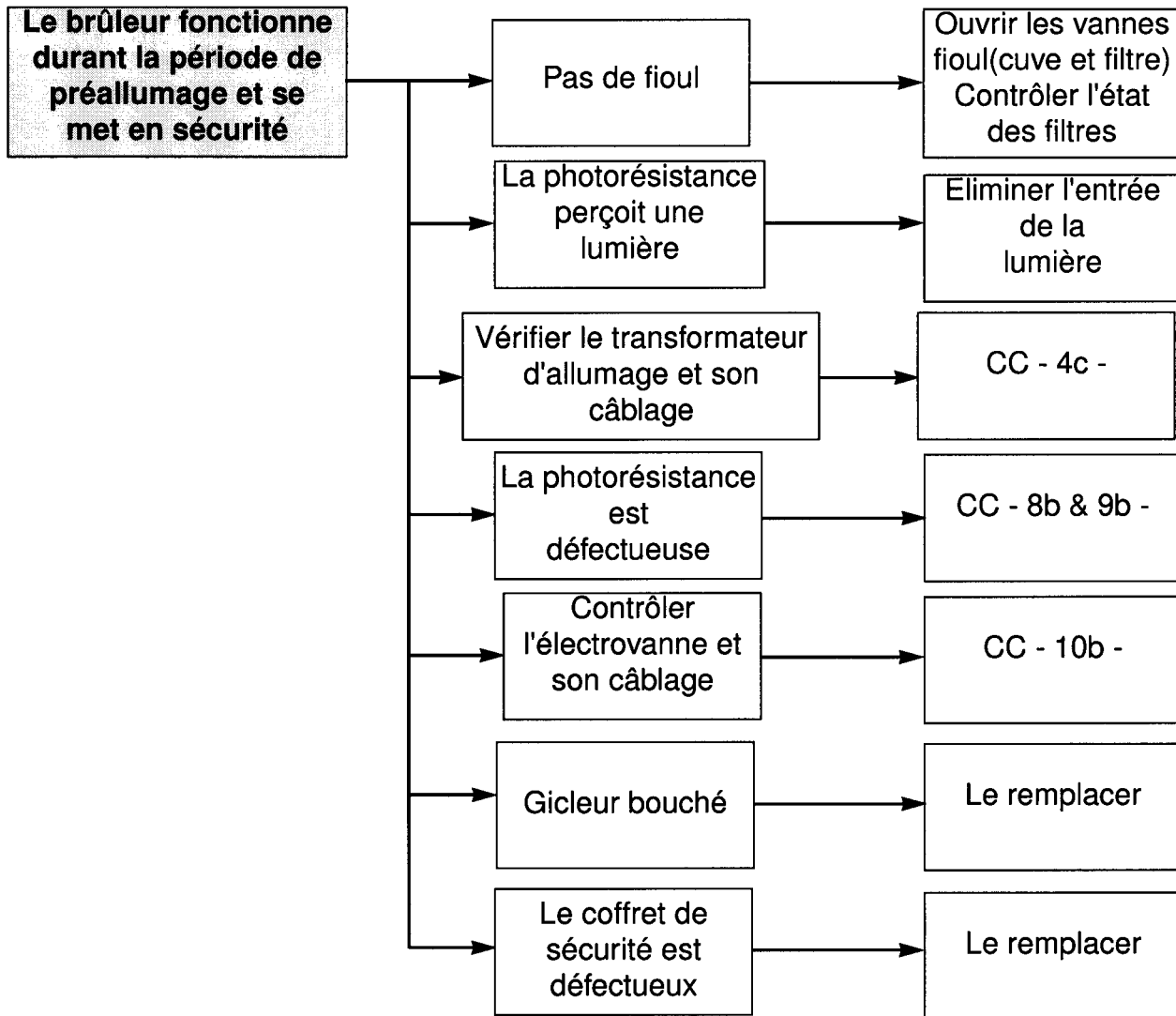
Mise en sécurité

SYNOPTIQUE DE FONCTIONNEMENT

2





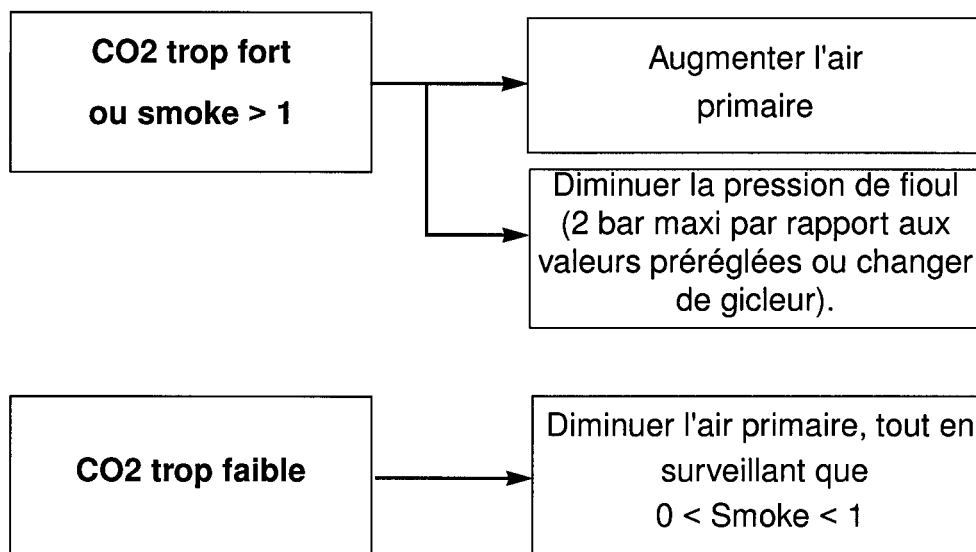


SYNOPTIQUE DE REGLAGE D'UN BRULEUR

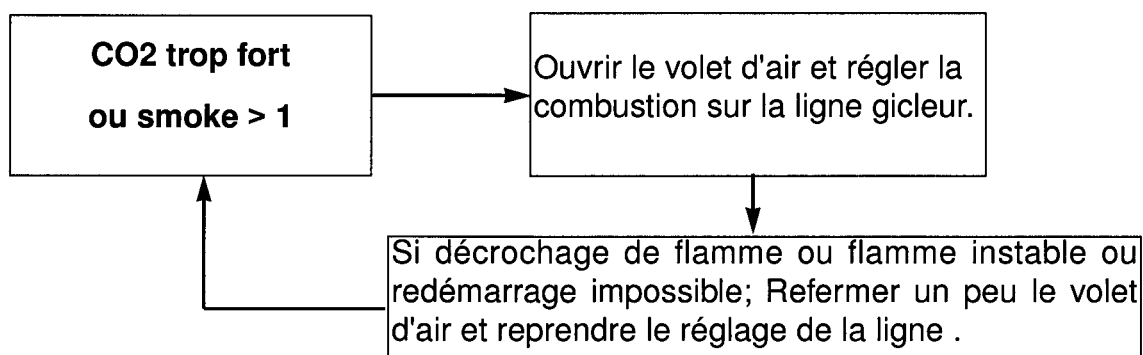
Avant tout réglage, s'assurer que :

- Gicleur, déflecteur, et tête de brûleur sont conformes à nos préconisations, (CC-11a à 28c-)
- Pression de fioul et réglage de l'air sont aux valeurs préréglées, (CC-11a à 28c-)
- Tirage de la cheminée est correct (conduit étanche sans entrées d'air parasite) (CC-29d-)

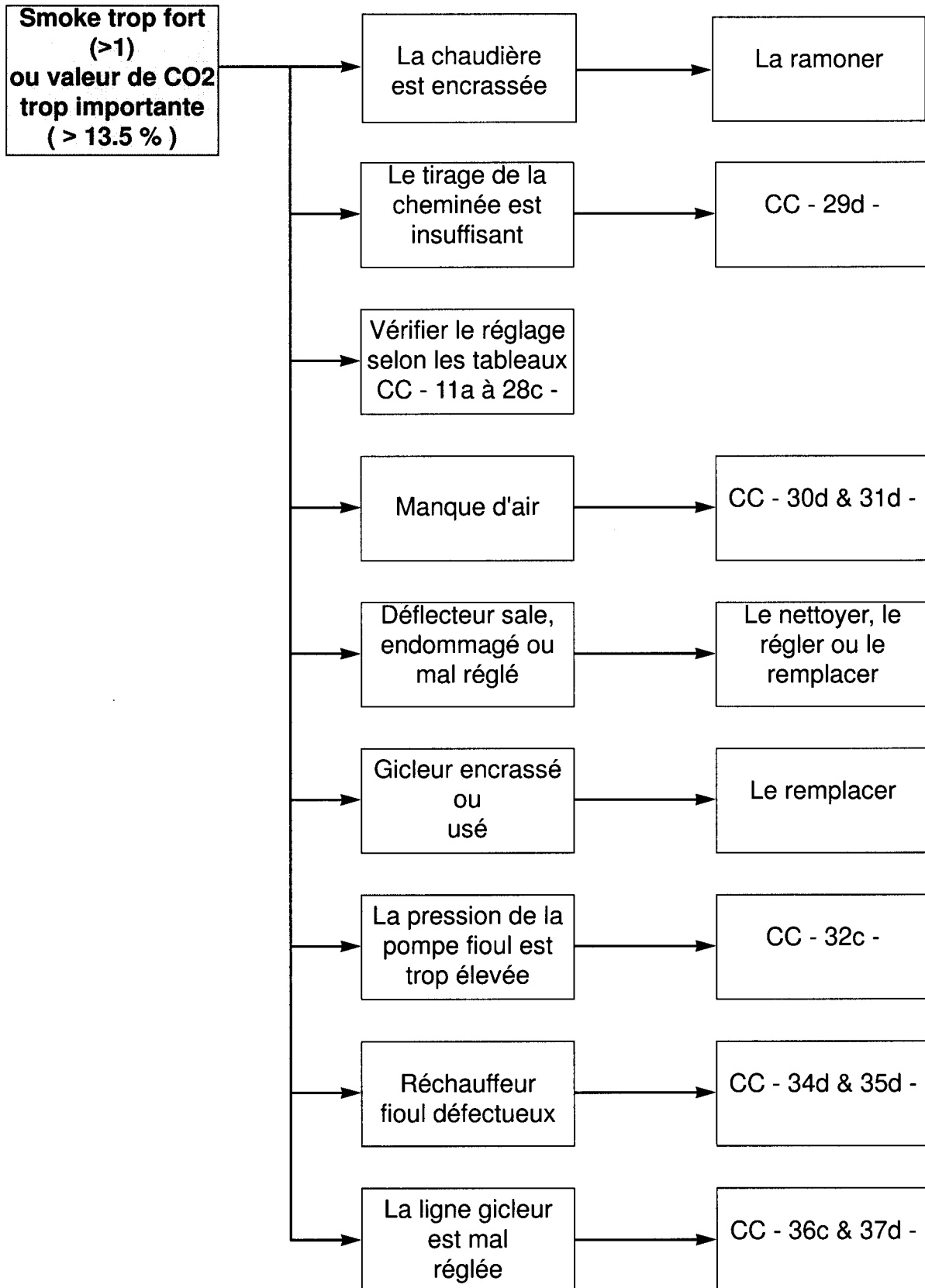
But : Obtenir un CO_2 de $12,5 \pm 1\%$
et un Indice de fumée (smoke)
entre 0 et 1 .

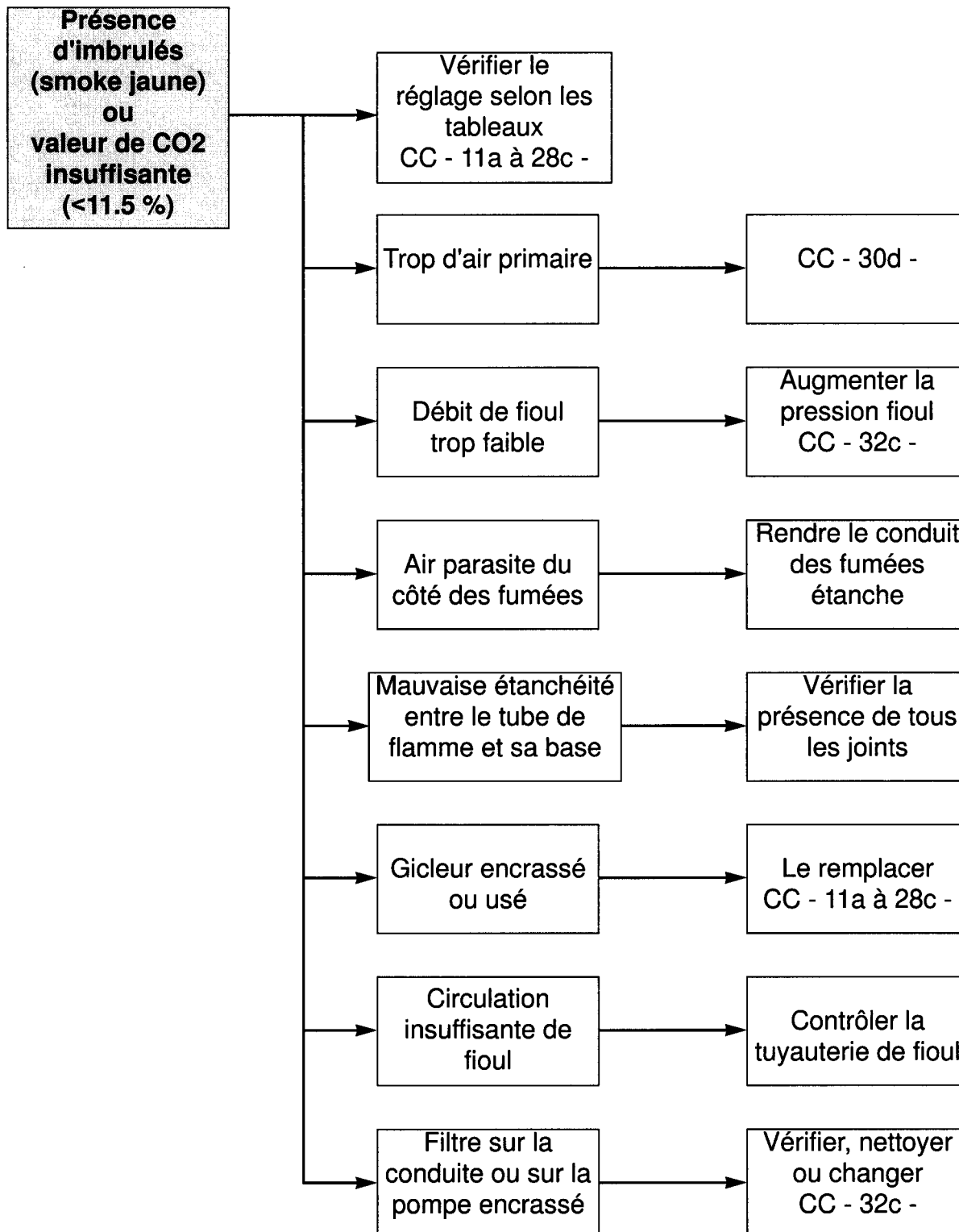


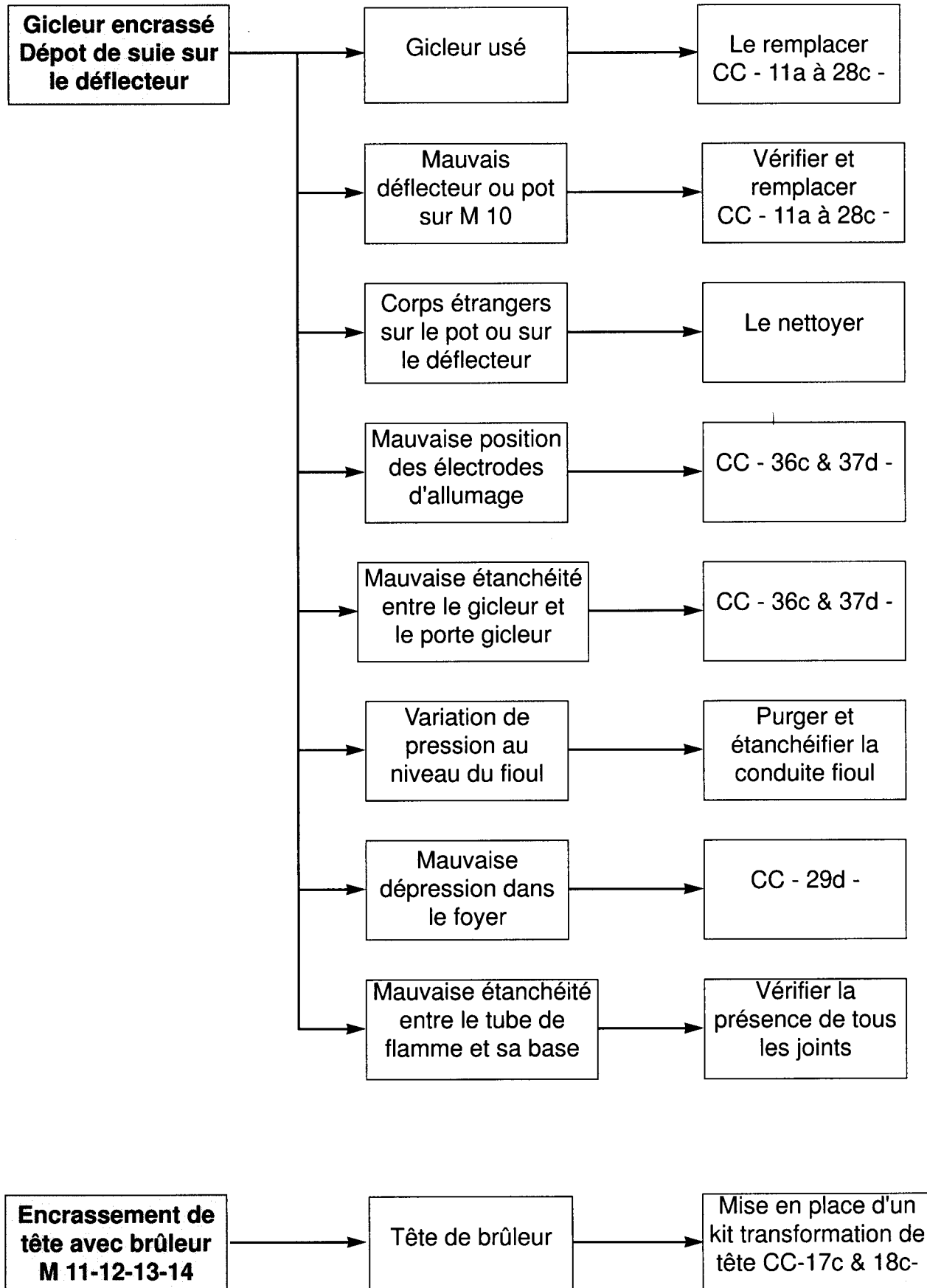
Sur les brûleurs DN 51-26 , 51-27 , M10 et M1 il y a possibilité de régler l'air secondaire :

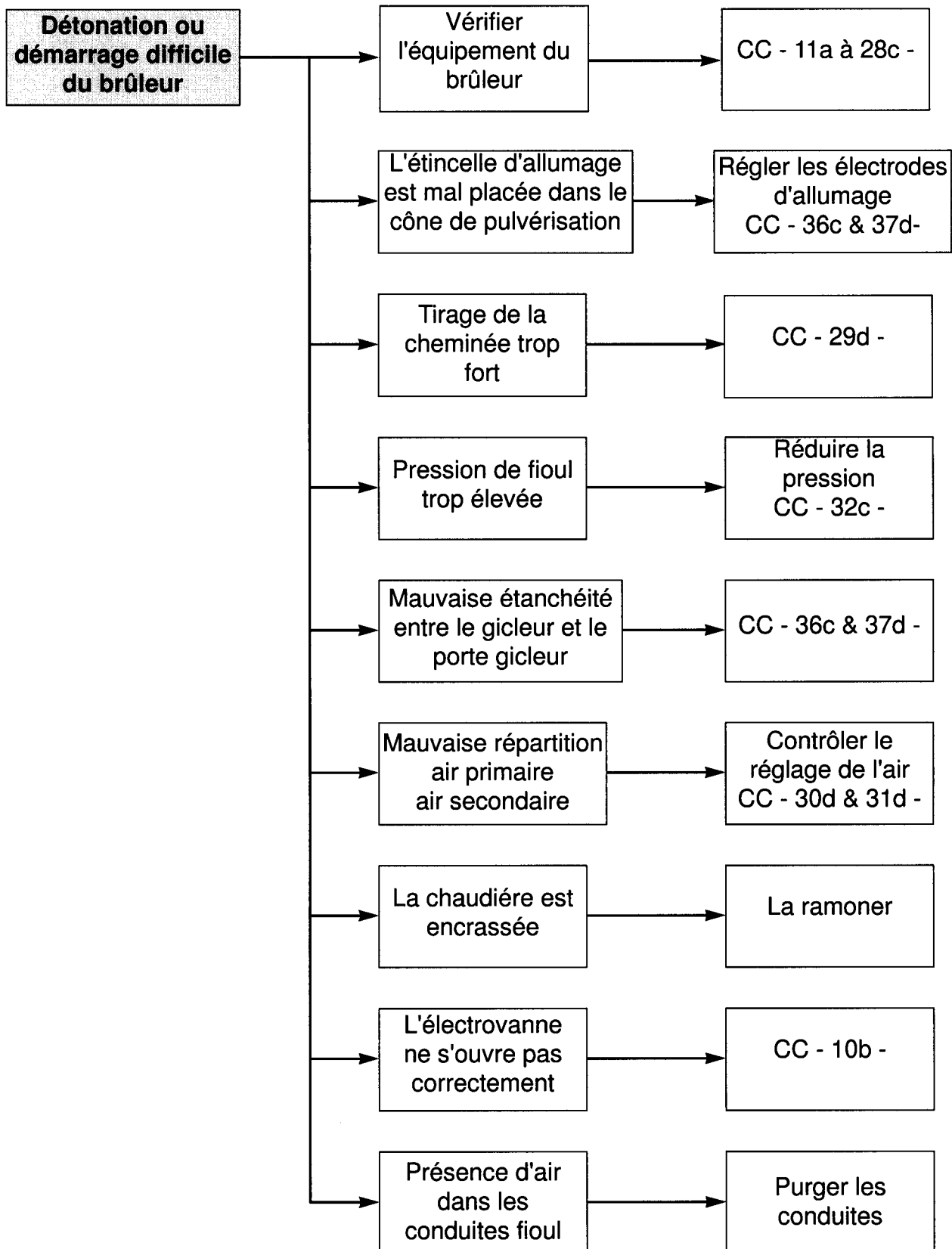


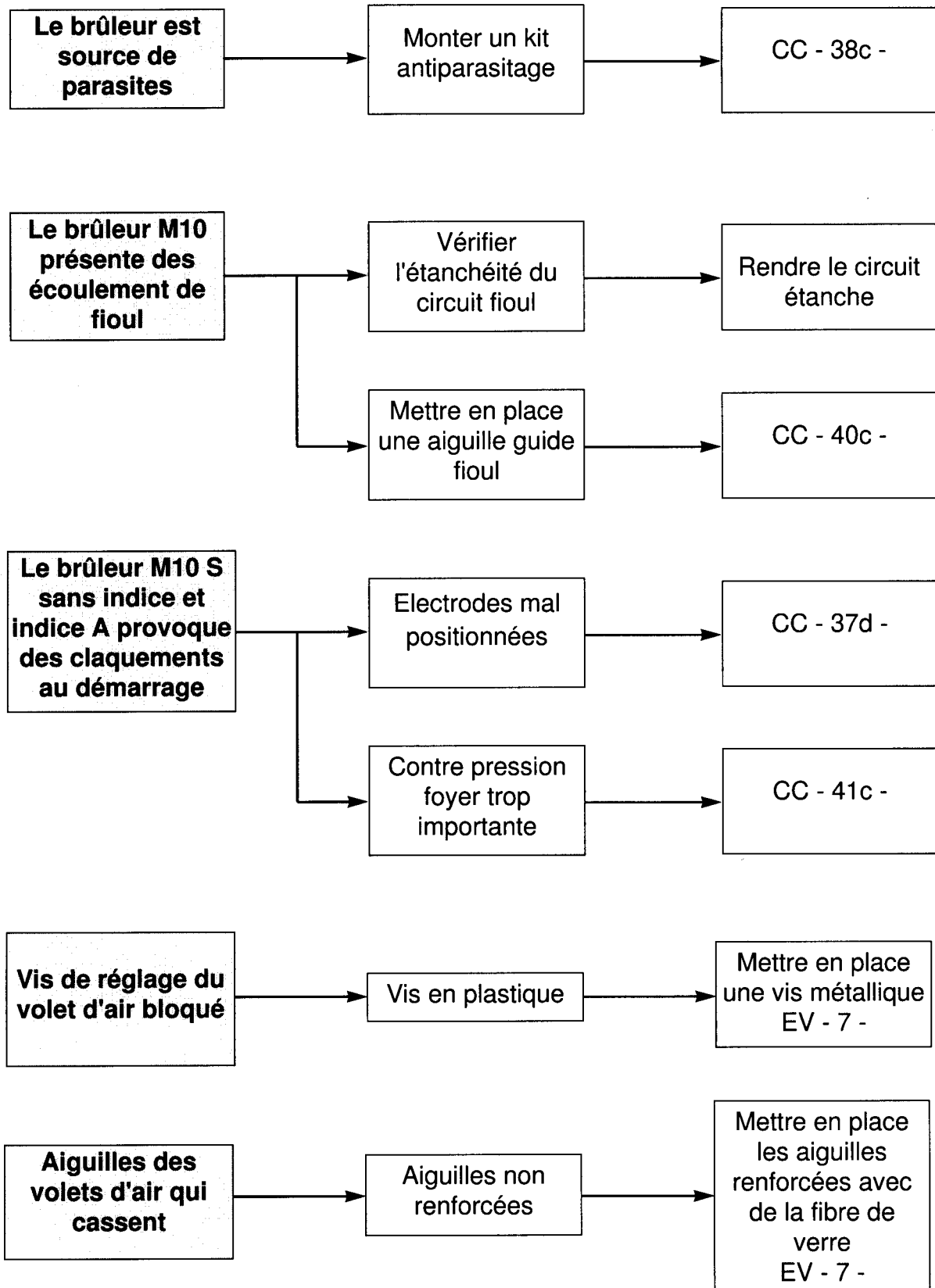
Le réglage de l'air secondaire doit permettre de réduire la proportion de CO dans les fumées.





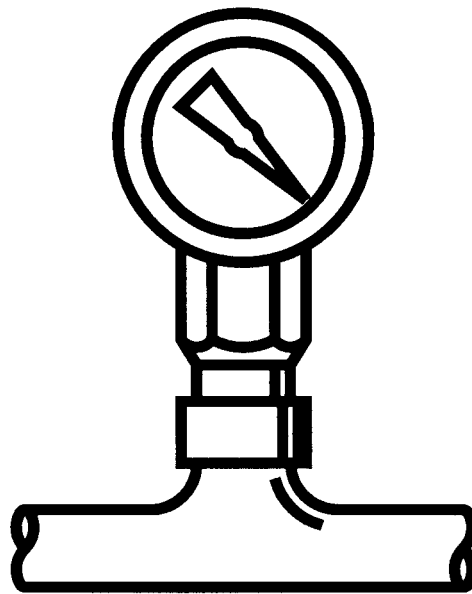






CONTRÔLE DES COMPOSANTS

3



SOMMAIRE

	PAGE
Principaux composants des brûleurs	2b
Alimentation du brûleur	3a
Transformateur d'allumage	4c
Moteur de brûleur	5c
Condensateur du moteur	6b
Thermostat de chaudière	7a
Photorésistance	8b
Electrovanne	10b
Tableaux de réglage GT 100 avec DN10	11a
Tableaux de réglage GT 100 avec M10-S	13a
Tableaux de réglage GT 100 avec M10-D	15a
Tableaux de réglage GT 100 avec M10-S modifiés	17c
Tableaux de réglage GT 110 avec M10-S	19c
Tableaux de réglage GT 110 avec M10-S ind.A	21c
Tableaux de réglage GT 110 avec M10-S ind.B ou M1	22d
Tableaux de réglage GT 200 avec M10-S ind.B ou M1	26d
Tableaux de réglage GT 200	27c
Paramètres de combustion	29d
Réglage de l'air de combustion	30d
Pompe fioul	32c
Réchauffeur fioul	34d
Réglage des électrodes d'allumage	36c
Montage d'un kit antiparasitage	38c
Vérification d'un fusible	39c
Mise en place d'une aiguille guide fioul	40c
Mise en place d'une plaquette pleine	41c

PRINCIPAUX COMPOSANTS DES BRULEURS

BRULEUR	COFFRETS	TEMPS (en s)					CELLULE	POMPE FIOUL	ELECTRO-VANNE	TRANSFO. ALLUMAGE	MOTEUR
		pré-ventilation	pré-allumage	sécurité maxi.	post allumage	délai attente après sécurité					
DN 10 DN 11-12-13-14-15-16-17-18	SATRONIC TF 801 TF 802 9790-6700	12 12	12 12	10 10	20 2-4	≈ 90 s. ≈ 90 s.	SATRONIC FZ 711 S 9790-5400	SUNTEC 9790-5726	SCEM (bleue) 9790-9074	DANFOSS 9790-8593	AEG (110W) 2750 tr/min 9790-4857
M10-D M 11-12-13-14-15	SATRONIC TF 834.1 TF 834.2 9790-6701	12 12	12 12	10 10	20 20	≈ 60 s. ≈ 60 s.	SATRONIC IRD 911 9790-1208	DANFOSS (avec filtre) 9790-5737	intégrée à la pompe	DANFOSS 9790-8597	ATB (250Wmax) 2850 tr/min 9790-4863
M 10 -S M 11-12-13-14-15	SATRONIC TF 834.1 TF 834.2 9790-6701	12 12	12 12	10 10	20 20	≈ 60 s. ≈ 60 s.	SATRONIC MZ 770 S 9790-1209	DANFOSS (avec filtre) 9790-5737	intégrée à la pompe	DANFOSS 9790-8597	ATB (250Wmax) 2850 tr/min 9790-4863
M 10 -S (euclide) M 16-17-18-19	SATRONIC TF 834.2 9790-6701	12	12	10	20	≈ 60 s.	SATRONIC MZ 770 S 9790-1209	DANFOSS (avec filtre) 9790-5735	intégrée à la pompe	DANFOSS 9790-8597	ATB (250Wmax) 2850 tr/min 9790-4863
M 1 -S M 1-3, 1-4, 1-5, 1-6	SATRONIC TF 834.2 9790-6701	12	12	10	20	≈ 60 s.	SATRONIC MZ 770 S 9790-1209	DANFOSS (avec filtre) 9790-5735	intégrée à la pompe	DANFOSS 9790-8597	ATB (250Wmax) 2850 tr/min 9790-4863
DN 51 DN 51-26 DN 51-27	SATRONIC TF 801 TF 802 9790-6700	12 12	12 12	10 10	20 2-4	≈ 90 s. ≈ 90 s.	SATRONIC FZ 711 S 9790-5400	SUNTEC 9790-5733	SCEM (bleue) 9790-9074	TRAFO-UNION 9790-8593	AEG (180W) 2900 tr/min 9790-4860

COFFRET DE CONTROLE AUTOMATIQUE POUR BRULEURS FIOUL :

TF 801 : fonctionnement à 1 allure

TF 802 : fonctionnement à 2 allure ; (si la 2^{ème} allure n'est pas utilisée ; ce coffret peut remplacer le TF 801)

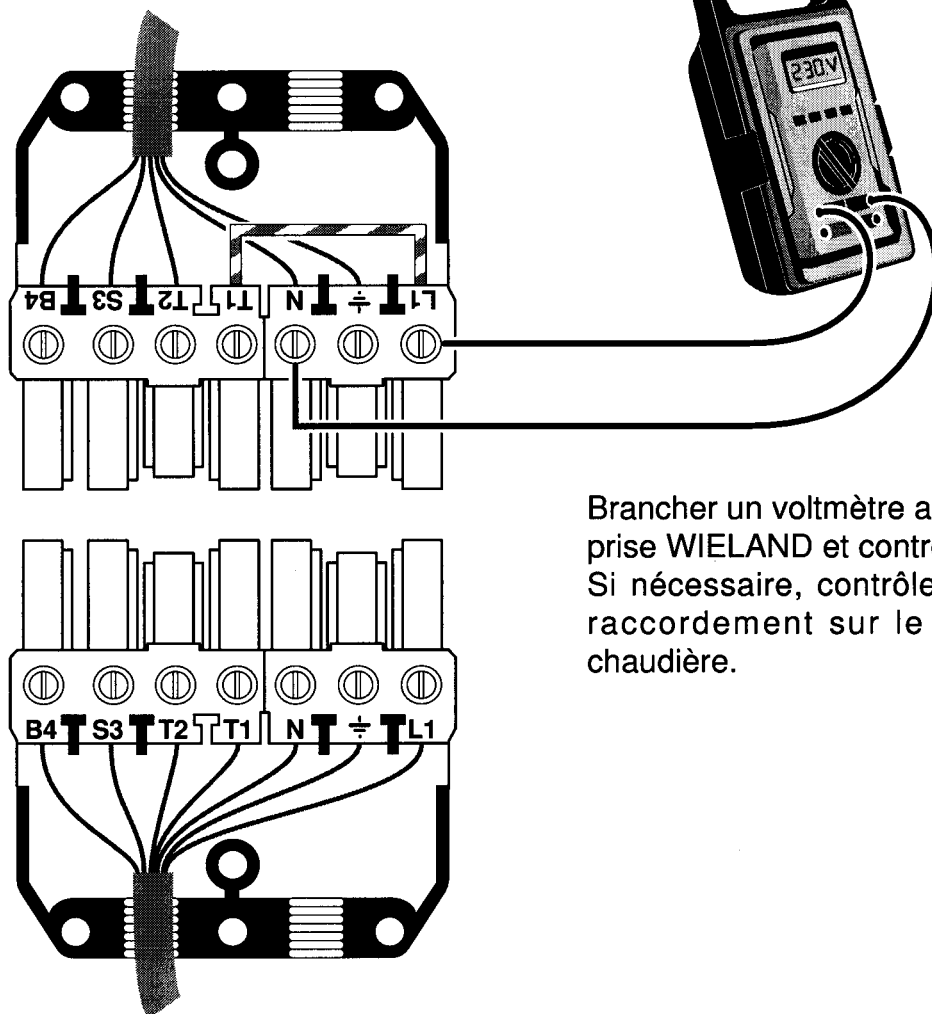
TF 834.1 : fonctionnement à 1 allure ; contact spécial qui shunte le thermostat de déclenchement du réchauffeur dès la détection de la présence de flamme.

TF 834.2 : fonctionnement à 1 allure ; contact spécial qui shunte le thermostat de déclenchement du réchauffeur dès la détection de la présence de flamme ; protection de sous-tension selon EN 230 (pas de démarrage si tension < 187 V).

ALIMENTATION DU BRÛLEUR

3

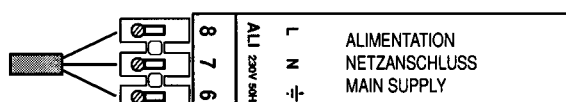
PRISE CÔTE BRÛLEUR



Brancher un voltmètre aux bornes de la prise WIELAND et contrôler la tension. Si nécessaire, contrôler également le raccordement sur le tableau de la chaudière.

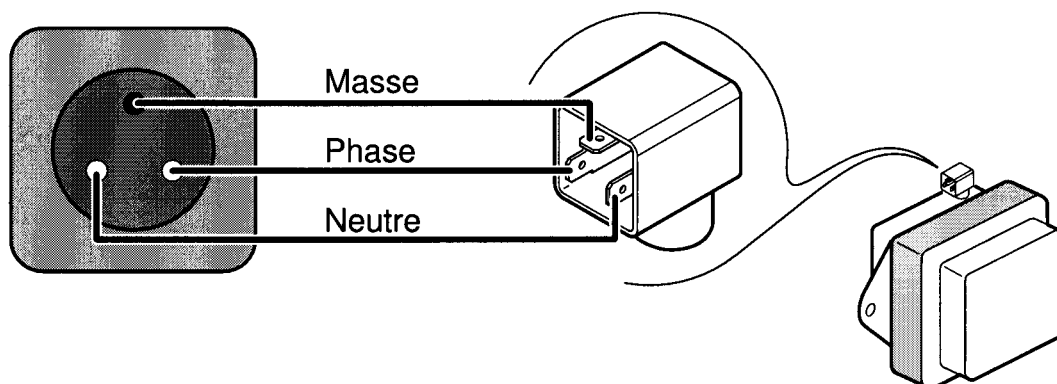
PRISE CÔTE BRÛLEUR

RACCORDEMENT SUR LE TABLEAU DE LA CHAUDIÈRE

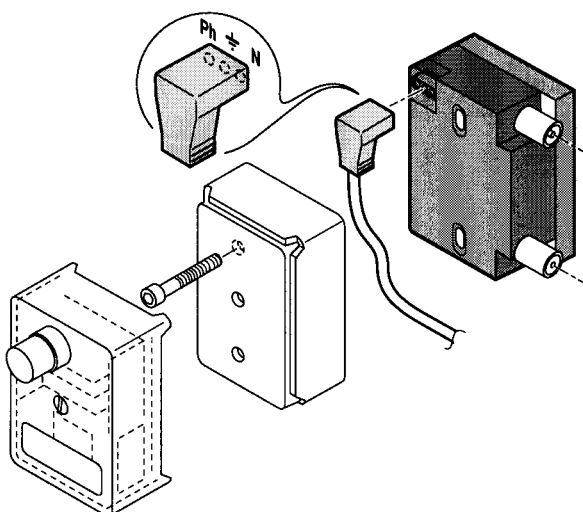


TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE

BRULEUR DN 10



BRULEUR M10 ou M1



Pour contrôler le moteur, enlever la broche d'alimentation et le connecter directement sur le secteur ou (dans l'hypothèse de présence de tension sur T2) faire un pont :

- entre A et 4 pour le brûleur DN 10 avec réchauffeur
- entre 9 et 4 pour les autres brûleurs et :

Vérifier la présence d'un arc électrique aux électrodes.

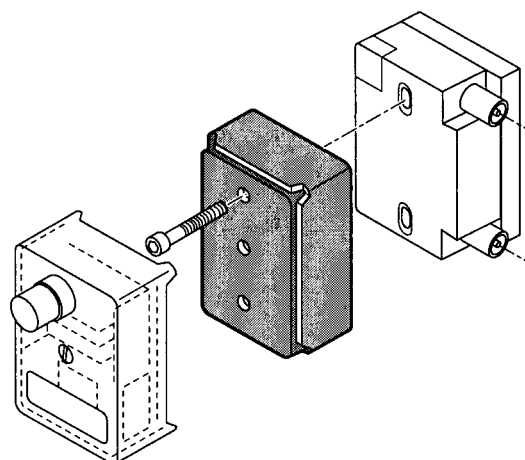
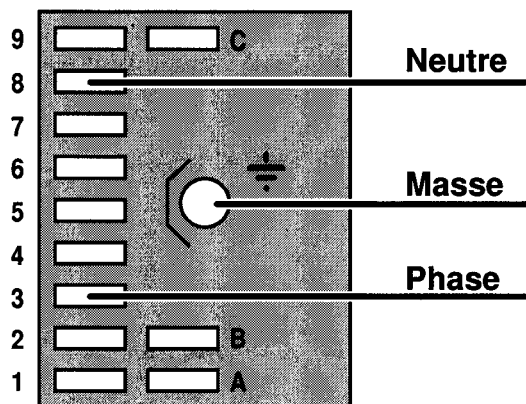
CABLAGE SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE

Brûleur DN 10

Coffret SATRONIC TF 801

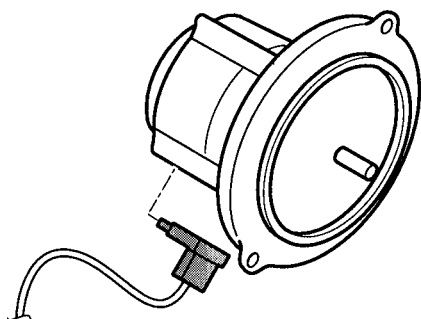
Brûleur M 10 ou M 1

Coffret SATRONIC TF 834

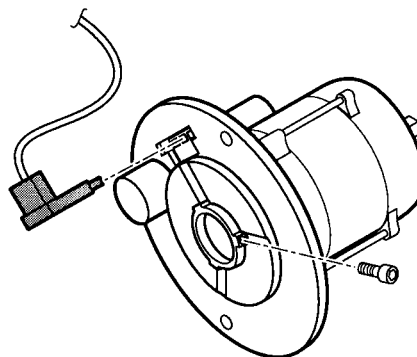


MOTEUR

BRULEUR DN 10



BRULEUR M10 ou M1



3

Pour contrôler le moteur, enlever la broche d'alimentation et le connecter directement sur le secteur ou (dans l'hypothèse de présence de tension sur T2) faire un pont :

- entre A et 4 pour le brûleur DN 10 avec réchauffeur
- entre 9 et 4 pour les autres brûleurs.

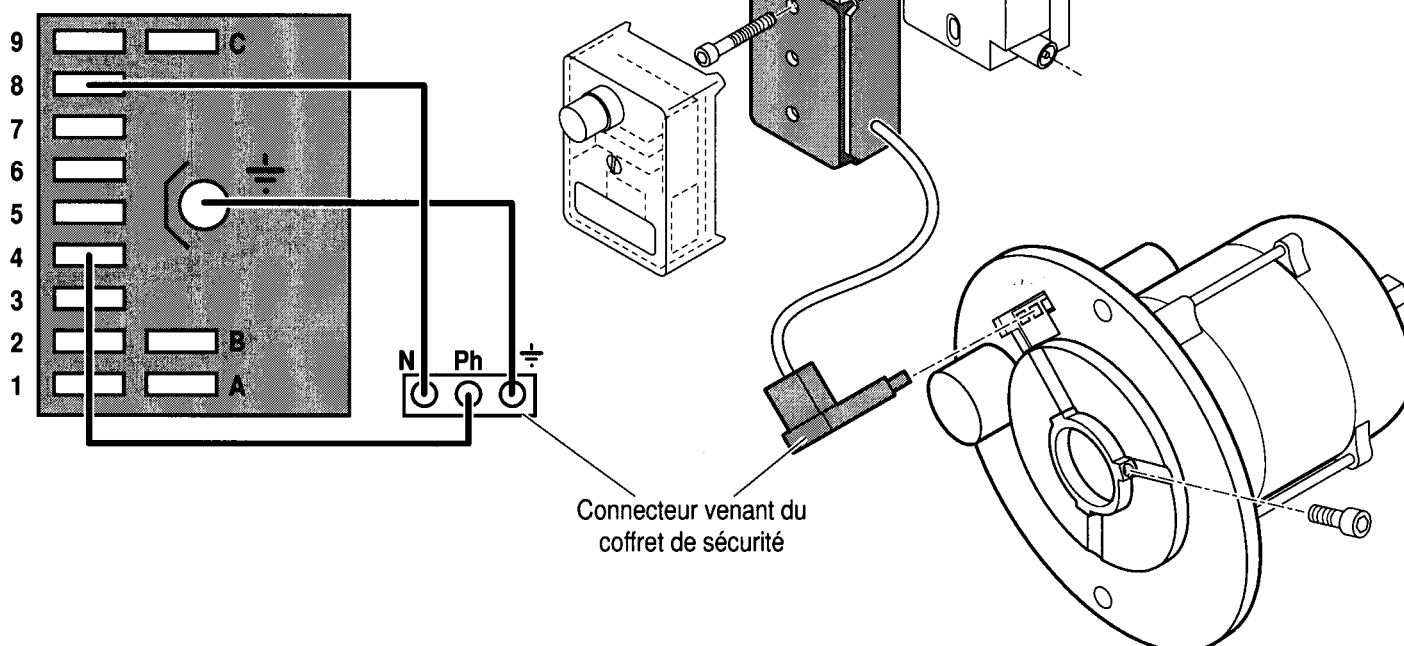
CABLAGE SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE

Brûleur DN 10

Coffret SATRONIC TF 801

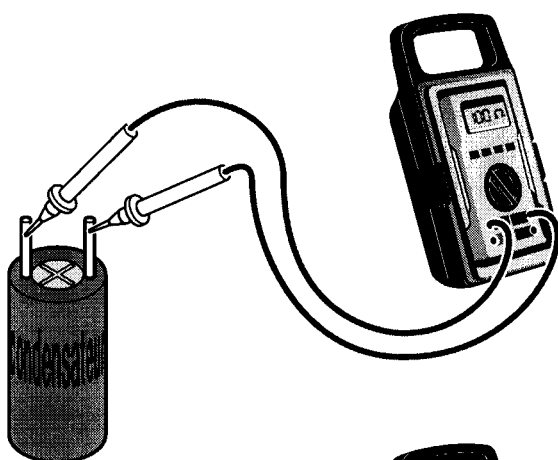
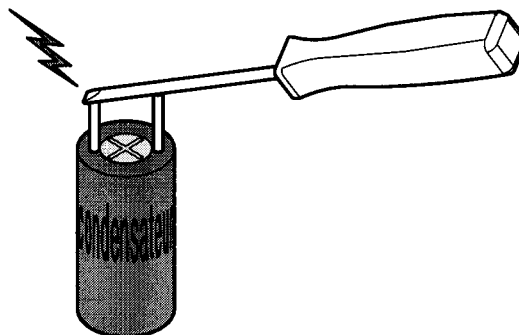
Brûleur M 10 ou M 1

Coffret SATRONIC TF 834

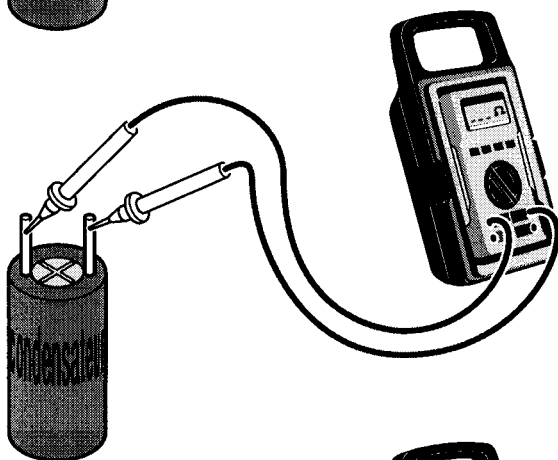


CONDENSATEUR du moteur

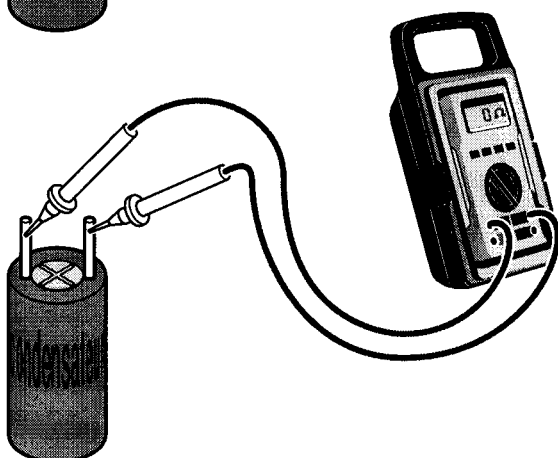
Avant tout contrôle, décharger le condensateur
en le court-circuitant



Le condensateur est bon :
 $R = \text{qq dizaines d' [Ohms]}$

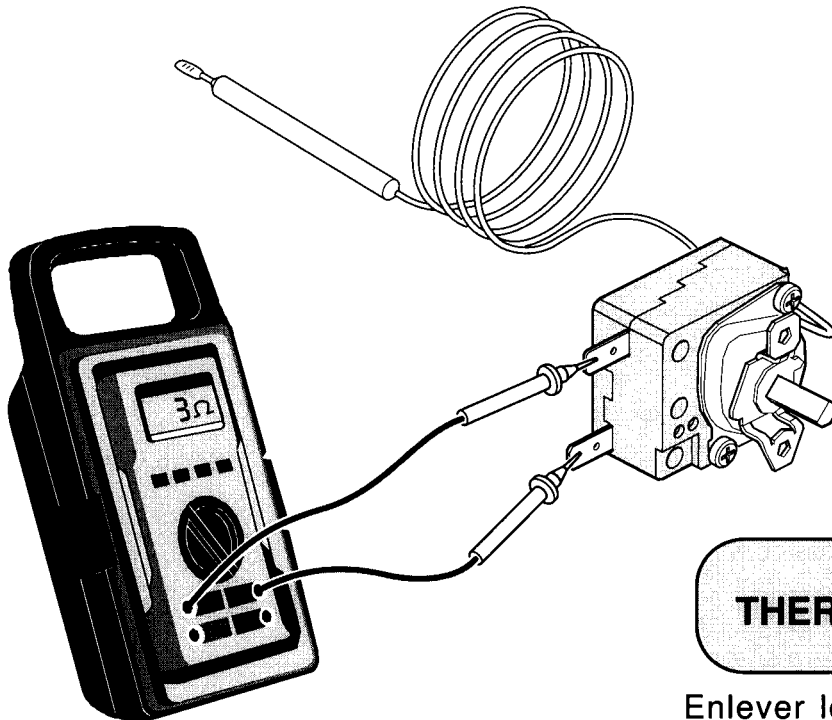


Le condensateur est coupé :
 $R = \text{infini}$



Le condensateur est en cours-circuit :
 $R = 0 \text{ d' [Ohms]}$

THERMOSTAT de CHAUDIERE

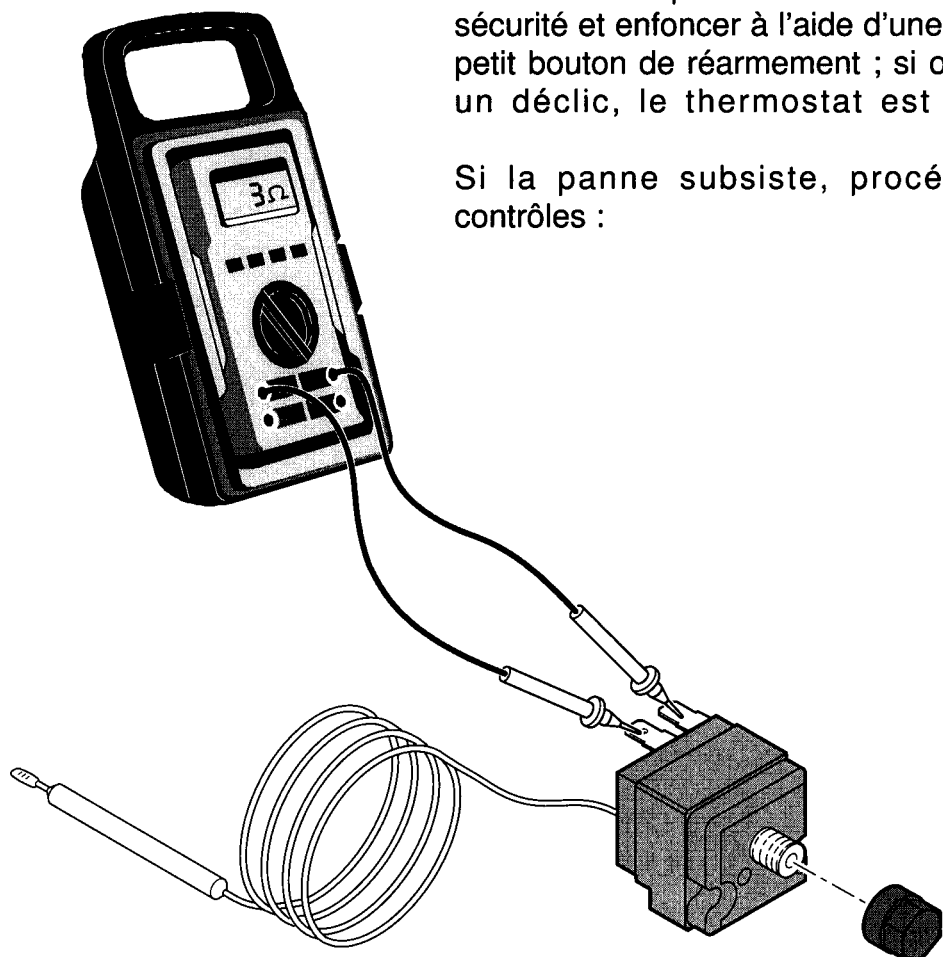


3

THERMOSTAT de SECURITE

Enlever le capuchon du thermostat de sécurité et enfoncer à l'aide d'une pointe le petit bouton de réarmement ; si on entend un déclic, le thermostat est réarmé.

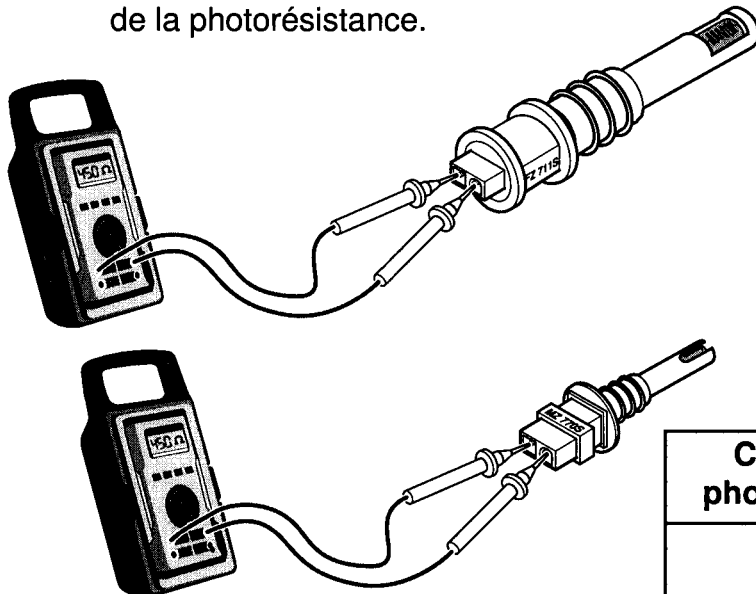
Si la panne subsiste, procéder aux contrôles :



Lorsque le thermostat est en demande, il est **passant**, la résistance aux bornes de celui-ci est de **quelques Ohms**. Si la résistance est **infinie**, il faut le **remplacer**.

PHOTORESISTANCE

Brancher un ohmmètre aux bornes de la photorésistance.



BRULEUR DN 10


photorésistance type : FZ 711 S

BRULEUR M10 S ou M1 S

photorésistance type : MZ 770 S

Cellule de la photorésistance	Valeur de l'ohmmètre
Eclairée	Quelques centaines d'Ohm
Obscurcie	Après 1s: $R > 3\text{MOhm}$ Après 10s: $R > 20\text{MOhm}$

Une cellule est défectueuse si l'un des critères du tableau ci-dessus n'est pas validé.

 $1\text{MOhm} = 1 \times 10^6 \text{ Ohm} = 1.000.000 \text{ Ohm}$
1s = 1 seconde

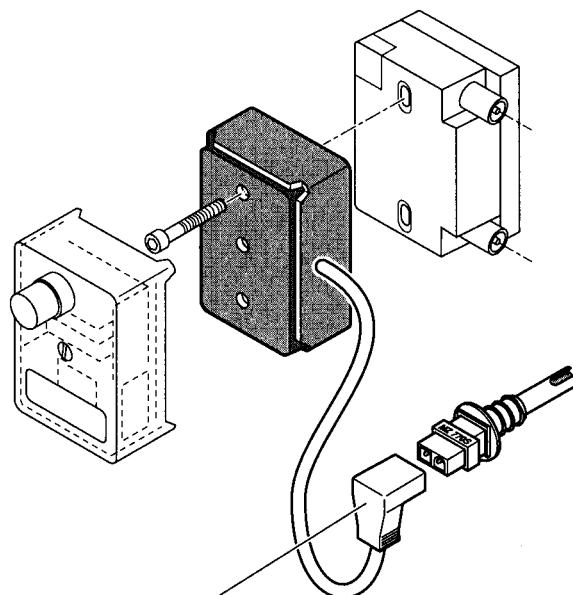
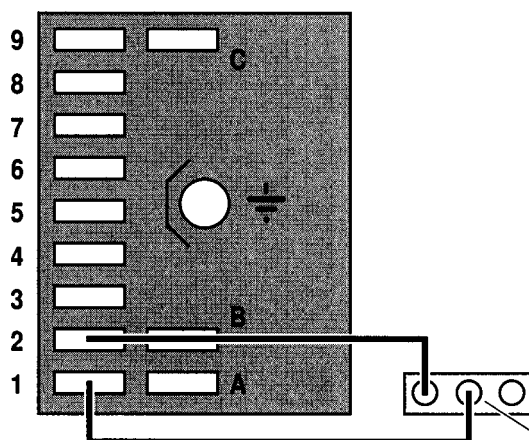
CABLAGE DE LA PHOTORESISTANCE SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE

Brûleur DN 10 :

Coffret SATRONIC TF 801

Brûleur M 10 ou M 1 :

Coffret SATRONIC TF 834

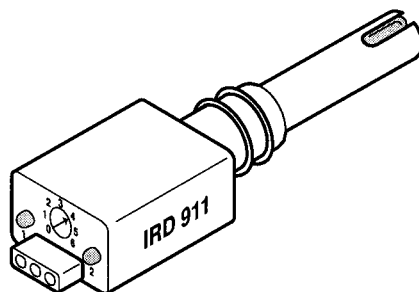


Remarque : Pour les brûleurs M 10 ou M 1, le connecteur venant du coffret de sécurité est à 3 plots, cependant seuls 2 plots sont utilisés.

Connecteur venant du coffret de sécurité

CELLULE INFRAROUGE

BRULEUR M10 ou M1



3

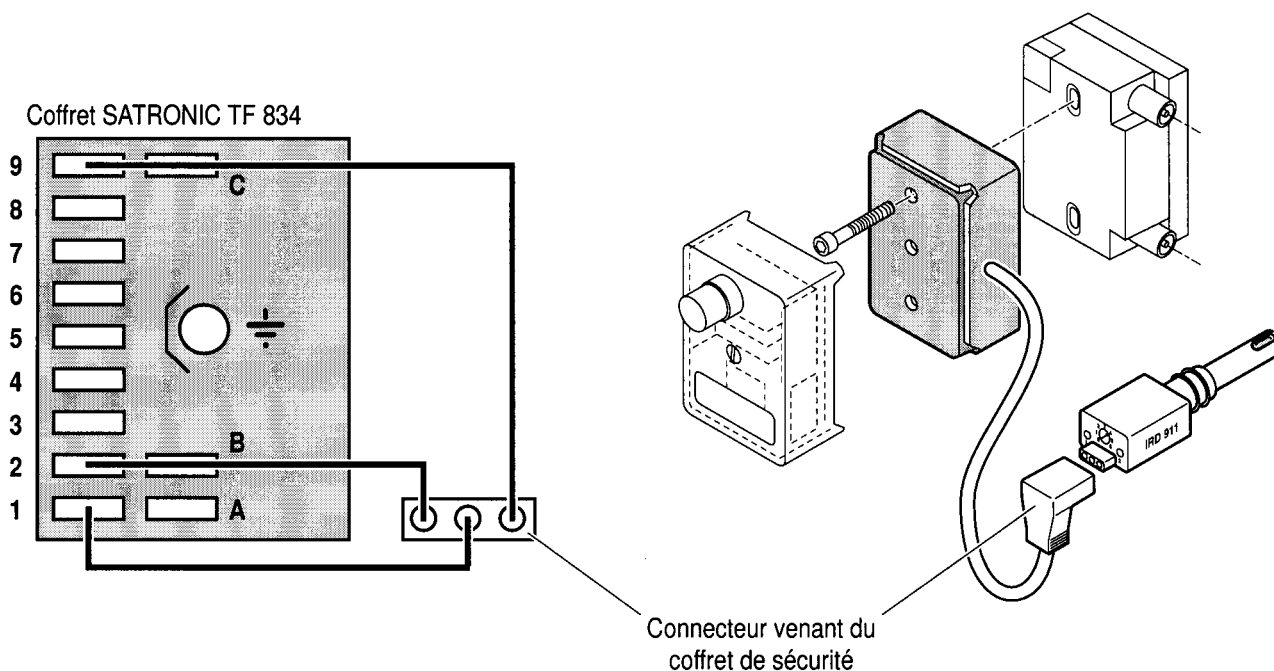
Brûleur en service : Les deux leds sont allumées.

Brûleur en prévention : Les deux leds sont éteintes.

Contrôle de la cellule en fonctionnement :

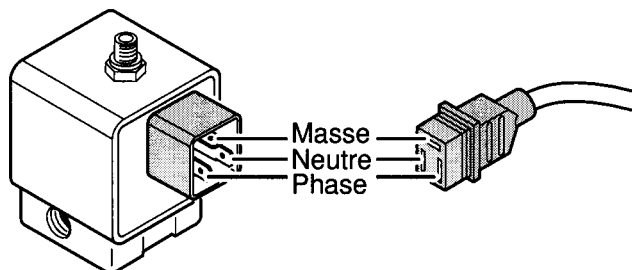
- Démarrage avec cellule privée de lumière : mise en sécurité après le temps de sécurité.
- Démarrage avec cellule éclairée : Mise en sécurité après le temps de prévention.
- Démarrage du brûleur puis obscurcissement de la cellule : nouvel essai de mise en route après le temps de sécurité.

CABLAGE DE LA CELLULE INFRAROUGE SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE

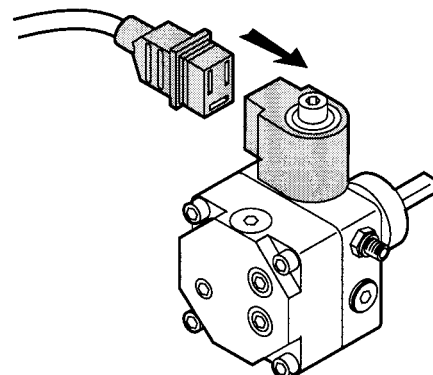


ELECTROVANNE

BRULEUR DN 10



BRULEUR M10 ou M1

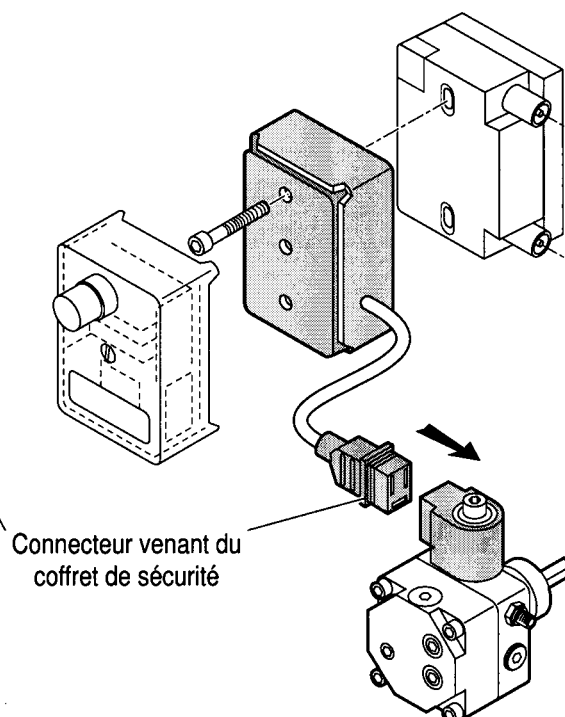
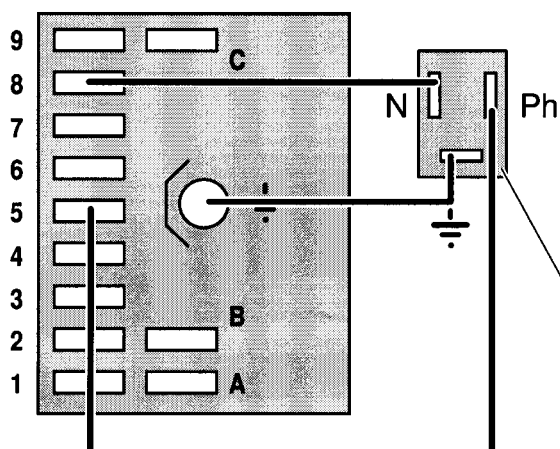


En **fonctionnement normal**, le coffret de sécurité doit envoyer **une tension de 230 V** pour ouvrir la vanne. Vérifier, en débranchant la prise et à l'aide d'un voltmètre la présence de cette tension.

CABLAGE SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE

Brûleur DN 10 :
Coffret SATRONIC TF 801

Brûleur M 10 ou M1 :
Coffret SATRONIC TF 834



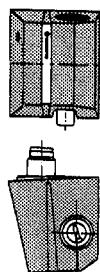

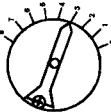
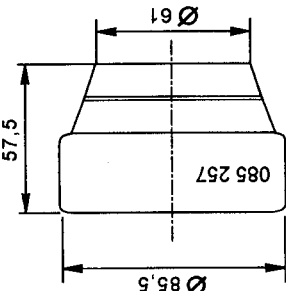
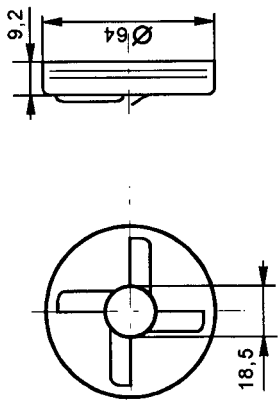
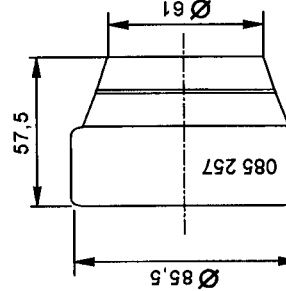
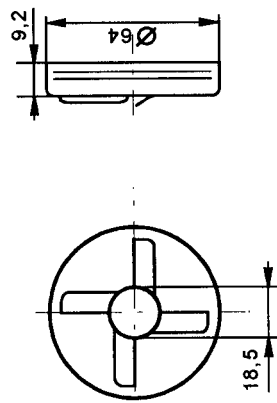
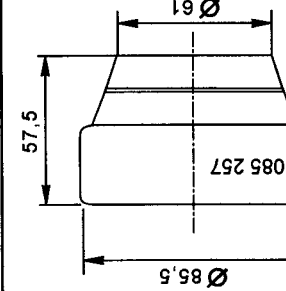
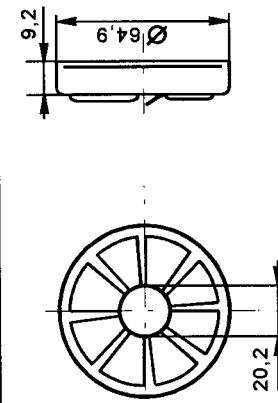
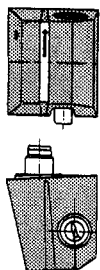



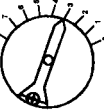
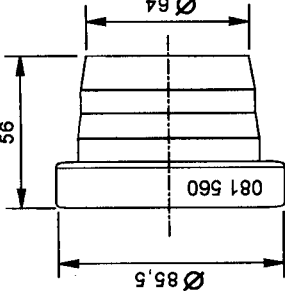
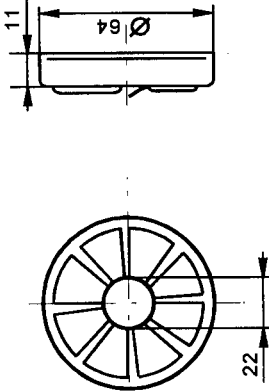
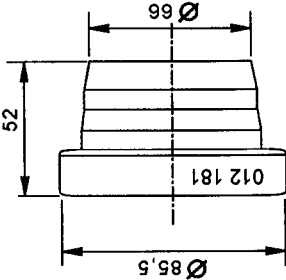
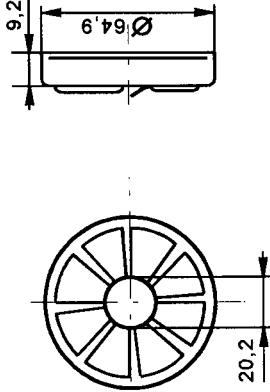
TABLEAU de REGLAGE GTM/GTEF 100 avec les brûleurs DN 10

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur 	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air 	Tête de brûleur	Déфлекteur
DN 11 R DN 11 RC	16 20 21	0,50 / 45 ° S DANFOSS	7 11,5 13,2	2,6 4 4,3		
DN 12 R DN 12 RC	21 23 25	0,55 / 45 ° S DANFOSS	10,5 12,9 14,8	4,3 4,5 5,4		
DN 13 DN 13 C	25 28 30	0,60 / 60 ° S DANFOSS	10 12,5 15	4,7 5 6,9		

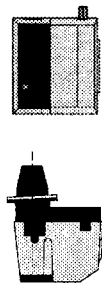
Réglage usine



TABEAU de REGLAGE GTM/GTEF 100 avec les brûleurs DN 10

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur 	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air 	Tête de brûleur	Déflexeur
DN 14 DN 14 C	30	0,75 / 45 ° S DANFOSS	9	4,4		
	33		12	5		
	37		14,4	5,8		
DN 15 DN 15 C	37	0,85 / 45 ° S DANFOSS	11	2		
	42		15	2,5		
	47		11	4,7		

Réglage usine

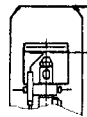


TABEAU DE REGLAGE GTM 100 avec les brûleurs M 10 - S

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air	Réglage d'air à la tête *	Pot	Tête de brûleur	Tube
M 11 R-S	18	DELAVAL 0,50 / 60° W CT	10	1,5	2	FKS 1 6 fentes ép. 0,5 mm 5 trous Ø 10 mm trou (visualisation flamme)		120
	20		13	1,8	3			
	21		15	2,0	4			
M 12 R-S	21	DELAVAL 0,60 / 60° W CT	10,6	2,0	4	FKS 1 6 fentes ép. 0,5 mm 5 trous Ø 10 mm trou (visualisation flamme)		120
	23		12,2	2,1	5			
	25		15	2,2	6			
M 13 S	25	DELAVAL 0,60 / 60° W CT	10	2,1	6	FKS 2 6 fentes ép. 0,8 mm 5 trous Ø 10 mm trou (visualisation flamme)		120
	28		12,5	2,2	7			
	30		15	2,4	8			

Reglage usine

* REMARQUE : Réglage d'air à la tête 0 = distance déflecteur - extrémité tête 21 mm (côte X)
Exemple : M 12 RC-S réglage 5 = côte X : 26 mm



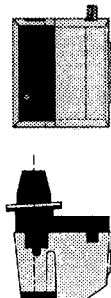
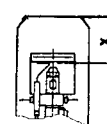
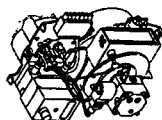


TABLEAU de REGLAGE GTM 100 avec les brûleurs M10 -S

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air	Réglage d'air à la tête *	Pot	Tête de brûleur	Tube
M 14 S (Brûleur pour GT 203 également)	30	DE LAVAN 0,75 / 60° W CT	9	2,4	8	FKS 2 6 lentilles ép. 0,8 mm 5 trous Ø 10 mm trou (visualisation flamme)		120
	33	0,75 / 60° W CT	12,0	2,7	9			
	37	0,75 / 60° W CT	14,4	3,0	10			
M 15 S	37	DE LAVAN 0,85 / 60° W CT	11	3,0	10	FKS 3 6 lentilles ép. 0,8 mm 5 trous Ø 10 mm trou (visualisation flamme)		243
	42	0,85 / 60° W CT	15	3,5	11			
	47	1,1 / 60° W CT	11	4,2	12			



* REMARQUE : Réglage d'air à la tête 0 = distance déflecteur - extrémité tête 21 mm (côte X)
Exemple : M 14 C-S réglage 9 = côte X : 30 mm

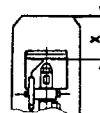


TABEAU de REGLAGE GTU 100 avec les brûleurs M10 RC-D

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air	Réglage d'air à la tête *	Pot	Tête de brûleur	Tube
M 11 RC-D	18	DELAVAL 0,50 / 60° W CT	10	2	1	FKR 1		
	20		13	2,1	2			
	21		15	2,2	3			
M 12 RC-D	21	DELAVAL 0,60 / 60° W CT	10,6	2,2	3	FKR 1		
	23		12,2	2,4	4			
	24		13,3	2,5	5			
M 13 RC-D	25	DELAVAL 0,75 / 60° W CT	8,8	2,5	2	FKR 2		
	28		10,7	2,9	3			
	30		12,6	3,0	4			

Réglage d'air

* REMARQUE : Réglage d'air à la tête 0 = distance déflecteur -extrémité tête 21 mm (côte X)
Exemple : M 12 RC-D réglage 4 = côte X : 25 mm



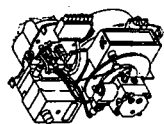



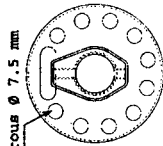
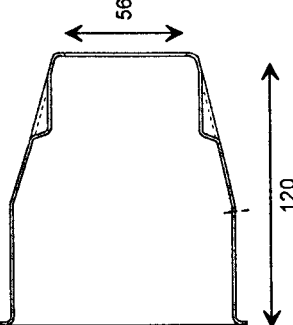
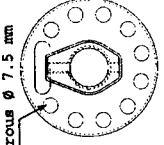
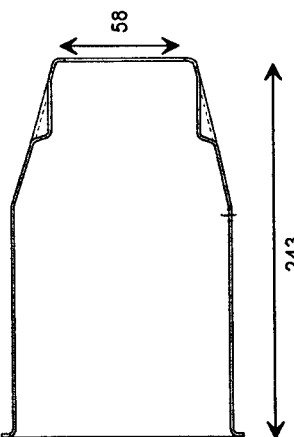
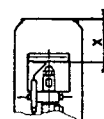


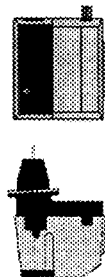
TABLEAU de REGLAGE GTU 100 avec les brûleurs M10 RC-D

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur 	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air 	Réglage d'air à la tête * 	Pot	Tête de brûleur	Tube
M 14 RC-D	30	DE LAVAN 0,85 / 60° W CT	10,5	3,0	4	FKR 2	 10 trous Ø 7,5 mm	 56 120
	33	0,85 / 60° W CT	12,8	3,1	6			
	35	0,85 / 60° W CT	13,6	3,2	7			
M 15 RC-D	37	DE LAVAN 1,0 / 60° W CT	10,7	3,3	8	FKR 3	 10 trous Ø 7,5 mm	 58 243
	42	1,0 / 60° W CT	14,8	3,8	9			

Réglage usine



* REMARQUE : Réglage d'air à la tête 0 = distance déflecteur -extrémité tête 21 mm (côte X)
Exemple : M 14 RC-D réglage 6 = côte X : 27 mm

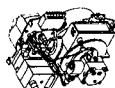


avec kit de transformation
de tête

TABEAU DE REGLAGE GTM 100 avec les brûleurs M 10-S modifiés



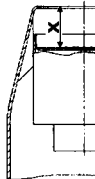
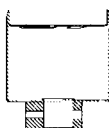
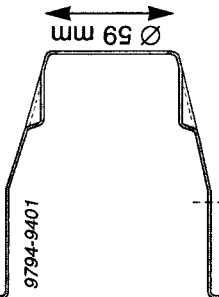
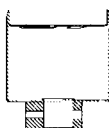
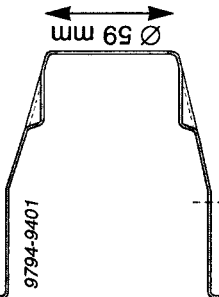
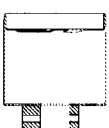
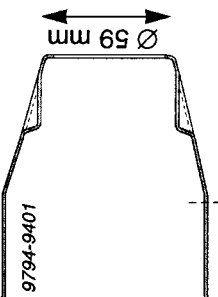
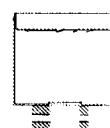
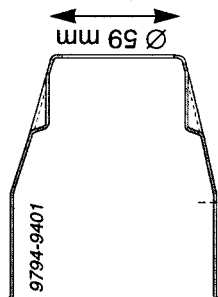

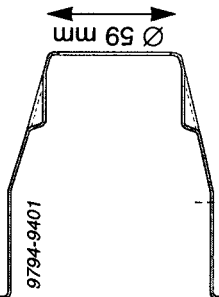
Type de brûleur	Puissance chaudière KW	Gicleur DELAVAN	Pression fioul Bar	Réglage volet d'air	Réglage d'air à la tête mm	Pot	Tête de brûleur modifiée	Tube
M 11 R-S	18	0.5/60°W	10	2.2	X = 19	FKS 1	9794-9401	120 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7190	20*	0.5/60°W	13	2.7	X = 19	FKS 1	9794-9401	120 mm
	21	0.5/60°W	15	2.7	X = 20	FKS 1	9794-9401	120 mm
M 12 R-S	21	0.6/60°W	10.6	2.7	X = 20	FKS 1	9794-9401	120 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7190	23*	0.6/60°W	12.2	3.3	X = 21	FKS 1	9794-9401	120 mm
	25	0.6/60°W	13.8	4	X = 21	FKS 1	9794-9401	120 mm
M 13 S	25	0.6/60°W	11.5	2.4	X = 24	FKS 1	9794-9401	120 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7191	28*	0.65/60°W	11	2.5	X = 25	FKS 1	9794-9401	120 mm
	30	0.65/60°W	13	3	X = 25	FKS 1	9794-9401	120 mm
M 14 S	30	0.65/60°W	13	3	X = 25	FKS 1	9794-9401	120 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7191	32	0.65/60°W	14.5	3	X = 25	FKS 1	9794-9401	120 mm

* Prérèglage d'usine

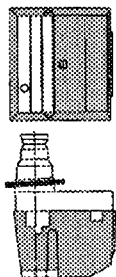


avec kit de transformation
de tête



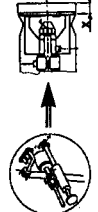
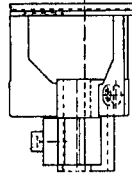
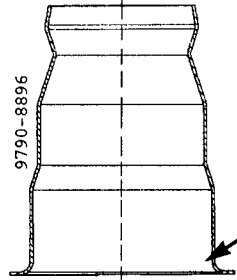
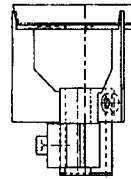
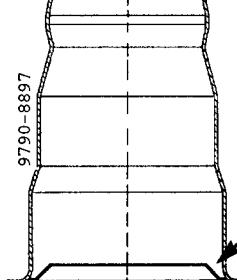
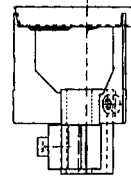
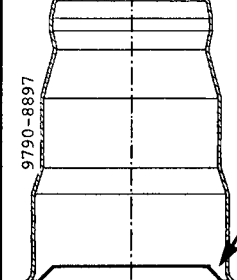
TABEAU DE REGLAGE GTU 100 avec les brûleurs M 10 RC-D modifiés

Type de brûleur	Puissance chaudière KW	Gicleur DELAVAN 	Pression fioul Bar	Réglage volet d'air 	Réglage d'air à la tête mm 	Pot FKS 1  5 trous Ø 10 mm	Tête de brûleur modifiée Tube  9794-9401 120 mm Ø 59 mm
M 11 RC-D	18	0.5/60°W	10	2.2	X = 19	 5 trous Ø 10 mm	 9794-9401 120 mm Ø 59 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7190	20*	0.5/60°W	13	2.7	X = 19		
	21	0.5/60°W	15	2.7	X = 20		
M 12 RC-D	21	0.6/60°W	10.6	2.7	X = 20	 5 trous Ø 10 mm	 9794-9401 120 mm Ø 59 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7190	23*	0.6/60°W	12.2	3.3	X = 21		
	25	0.6/60°W	13.8	4	X = 21		
M 13 RC-D	25	0.65/60°W	11.5	2.5	X = 22	 5 trous Ø 10 mm	 9794-9401 120 mm Ø 59 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7191	28*	0.65/60°W	13.8	2.9	X = 22		
	30	0.65/60°W	15	3	X = 22		
M 14 RC-D	30	0.65/60°W	15	3	X = 22	 5 trous Ø 10 mm	 9794-9401 120 mm Ø 59 mm
kit de transformation de tête réf : 9794-7191	32	0.75/60°W	12.5	3.2	X = 24		

* Préréglage d'usine



TABEAU DE REGLAGE GTM 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S sans indice

Type de brûleur	Puissance chaudière (KW)	Gicleur DELAVAN 	Pression fioul (Bar)	Réglage du volet d'air 	Réglage d'air à la tête 	Tête de brûleur	
M 16 R-S	18	0.5/60°S	10.0	1.9	Cote X 19 19 19	Tête avec turbulateur FKS 111  9790-5791 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.3 mm + bague	Tube de flamme 9790-8896  Absence de déflecteur
	20*	0.5/60°S	13.0	3.0			
	21	0.5/60°S	15.0	3.3			
M 17 R-S ou M 17-S	21	0.60/45°S	10.0	2.1	Cote X 23 24 24 23 24 24	FKS 112  9790-5792 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.9 mm + bague	9790-8897  Présence de déflecteur
	25*	0.65/45°S	11.9	2.6			
	27	0.65/45°S	14.0	3.1			
	21	0.50/45°S	10.8	2.0			
	25*	0.60/45°S	10.8	2.6			
	27	0.60/45°S	12.8	3.0			
M 18-S	27*	0.60/45°S	12.8	2.8	Cote X 24 24 25	FKS 113  9790-5793 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague	9790-8897  Présence de déflecteur
	30	0.65/45°S	12.8	3.2			
	33	0.65/45°S	15.0	3.7			

* Prérèglage d'usine

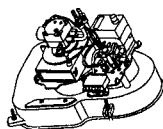
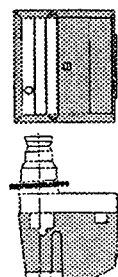




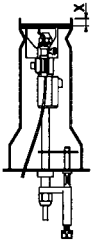

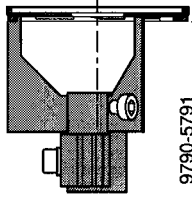
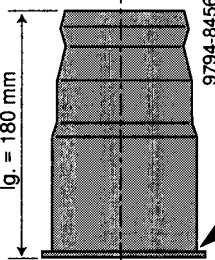
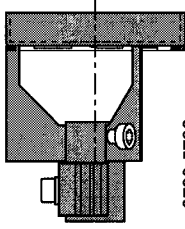
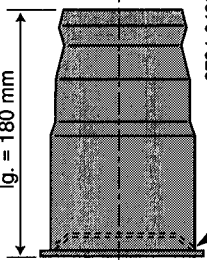
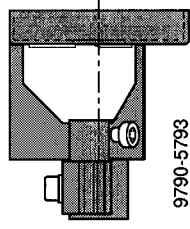
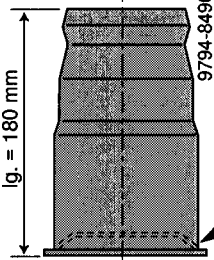
TABLEAU DE REGLAGE GTU 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S sans indice

Type de brûleur	Puissance chaudière (KW)	Gicleur DELAVAN	Pression fioul (Bar)	Réglage du volet d'air	Réglage d'air à la tête	Tête de brûleur
M 16 RC-S	18	0.5/60°S	10.0	1.9	Cote X 19 19 19	<div> <p>FKS 111 9790-5791 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.3 mm + bague</p> </div> <div> <p>9790-8896 Absence de déflecteur</p> </div>
	20*	0.5/60°S	13.0	3.0		
	21	0.5/60°S	15.0	3.3		
M 17 RC-S	21	0.60/45°S	10.0	2.1	Cote X 23 24 24	<div> <p>FKS 112 9790-5792 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.9 mm + bague</p> </div> <div> <p>9790-8897 Présence de déflecteur</p> </div>
	25*	0.65/45°S	11.9	2.6		
	27	0.65/45°S	14.0	3.1		
M 18 C-S	27*	0.60/45°S	12.8	2.8	Cote X 24 24 25	<div> <p>FKS 113 9790-5793 Moyen de reconnaissance turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague</p> </div> <div> <p>9790-8897 Présence de déflecteur</p> </div>
	30	0.65/45°S	12.8	3.2		
	33	0.65/45°S	15.0	3.7		

* Prérèglage d'usine



TABEAU DE REGLAGE GTM 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S indice A

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
							Tête avec turbulateur	Tube de flamme
M 16 R-S Indice A	18	0.5/60°S	10	1.9	Cote X (mm) 19	3.0	FKS 111  9790-5791 Turbu 4 fentes ép.3 mm + bague	 lg. = 180 mm 9794-8456 Absence de déflecteur
	20	0.5/60°S	13	3.0	19	4.8		
	21	0.5/60°S	15	3.3	19	5.4		
M 17 R-S Indice A ou M 17 -S Indice A	21	0.60/45°S	10	2.1	Cote X (mm) 23	2.4	FKS 112  9790-5792 Turbu 4 fentes ép.9 mm + bague	 lg. = 180 mm 9794-8490 Présence de déflecteur
	25	0.65/45°S	11.9	2.6	24	3.6		
	27	0.65/45°S	14	3.1	24	4.6		
	21	0.50/45°S	10.8	2.0	23	2.4		
	25	0.60/45°S	10.8	2.6	24	3.6		
	27	0.60/45°S	12.8	3.0	24	4.6		
M 18 -S Indice A	27	0.60/45°S	12.8	2.8	Cote X (mm) 24	3.1	FKS 113  9790-5793 Turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague	 lg. = 180 mm 9794-8490 Présence de déflecteur
	30	0.65/45°S	12.8	3.2	24	4.5		
	33	0.65/45°S	15	3.7	25	5.7		

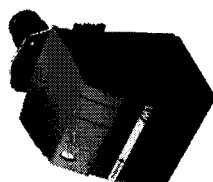


TABLEAU DE REGLAGE GTM 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S indice B ou M 1-S

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
M 16 R-S Indice B ou M1-3 R-S	18	0.5/60°S	10	1.6	Cote X (mm) 19	5.1		
	20	0.5/60°S	13	2.2	19	6.1		
	21	0.5/60°S	15	2.4	19	6.4		
M 17 R-S Indice B ou M1-4 R-S	21	0.60/45°S	10	1.6	Cote X (mm) 23	2.9		
	25	0.65/45°S	11.9	2.4	24	3.7		
	27	0.65/45°S	14	2.9	24	4.5		
M 17 -S Indice B ou M1-4 -S	21	0.50/45°S	10.8	1.6	23	2.9		
	25	0.60/45°S	10.8	2.4	24	3.7		
	27	0.60/45°S	12.8	2.9	24	4.5		

Prérèglage d'usine

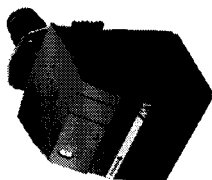


TABLEAU DE REGLAGE GTM 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S indice B ou M 1-S

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
							Tête avec turbulateur	Tube de flamme
M 18 -S Indice B ou M1-5 -S	27	0.60/45°S	12.8	2.9	Cote X (mm) 24	4.5	FKS 30 9790-5793 Turbu 4 fentes ép. 9 mm sans bague	 lg. = 180 mm 9794-8747 Absence de déflecteur
	30	0.65/45°S	12.8	3.2	24	5.0		
	33	0.65/45°S	15	4.1	25	6.4		
M 19 -S Indice B ou M1-6 -S	33	0.75/45°S	12.0	3.2	Cote X (mm) 22	3.6	FKS 40 9794-8361 Turbu 4 fentes ép. 9 mm sans bague	 lg. = 180 mm 9794-8498 Absence de déflecteur
	35	0.75/45°S	13.0	3.5	22	3.9		
	39	0.85/45°S	12.8	4.1	22	5.2		

Préréglage d'usine

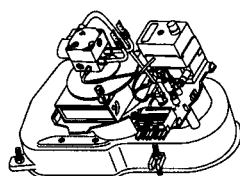
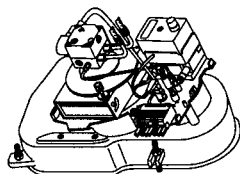


TABLEAU DE REGLAGE GTU 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S indice B ou M 1-S

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
M16RC-S Indice B ou M1-3 RC-S	18	0.5/60°S	10	1.6	Cote X (mm) 19	5.1	Tête avec turbulateur FKS 10 9790-5791 Turbu 4 fentes ép.3 mm + bague	Tube de flamme lg. = 130 mm 9790-8896 Absence de déflecteur
	20	0.5/60°S	13	2.2	19	6.1		
	21	0.5/60°S	15	2.4	19	6.4		
M17RC-S Indice B ou M1-4 RC-S	21	0.60/45°S	10	1.6	Cote X (mm) 23	2.9	FKS 20 9790-5792 Turbu 4 fentes ép.9 mm + bague	lg. = 130 mm 9794-8489 Absence de déflecteur
	25	0.65/45°S	11.9	2.4	24	3.7		
	27	0.65/45°S	14	2.9	24	4.5		

Préréglage d'usine



TABEAU DE REGLAGE GTU 110 / 1100 avec les brûleurs M 10-S indice B ou M 1-S

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
M 18 C-S Indice B ou M1-5 C-S	27	0.60/45°S	12.8	2.9	Cote X (mm) 24	4.5	Tête avec turbulateur FKS 30 9790-5793 Turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague	Tube de flamme lg. = 130 mm 9794-8489 Absence de déflecteur
	30	0.65/45°S	12.8	3.2	24	5.0		
	33	0.65/45°S	15	4.1	25	6.4		
M 19 C-S Indice B ou M1-6 C-S	33	0.75/45°S	12.0	3.2	Cote X (mm) 22	3.6	Tête avec turbulateur FKS 40 9794-8361 Turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague	Tube de flamme lg. = 130 mm 9794-8745 Absence de déflecteur
	35	0.75/45°S	13.0	3.5	22	3.9		
	39	0.85/45°S	12.8	4.1	22	5.2		

Prérèglage d'usine

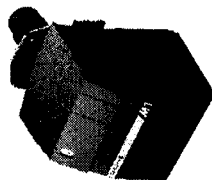
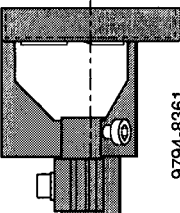
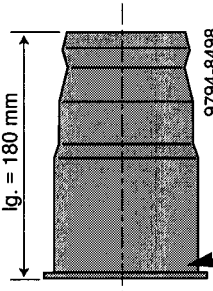
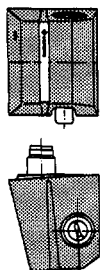



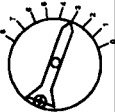
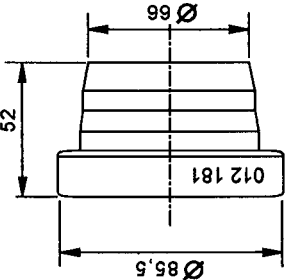
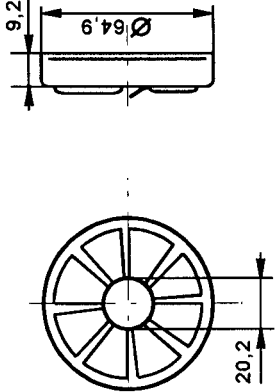
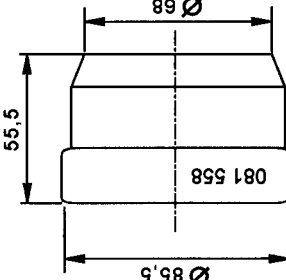
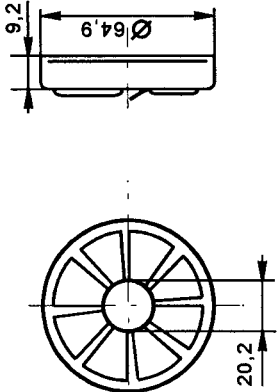
TABLEAU DE REGLAGE GTM 200 / 2000 avec les brûleurs M 10-S indice B ou M 1-S

Type de Brûleur	Puissance chaudière (kW)	Gicleur STEINEN	Pression fioul (Bar)	Volet d'air (indicatif)	Réglage d'air à la tête	Pression de tête (mbar)	Tête de brûleur	
							Tête avec turbulateur	Tube de flamme
M 19-S Indice B ou M1-6-S	30	0.65/45°S	12.8	2.7	Cote X (mm) 22	3.2	FKS 40  9794-8361 Turbu 4 fentes ép.9 mm sans bague	 lg. = 180 mm 9794-8498 Absence de déflecteur
	33	0.75/45°S	12.0	3.2	22	3.6		
	35	0.75/45°S	13.0	3.5	22	3.9		
	37	0.75/45°S	14.4	4.1	22	5.2		

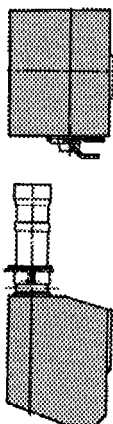
Prérèglage d'usine




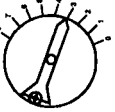

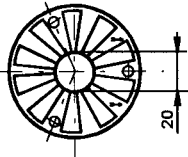
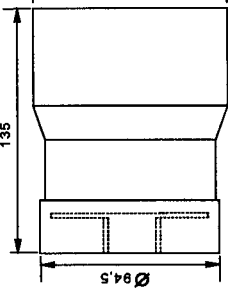
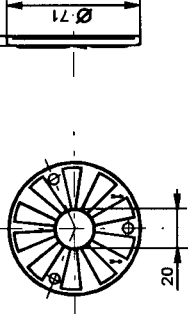
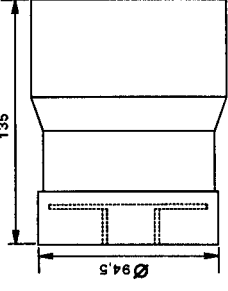
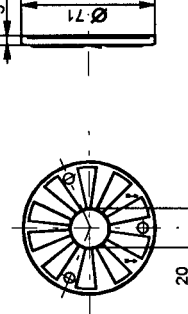
TABEAU de REGLAGE GT 200

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur 	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air 	Tête de brûleur	Défecteur
DN 15	37	DANFOSS 0,85 / 45 ° S	11	2		
	42	0,85 / 45 ° S	15	2,5		
	47	1,10 / 45 ° S	11	4,7		
	50	1,10 / 45 ° S	12,5	4,2		
DN 18	45	DANFOSS 1,1 / 45 ° S	10,1	1,5		
	55	1,1 / 45 ° S	15	2,4		
	60	1,5 / 45 ° S	9,1	3,2		
	65	1,5 / 45 ° S	11,4	4,5		

Réglage usine

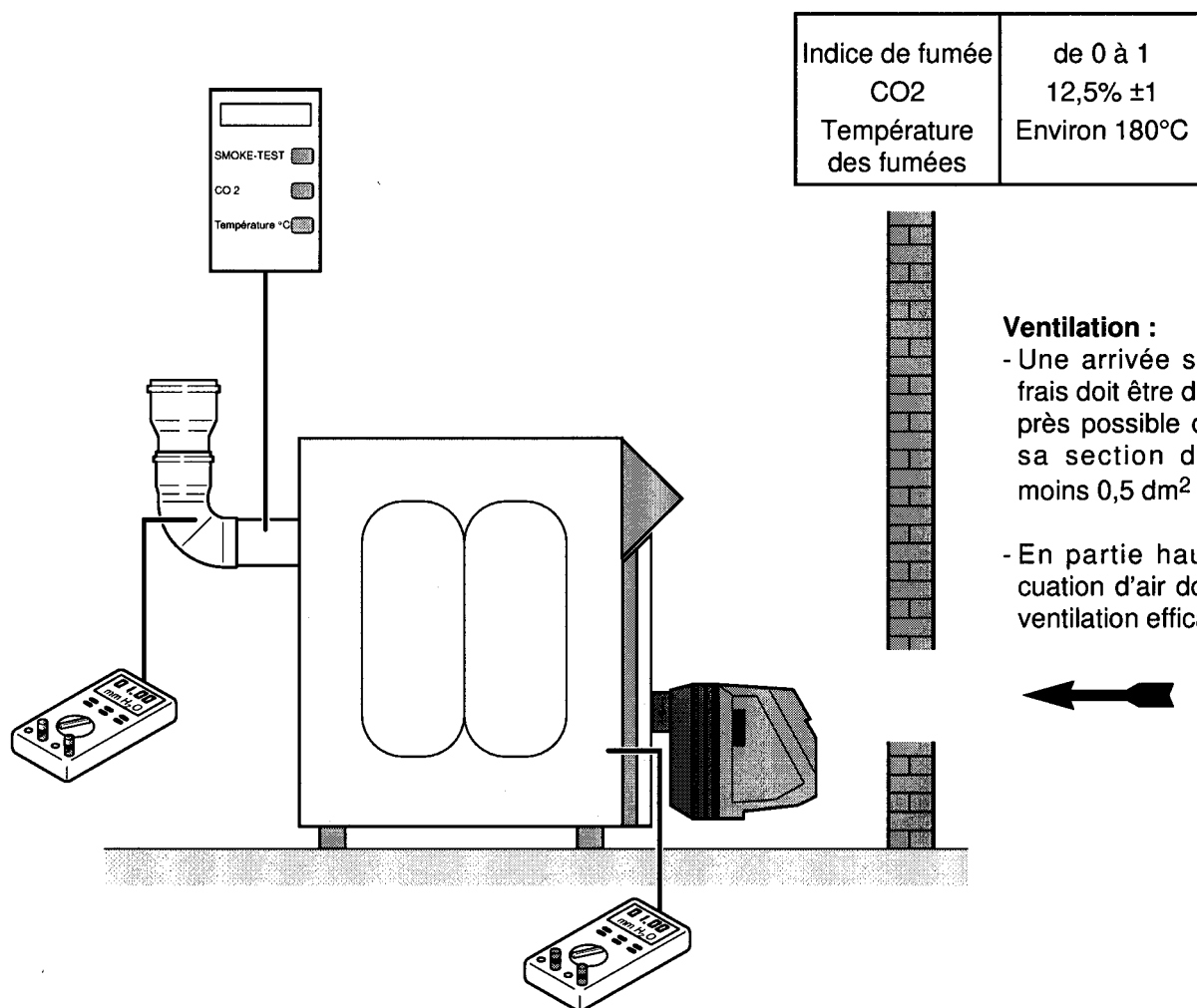


TABEAU de REGLAGE GT 200

Type de brûleur	Puissance chaudière [kW]	Gicleur 	Pression fioul [bar]	Réglage du volet d'air 	Réglage d'air à la tête 	Tête de brûleur	Défecteur 
DN 51-26	60	DANFOSS 1,5 / 45 ° S	9,7	1,6	5		
	70	1,5 / 45 ° S	13,2	1,7	9		
	80	1,75 / 45 ° S	12,7	2,1	11		
	85	1,75 / 45 ° S	14,1	2,3	12		
DN 51-27	80	DANFOSS 2,00 / 45 ° S	9,7	1,8	16		
	95	2,00 / 45 ° S	13,5	2,5	16		
	100	2,00 / 45 ° S	15	3,4	17		

Réglage usine

PARAMETRES DE COMBUSTION



Chaudières GT 110	Dépression à la buse * [mm H ₂ O]
GT 113	0,8
GT 114	1,2
GT 115	1,2
GT 116	1,1

Chaudières GT 200	Pression au foyer * ** [mm H ₂ O]
GT 203	2
GT 204	2,4
GT 205	4
GT 206	6
GT 207	8

* pour une dépression à la buse = 0

** à l'allure nominale

Chaudières GT 100	Dépression à la buse * [mm H ₂ O]
GT 121	1
GT 125	1,2
GT 130	1,5
GT 137	1,8
GT 147	2

* à l'allure nominale



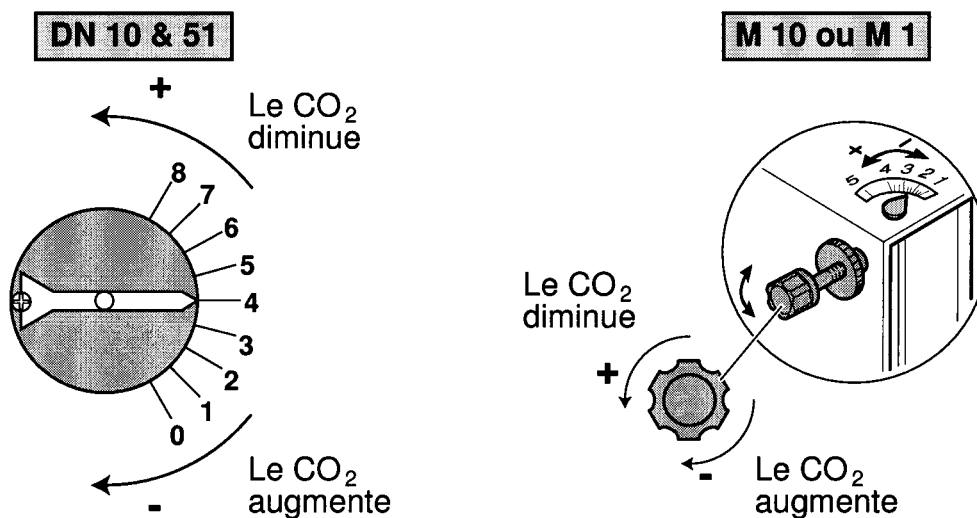
1 mm H₂O = 0.1 mbar = 10 Pascal

REGLAGE de L'AIR de COMBUSTION

Dans tous les cas, il y a lieu de s'assurer que l'amenée d'air en chaufferie est conforme aux prescriptions (CC -29c-).

Commencer toujours par régler le brûleur aux valeurs préconisées dans les tableaux de réglage (pages CC -11a à 28c-).

Réglage de l'air primaire



Augmentation de la quantité d'air primaire, si :

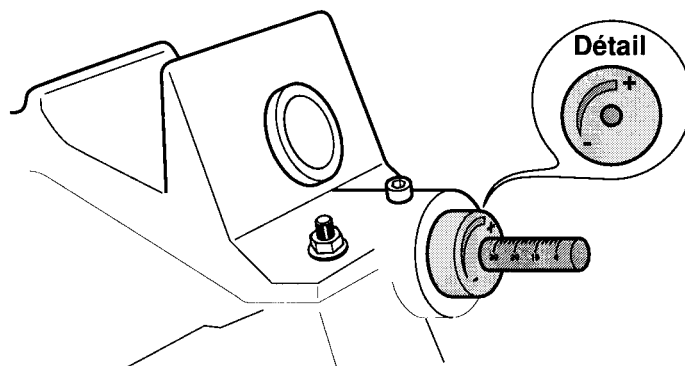
- CO₂ trop important > 13,5%
- Smoke trop élevé (> 1-2)

Diminution de la quantité d'air primaire, si :

- CO₂ trop faible < 11,5%

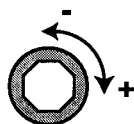
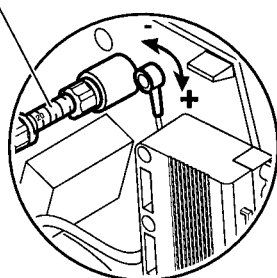
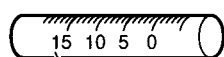
Réglage de l'air secondaire

DN 51-26 & 51-27



3

M 10 série M 11-12-13-14-15

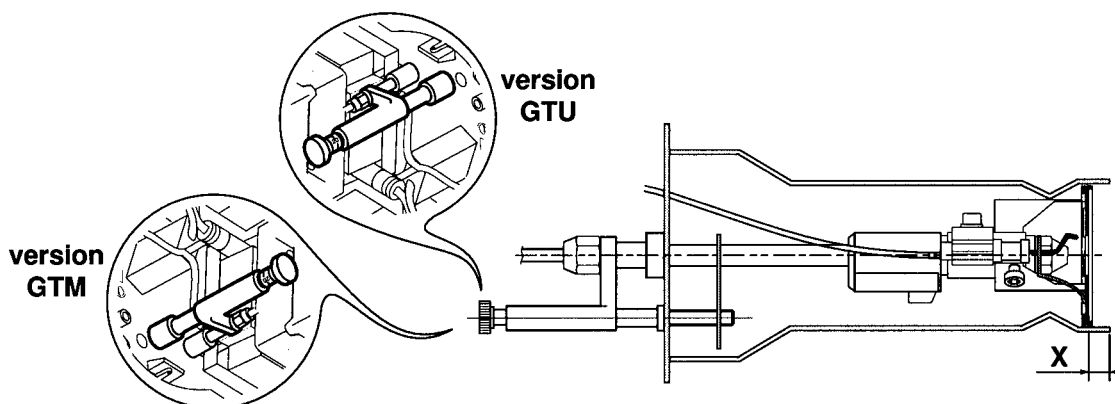


**CO2 trop fort
ou smoke > 1**

Ouvrir le volet d'air et régler la
combustion sur la ligne gicleur.

Si décrochage de flamme ou flamme
instable ou redémarrage impossible;
Refermer un peu le volet d'air et
reprendre le réglage de la ligne .

M 10 série M 16-17-18-19 ou M 1 série M 1-3, 1-4, 1-5, 1-6



Brûleur	Côte X pour puissance réglage usine
M 16 R(C)-S , M 1-3R(C)-S	19
M 17 R(C)-S , M 1-4R(C)-S, M 17 -S , M 1-4 -S, M 18 (C)-S , M 1-5(C)-S	24
M 19 (C)-S , M 1-6(C)-S	22

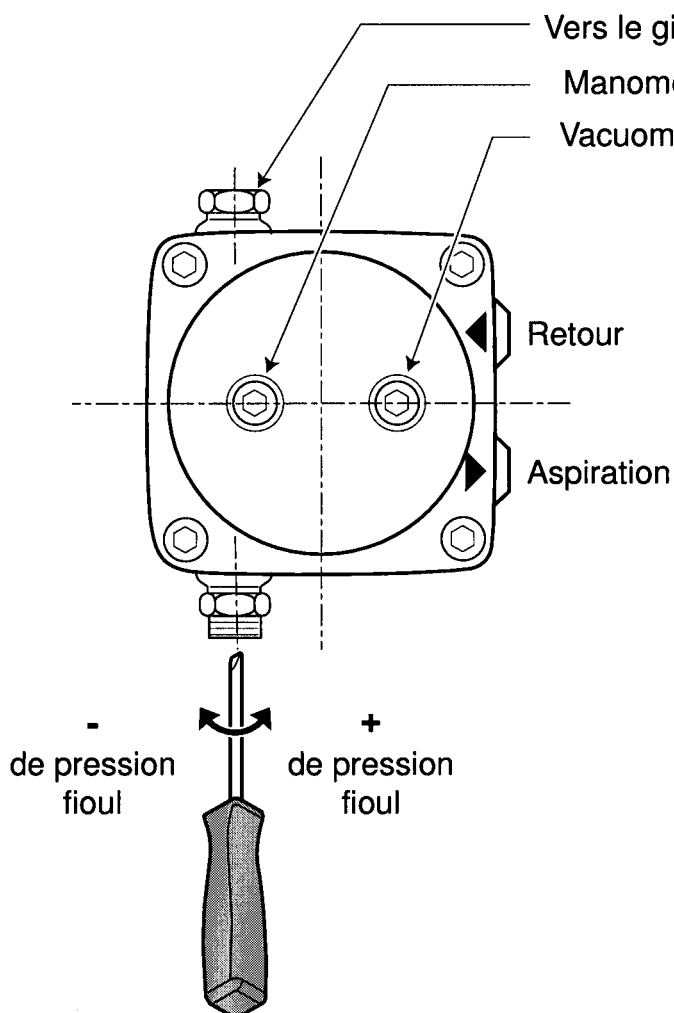
☞ S: version standard
(C): version GTU
R: brûleur avec réchauffeur

POMPE FIOUL

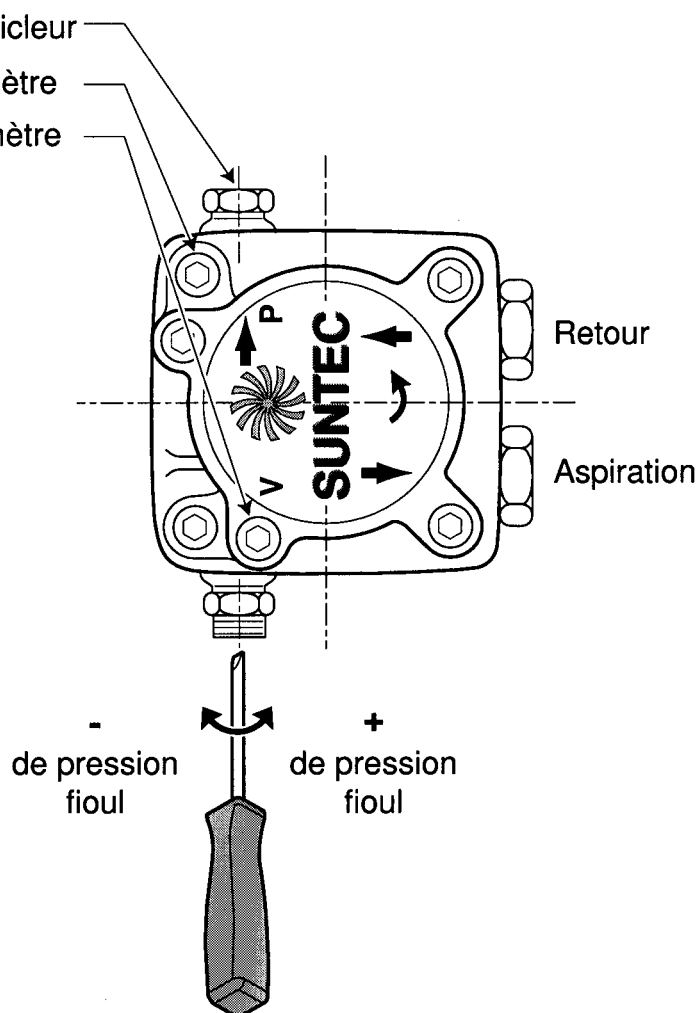
La pression d'utilisation est donnée dans les tableaux CC -11a à 28c

Il existe trois types de pompes :

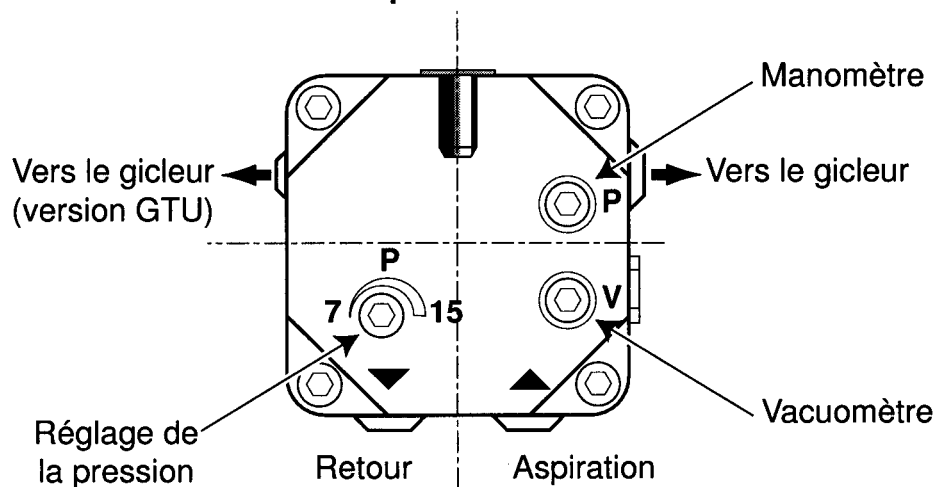
Pompe ECKERLE



Pompe SUNTEC



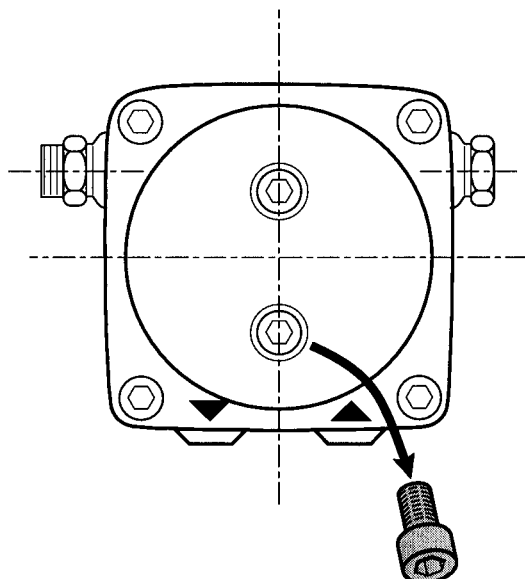
Pompe DANFOSS



Conversion d'une installation bitube en monotube

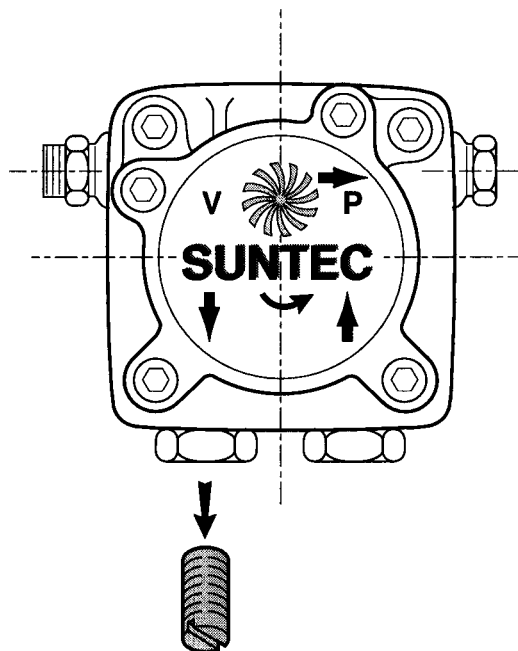
3

Pompe ECKERLE



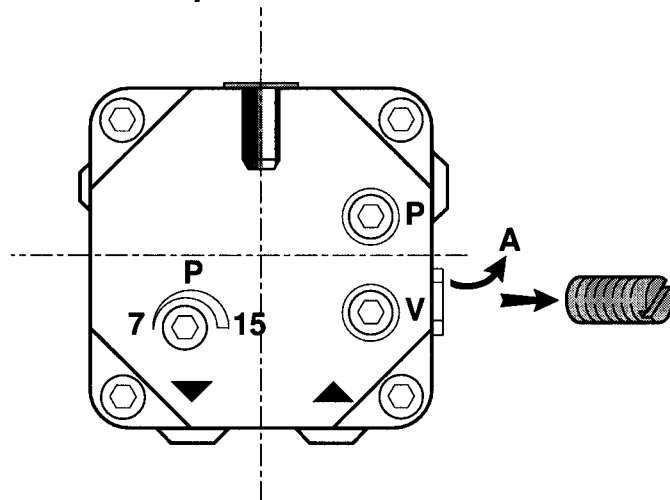
Ouvrir le raccord du vacuomètre, enlever la vis de by-pass qui se trouve dans le corps de la pompe, remonter le raccord du vacuomètre, et obturer le retour avec un bouchon de 1/8".

Pompe SUNTEC



Retirer la vis de by-pass qui se trouve dans le retour, et obturer le retour avec un bouchon de 1/8".

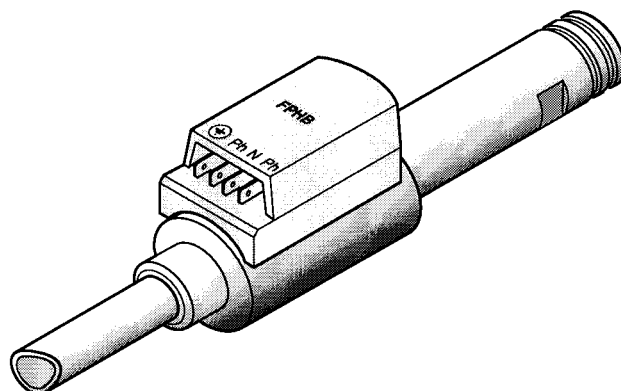
Pompe DANFOSS



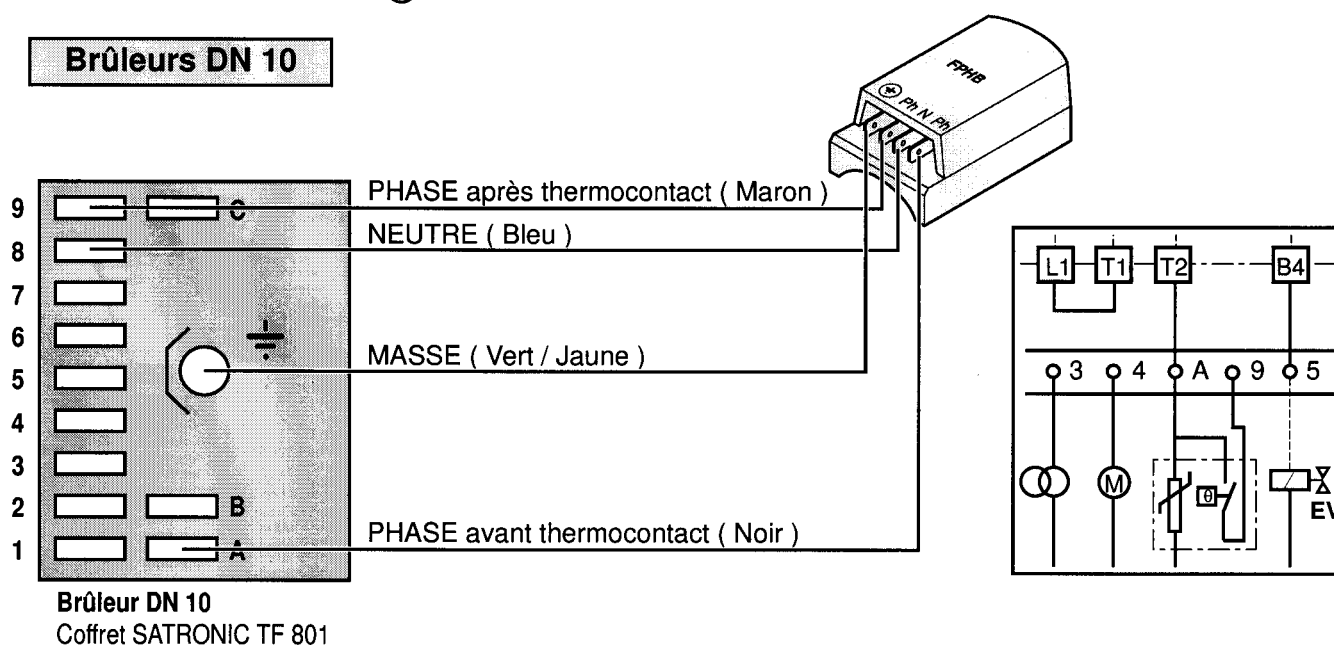
Retirer le bouchon A, enlever la vis de by-pass dans le corps de la pompe, remonter le bouchon A, et visser un bouchon 1/8" sur le retour.

RECHAUFFEUR FUEL

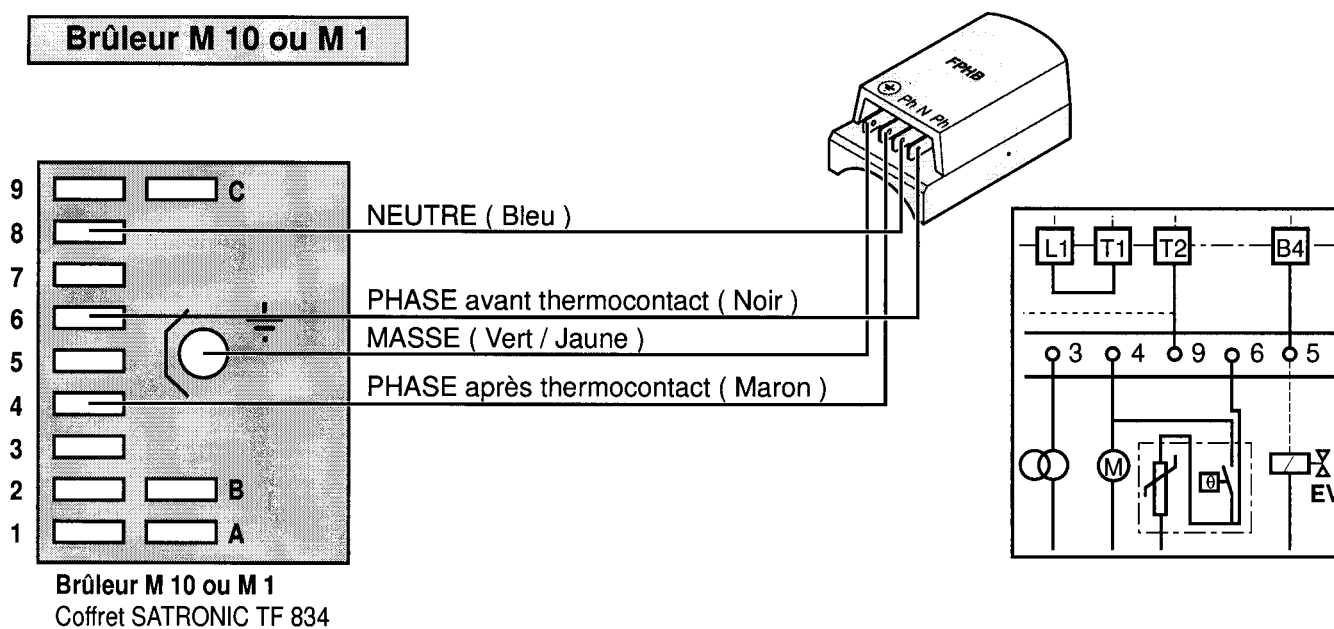
CABLAGE DU PRECHAUFFEUR SUR LE SUPPORT DU COFFRET DE SECURITE



Brûleurs DN 10



Brûleur M 10 ou M 1

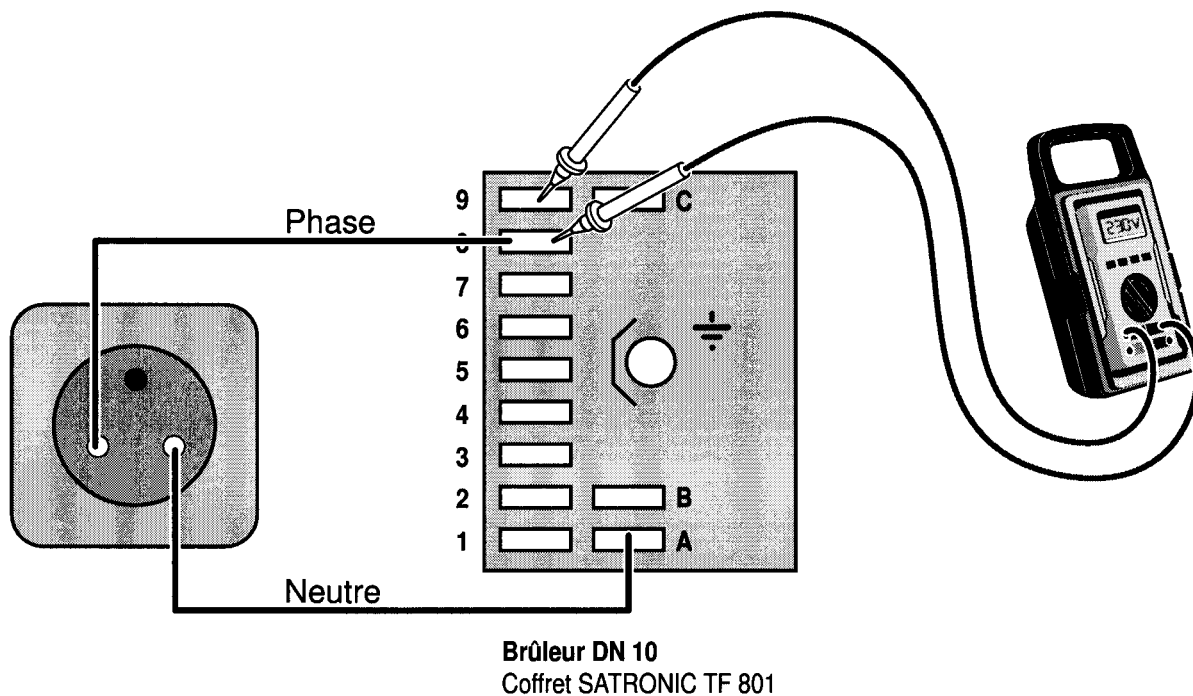


Procédure de contrôle du réchauffeur

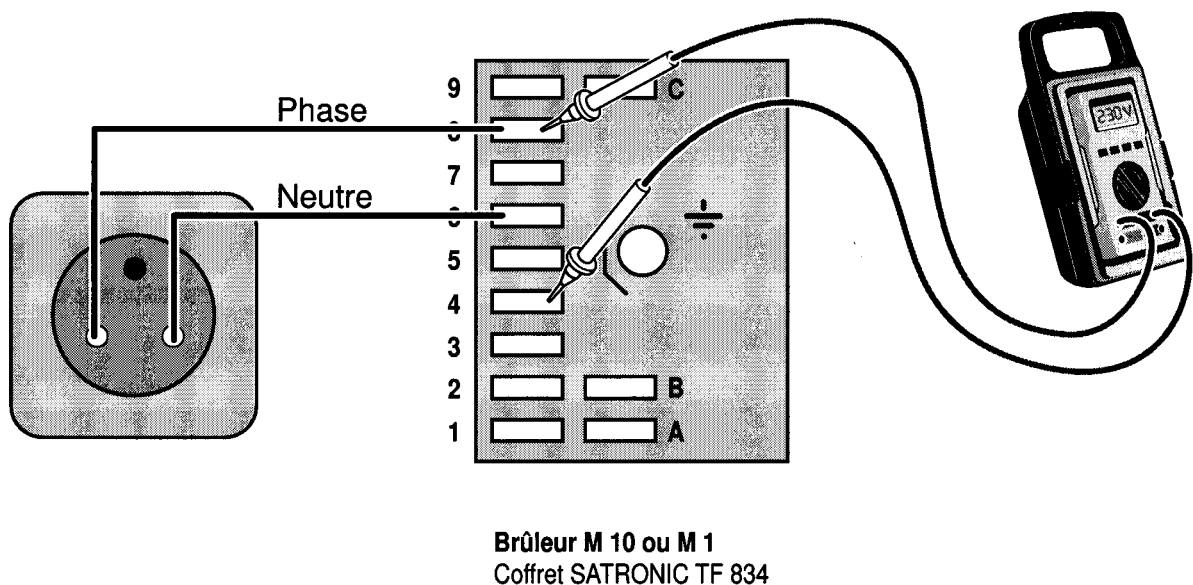
Débrancher la prise brûleur, relier directement les bornes **8 et A pour le DN 10** ou **8 et 6 pour le M 10 ou M 1** au secteur (230V), lorsque le fuel atteint une température de 70°C, on doit mesurer une tension de 230V entre les bornes **8 et 9 pour le DN 10** ou **8 et 4 pour le M 10 ou M 1**.

3

Brûleurs DN 10

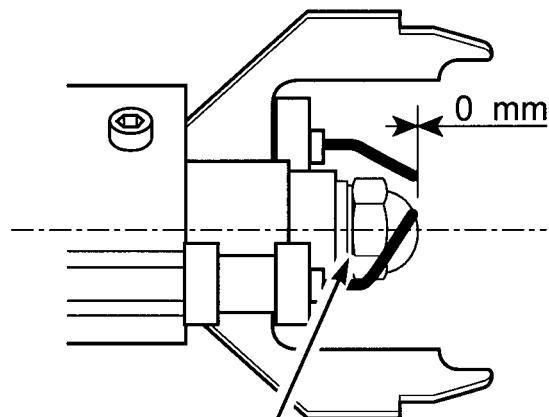
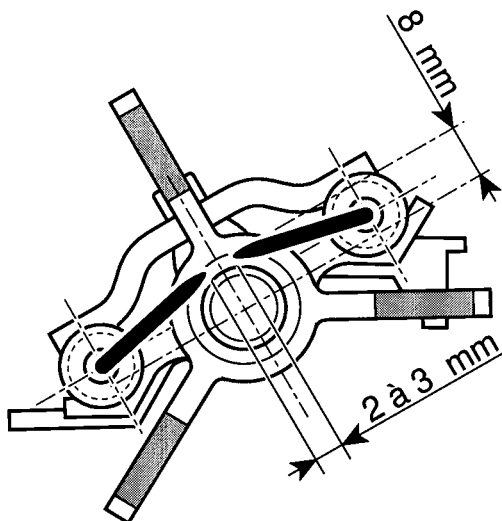


Brûleur M 10 ou M 1



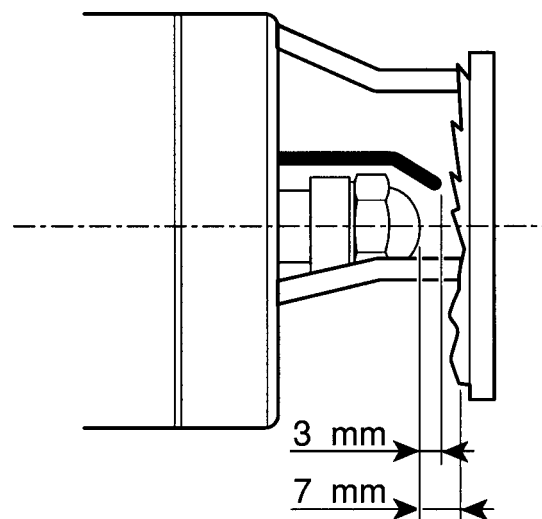
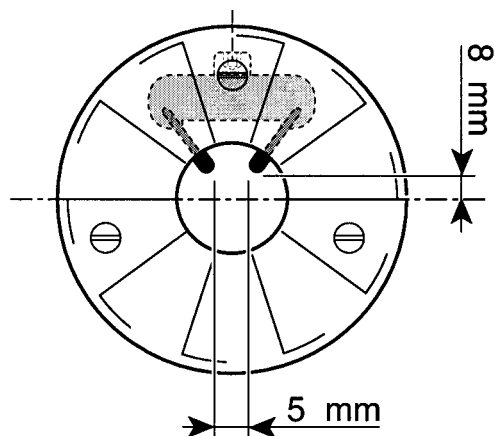
REGLAGE DES ELECTRODES D'ALLUMAGE

Brûleurs DN 11, 12, 13, 14, 15, 18

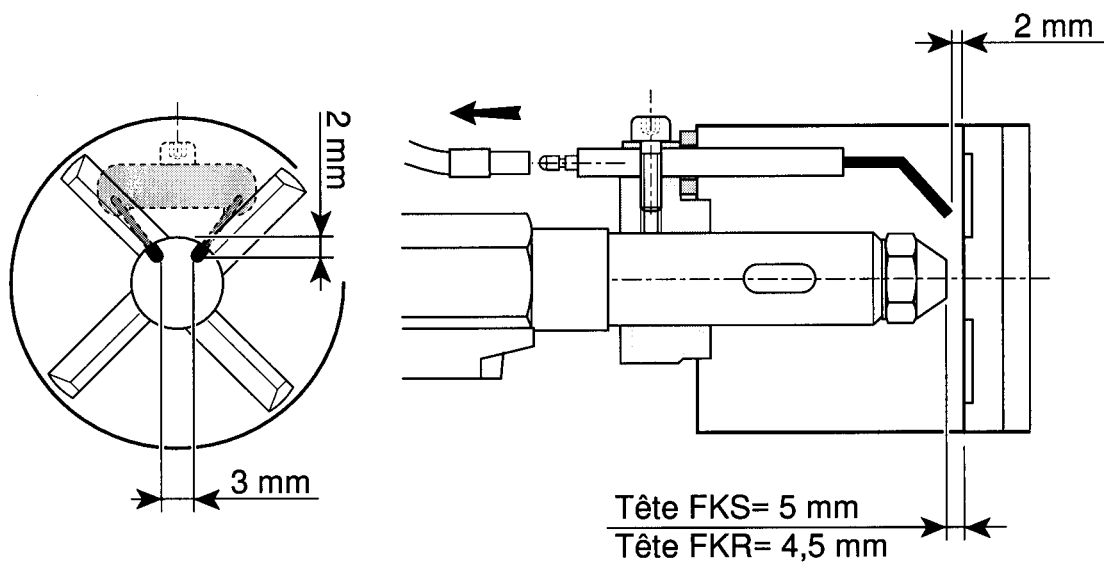


Monter **obligatoirement** 1 seule bague d'écartement

Brûleur DN 51-26 & 51-27

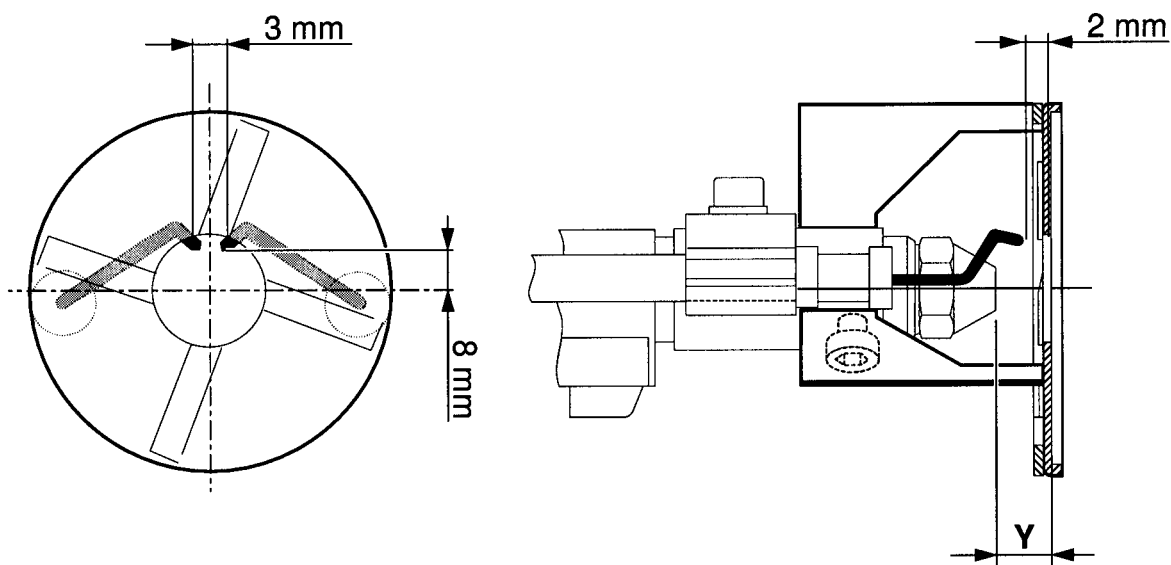


**Brûleur M 10
(M 11-12-13-14-15)**



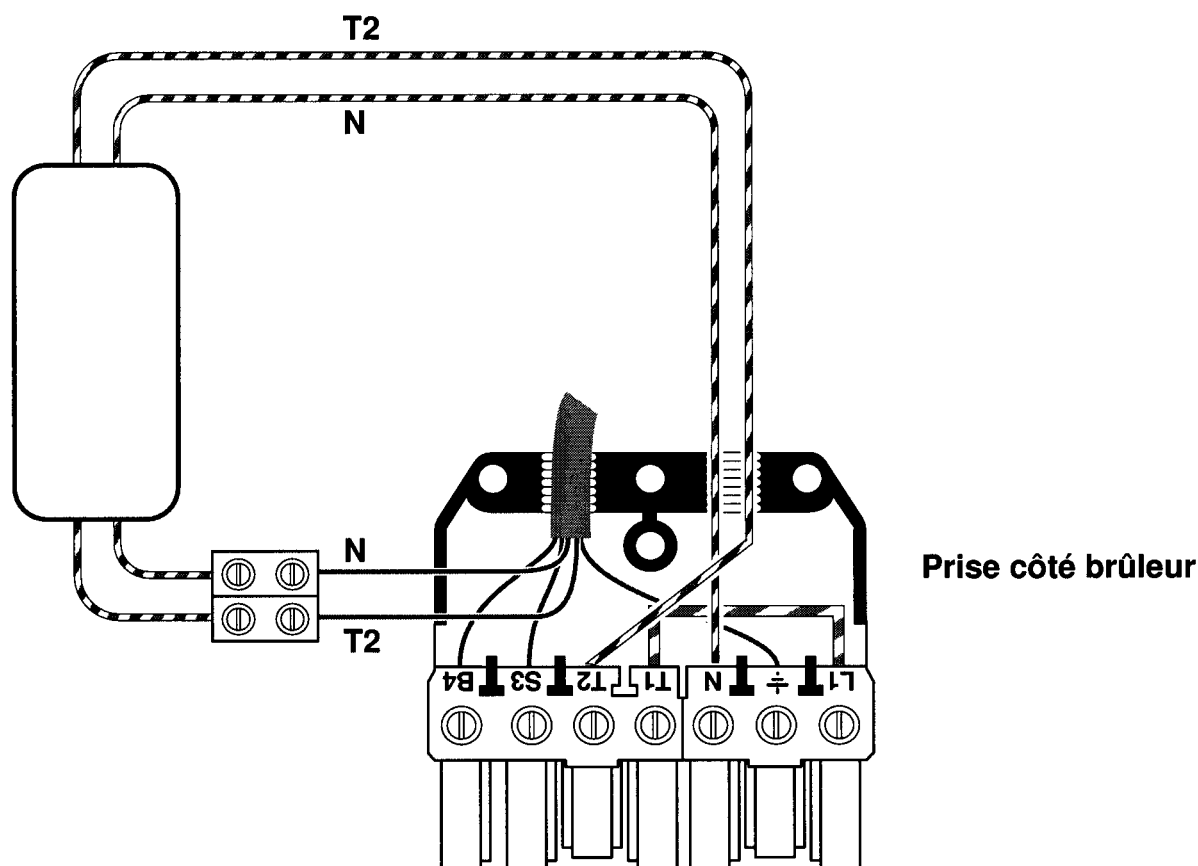
3

**Brûleur M 10 (M 16-17-18-19)
ou
Brûleur M 1 (M 1-3, 1-4, 1-5, 1-6)**



M 16 ou M 1-3	Y=5mm
M 17 ou M 1-4	Y=6mm
M 18 ou M 1-5	Y=6mm
M 19 ou M 1-6	Y=6mm

MONTAGE D'UN KIT ANTIPARASITAGE



Déconnecter les fils N et T2 du connecteur brûleur, et brancher le kit antiparasitage (colis AD 53) comme indiqué ci-dessus.



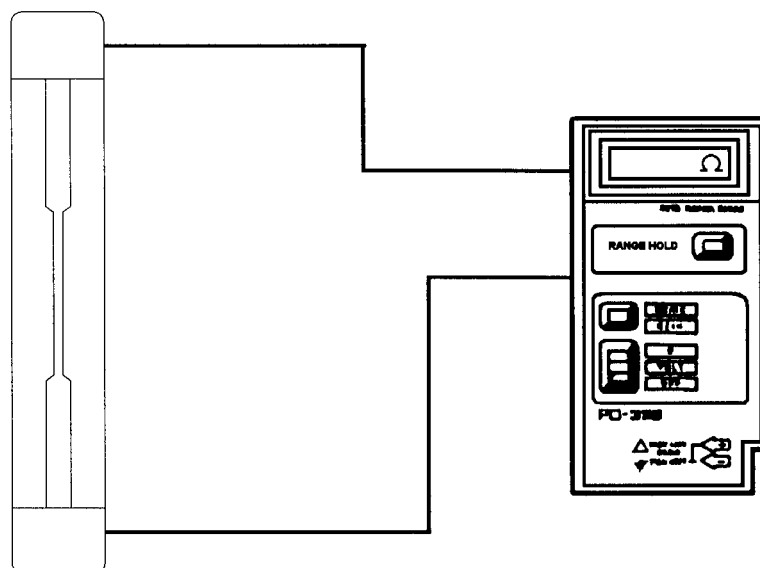
Attention : ne pas intervertir les fils au montage

Si le résultat escompté n'est pas obtenu :

- Bien vérifier que l'arc d'allumage ne se produit pas entre électrode et déflecteur,
- Bien vérifier que les câbles 230V et haute tension sont bien séparés,
- Bien vérifier que les tôles en contact avec le kit ne comportent plus de peinture (grattage pour bonne continuité des masses),
- Bien vérifier les continuités de terre.

VERIFICATION D'UN FUSIBLE

3



Si la résistance est de quelques Ohms ($0.1 < x < 2$), le fusible est bon.

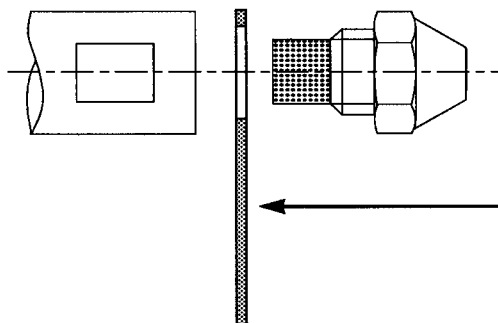
Si la résistance est infinie (_ _ _), changer le fusible.

Si la résistance est de quelques kilo-Ohms, changer le fusible.

MISE EN PLACE D'UNE AIGUILLE GUIDE FIOUL

Attention : la languette doit être dirigée vers le bas lorsque le brûleur est en position monté.

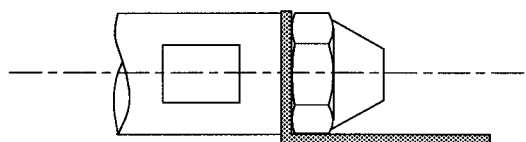
1°



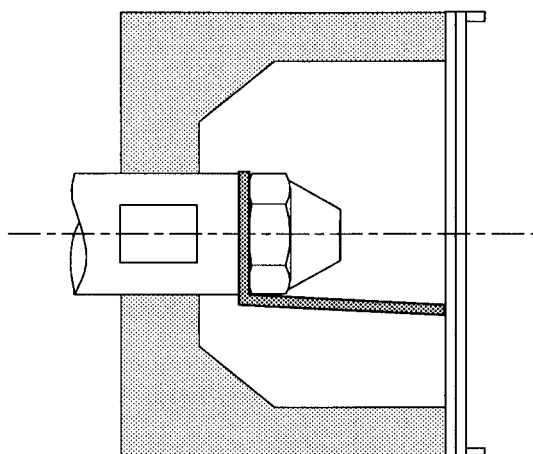
Bague avec languette
(Aiguille guide fioul)

2°

Plier la languette vers l'avant



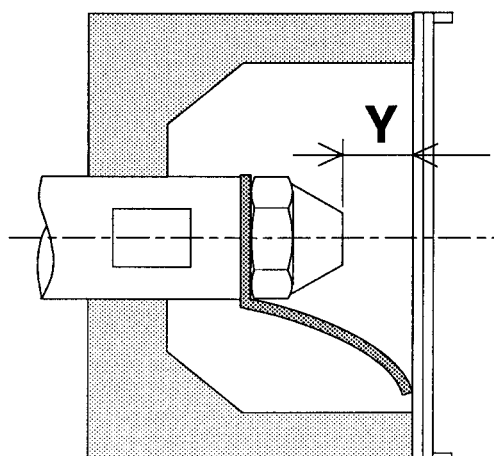
3°



Introduire le support
porte-défecteur

4°

La languette ne doit pas être en contact avec le gicleur. Celle-ci doit être en contact avec le turbulateur et faire office de ressort.

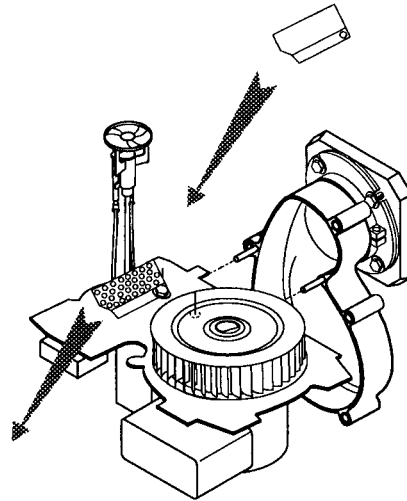


	Y
M 16	5 mm
M 17	6 mm
M 18	6 mm
M19	6 mm

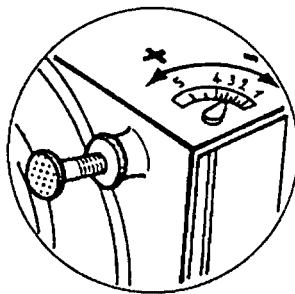
MISE EN PLACE DE LA PLAQUETTE PLEINE POUR BRÛLEURS M10 SANS INDICE ET INDICE A

3

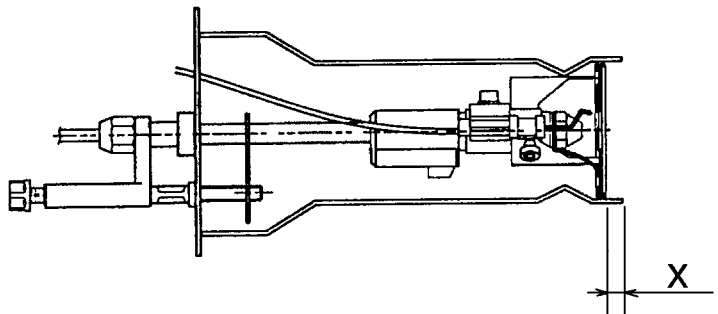
- 1)
Enlever la grille stabilisatrice de flux (plaque avec des trous) et la remplacer par la plaque pleine.



- 2)
Ouvrir le volet d'air au maximum



- 3)
Régler la combustion en actionnant la ligne gicleur de façon à augmenter la cote X tout en assurant une bonne valeur de CO₂ (12.5 ± 0.5)



Si décrochage de flamme ou flamme instable ou redémarrage impossible;
Refermer un peu le volet d'air et reprendre le réglage de la ligne .

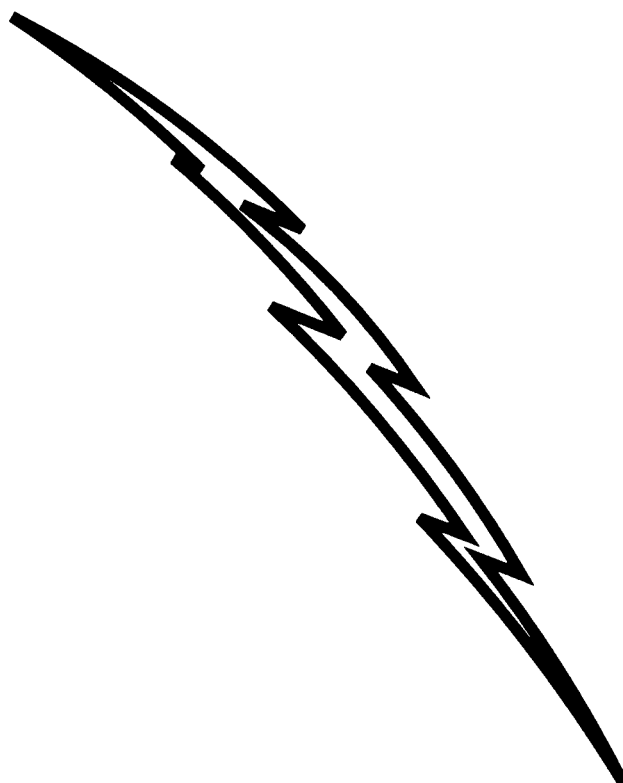
NOTES

NOTES

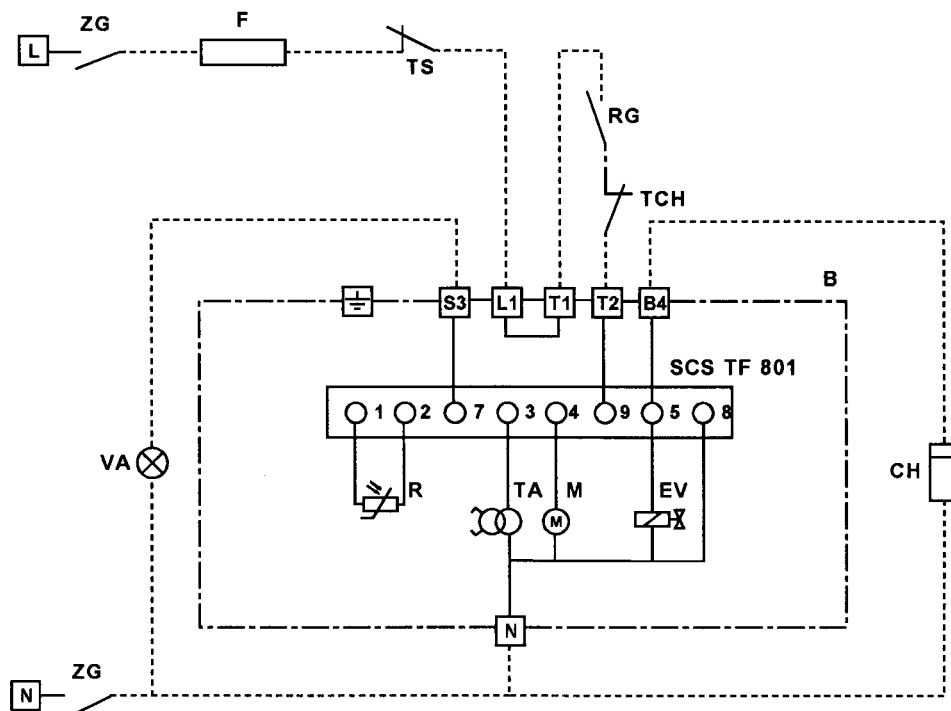
NOTES

SCHEMAS ELECTRIQUES

4

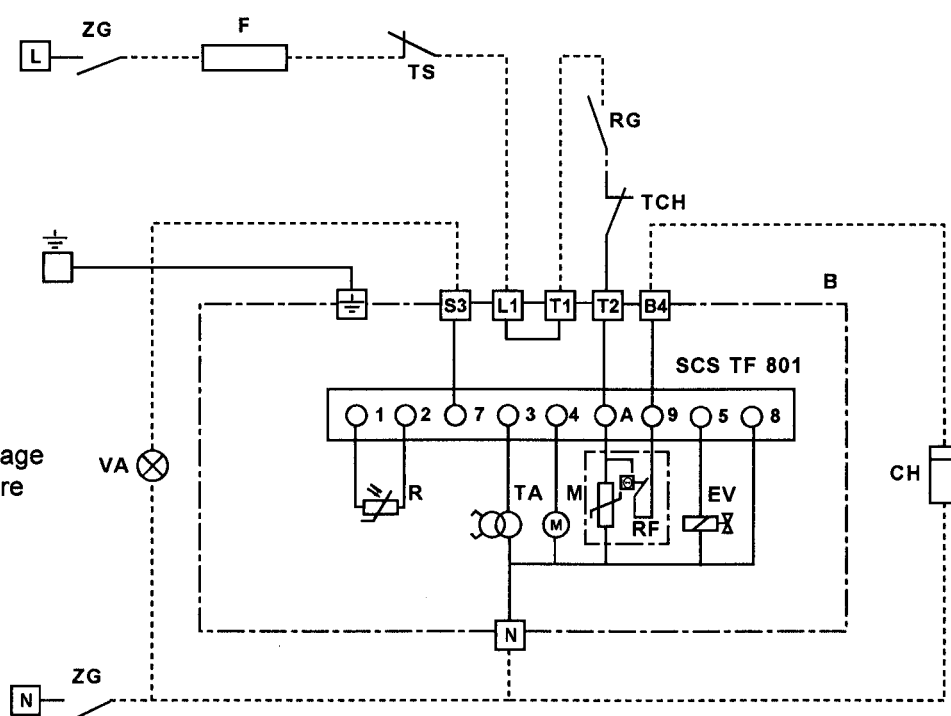


SCHEMA DE PRINCIPE pour les brûleurs DN 13, 14, 15, 18, DN 51-26 & 51-27

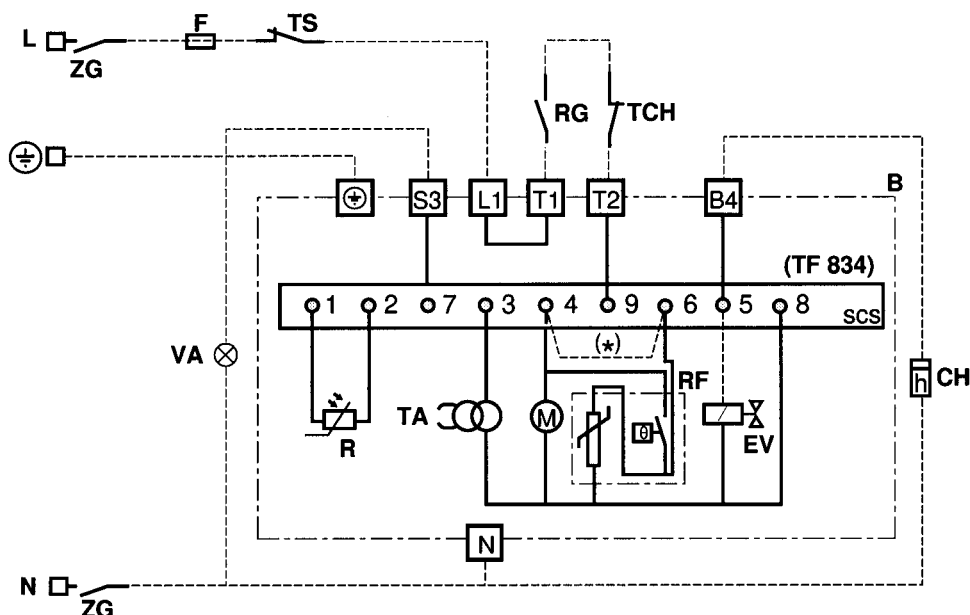


SCHEMA DE PRINCIPE pour les brûleurs DN 11 R et 12 R

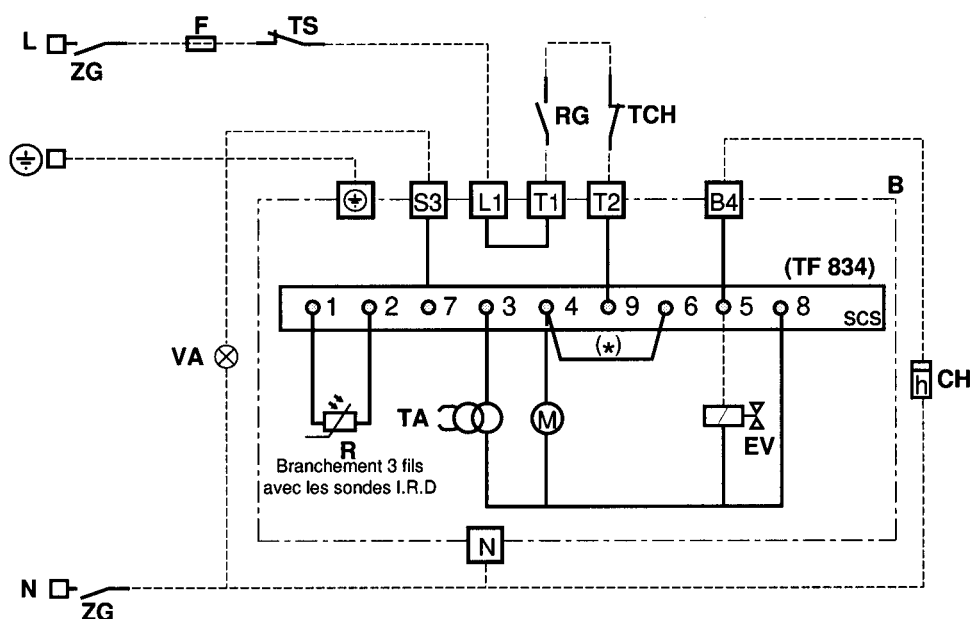
- B Brûleur
- CH Compteur horaire
- EV Electrovanne
- F Fusible
- L Phase
- M Moteur brûleur
- N Neutre
- RG Régulation
- R Photorésistance
- SCS Coffret de sécurité
- TA Transformateur d'allumage
- TCH Thermostat de chaudière
- TS Thermostat de sécurité
- VA Voyant alarme
- ZG Interrupteur général
- Connecteur brûleur
- - - - - Raccordement externe au brûleur



SCHEMA DE PRINCIPE pour les brûleurs M10 ou M1 (sans réchauffeur)



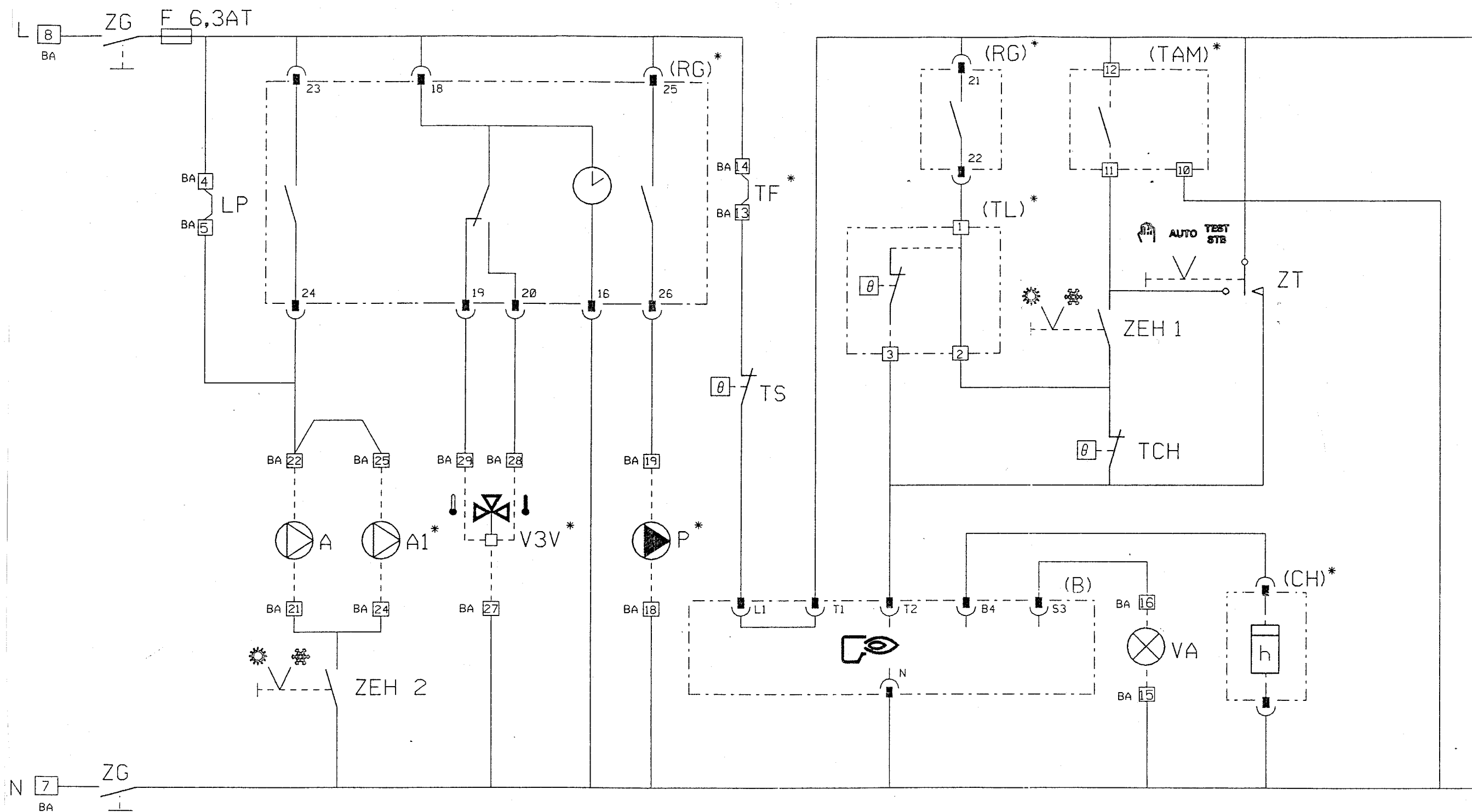
SCHEMA DE PRINCIPE pour les brûleurs M10 ou M1 (avec réchauffeur)



B Brûleur
 CH Compteur horaire
 EV Electrovanne
 F Fusible
 L Phase
 M Moteur brûleur
 N Neutre
 RG Régulation
 R Photorésistance

RF Réchauffeur fioul
 SCS Coffret de sécurité
 TA Transformateur d'allumage
 TCH Thermostat de chaudière
 TS Thermostat de sécurité
 VA Voyant alarme
 ZG Interrupteur général
 —□— Connecteur brûleur
 ---- Raccordement externe au brûleur

SCHEMA DE PRINCIPE GT 100 - GT 200



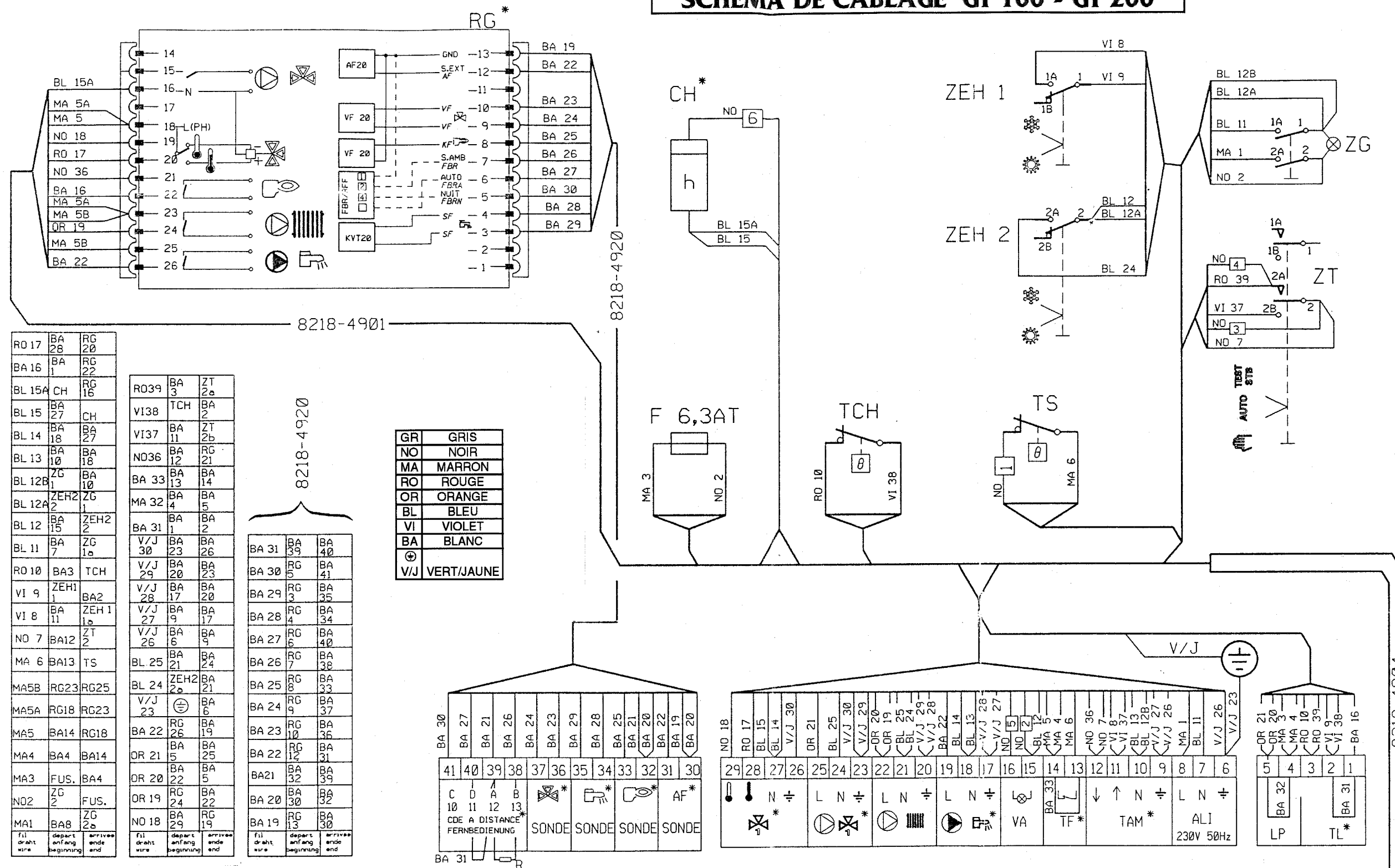
A ACCELERATEUR
A1 ACCELERATEUR V3V
B BRULEUR
BA BARRETTE
CH COMPTEUR HORAIRE
F6.3AT FUSIBLE 6.3 A TEMPORISE
L PHASE
LP LOGIQUE DE POMPE

N NEUTRE
P POMPE DE CHARGE
RG REGULATION
TAM THERMOSTAT D'AMBIANCE
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TF THERMOSTAT DE FUMEE
TL THERMOSTAT LIMITEUR
TS THERMOSTAT DE SECURITE

VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES
ZEH1 INTERRUPTEUR ETE/HIVER BRULEUR
ZEH2 INTERRUPTEUR ETE/HIVER ACCELERATEUR
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
ZT INTERRUPTEUR TEST
* LIVRE EN OPTION
--- MONTE PAR L'INSTALLATEUR
□ BARRETTE
→ CONNECTEUR

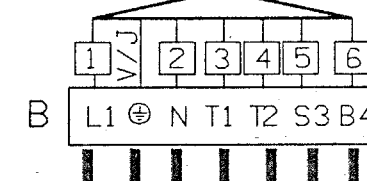
PL N° 8218-4020 Ind. E
Code n° 948.59.371

SCHEMA DE CABLAGE GT 100 - GT 200



- | | |
|--------|------------------------|
| A | ACCELERATEUR |
| A1 | ACCELERATEUR V3V |
| B | BRULEUR |
| BA | BARRETTE |
| CH | COMPTEUR HORAIRE |
| F6.3AT | FUSIBLE 6.3A TEMPORISE |
| L | PHASE |
| LP | LOGIQUE DE POMPE |
| N | NEUTRE |
| P | POMPE DE CHARGE |
| R | RESISTANCE 1430 OHM |
| RG | REGULATION |
| TAM | THERMOSTAT D'AMBIANCE |

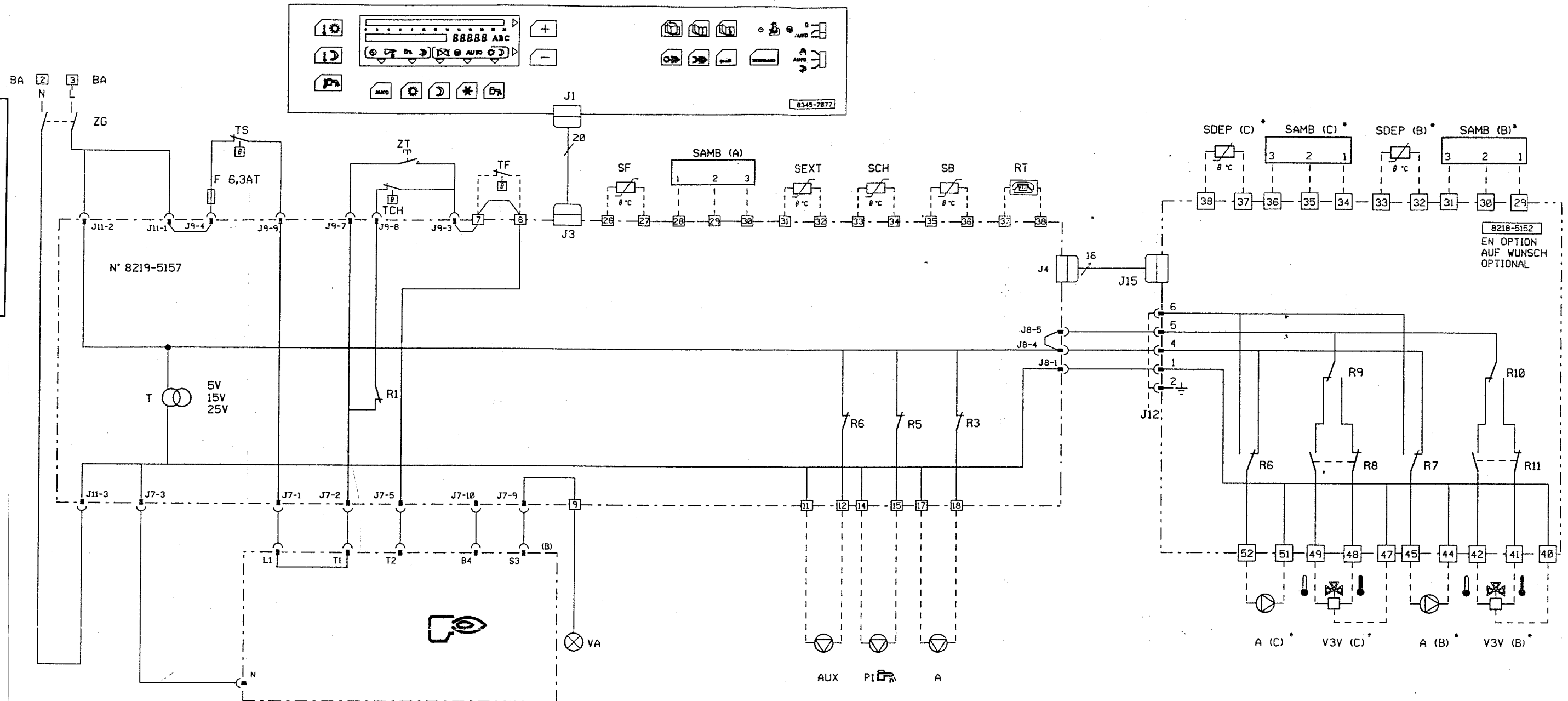
- | | |
|------|---|
| TCH | THERMOSTAT DE CHAUDIERE |
| TF | THERMOSTAT DE FUMEE |
| TL | THERMOSTAT LIMITEUR |
| TS | THERMOSTAT DE SECURITE |
| VA | VOYANT ALARME |
| V3V | VANNE 3 VOIES |
| ZEH1 | INTERRUPTEUR ETE/HIVER
BRULEUR |
| ZEH2 | INTERRUPTEUR ETE/HIVER
ACCELERATEUR(S) |
| ZG | INTERRUPTEUR GENERAL |
| ZT | INTERRUPTEUR TEST |
| * | LIVRE EN OPTION |



PL N° 8218-4021 Ind. J
Code n° 948.59.372

SCHEMA DE PRINCIPE GT100 - GT200 DIEMATIC

SCHEMA DE PRINCIPE
GT 100 - 200 DIEMATIC



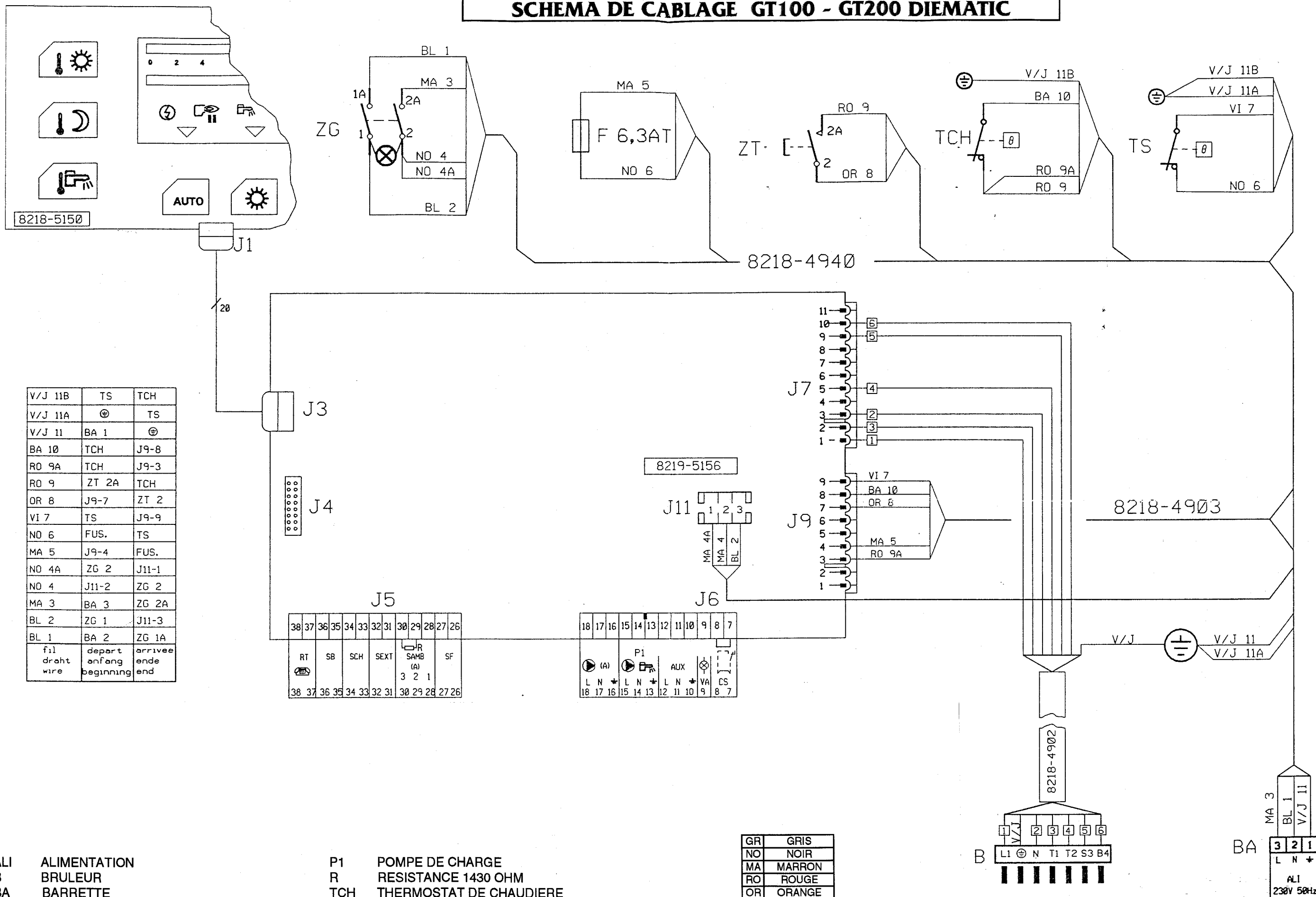
A ACCELERATEUR
A (B) ACCELERATEUR CIRCUIT (B)
A (C) ACCELERATEUR CIRCUIT (C)
B BRULEUR
BA BARRETTE
F6.3AT FUSIBLE 6.3A TEMPORISE
J CONNECTEUR
L PHASE
N NEUTRE
P1 POMPE DE CHARGE
R RESISTANCE 1430 OHM
RT RELAIS TELEPHONIQUE
R1 RELAIS DE COMMANDE MANUELLE
R2 RELAIS ACCELERATEUR
R3 RELAIS POMPE DE CHARGE
R4 RELAIS BRULEUR

R6 RELAIS POMPE CIRCUIT (C)
R7 RELAIS POMPE CIRCUIT (B)
R8 RELAIS FERMETURE V3V (C)
R9 RELAIS OUVERTURE V3V (C)
R10 RELAIS OUVERTURE V3V (B)
R11 RELAIS FERMETURE V3V (B)
SAMB (A) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (A)
SAMB (B) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (B)
SAMB (C) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (C)
SB SONDE BALLON
SCH SONDE CHAUDIERE
SDEP (B) SONDE DEPART CIRCUIT (B)
SDEP (C) SONDE DEPART CIRCUIT (C)
S EXT SONDE EXTERIEURE
SF SONDE FUMEEES

TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TF THERMOSTAT DE FUMEEES
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
V3V (B) VANNE 3 VOIES CIRCUIT (B)
V3V (C) VANNE 3 VOIES CIRCUIT (C)
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
—>— CONNECTEUR
—□— BARRETTE
* LIVRE EN OPTION
----- MONTE PAR L'INSTALLATEUR

PL N° 8218-4034 Ind. F
Code n° 948.59.374

SCHEMA DE CABLAGE GT100 - GT200 DIEMATIC



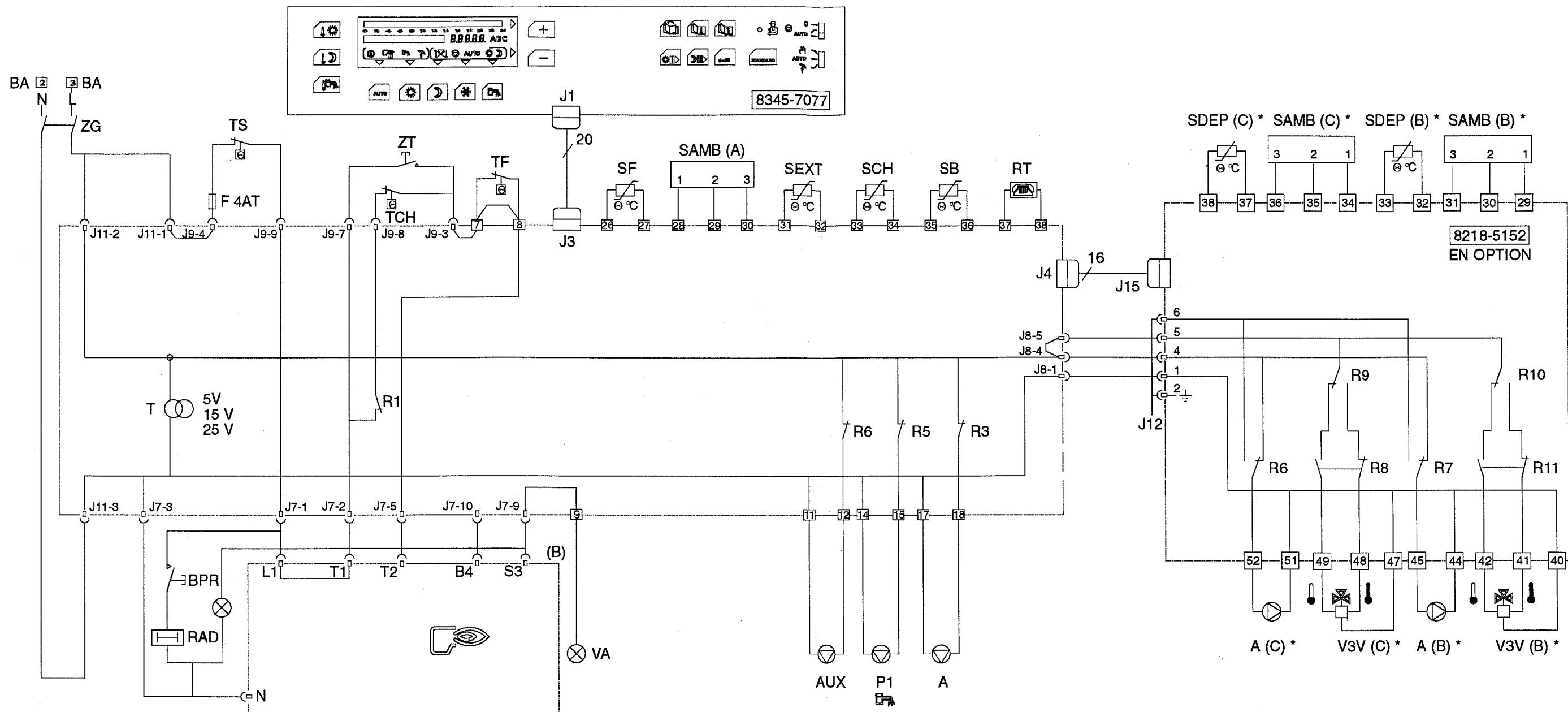
ALI ALIMENTATION
B BRULEUR
BA BARRETTE
F6.3AT FUSIBLE 6.3A TEMPORISE
J CONNECTEUR
L PHASE
N NEUTRE

P1 POMPE DE CHARGE
R RESISTANCE 1430 OHM
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TS THERMOSTAT DE SECURITE
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
* LIVRE EN OPTION

GR	GRIS
NO	NOIR
MA	MARRON
RO	ROUGE
OR	ORANGE
BL	BLEU
VI	VIOLET
BA	BLANC
V/J	VERT/JAUNE

PL N° 8218-4022 Ind. D
Code n° 948.59.373

SCHEMA DE PRINCIPE - GTU 100 DIEMATIC

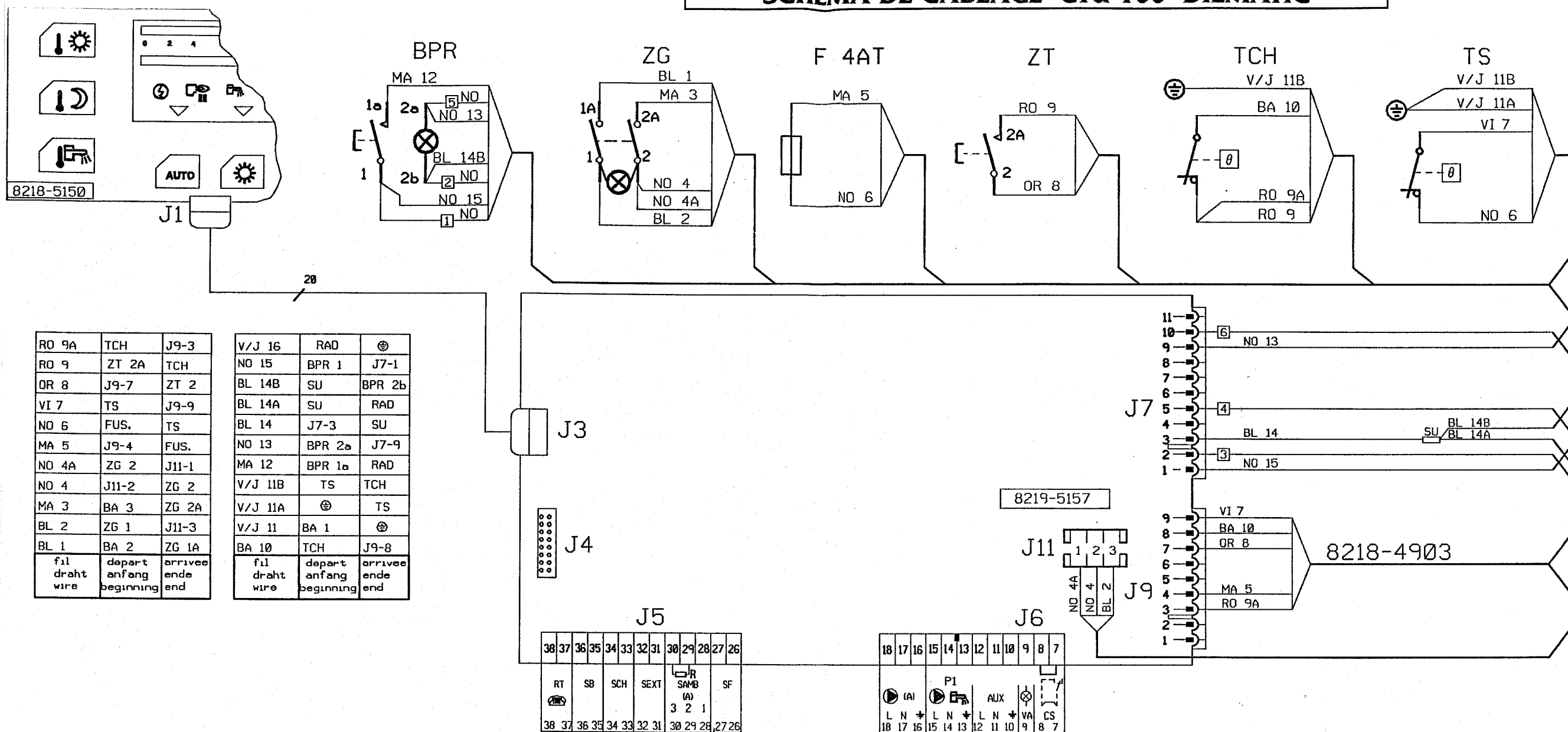


A ACCELERATEUR
AUX POMPE AUXILIAIRE
B BRULEUR
BA BARRETTE
BPR BOUTON POUSSOIR REARMEMENT BRULEUR
CS CONTACT DE SECURITE
CSG CONTACT DE SECURITE GENERAL
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
L PHASE
N NEUTRE
P1 POMPE DE CHARGE
RAD REARMEMENT A DISTANCE
R1 RELAIS DE COMMANDE BRULEUR 1 ALL.
R3 RELAIS DE COMMANDE ACCELERATEUR
R5 RELAIS DE COMMANDE POMPE DE CHARGE
R6 RELAIS DE COMMANDE POMPE AUXILIAIRE
RT RELAIS TELEPHONIQUE
SB SONDE BALLON

SCH SONDE CHAUDIERE
SAMB SONDE D'AMBIANCE
SDEP SONDE DE DEPART
SEXT SONDE EXTERIEURE
SF SONDE FUMEE
T TRANSFORMATEUR
TF THERMOSTAT DE FUMEE
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES
ZT INTERRUPTEUR TEST
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
⊕ TERRE
* LIVRE EN OPTION
-□- CONNECTEUR

8218-4159 ind.B

SCHEMA DE CABLAGE GTU 100 DIEMATIC



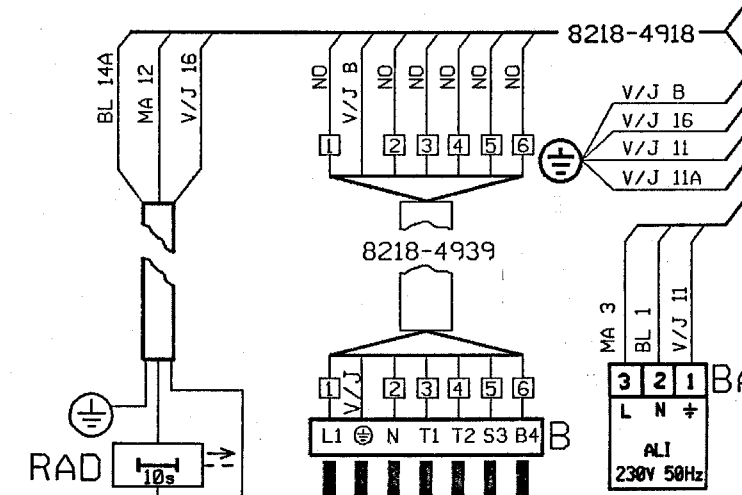
RO 9A	TCH	J9-3
RO 9	ZT 2A	TCH
OR 8	J9-7	ZT 2
VI 7	TS	J9-9
NO 6	FUS.	TS
MA 5	J9-4	FUS.
NO 4A	ZG 2	J11-1
NO 4	J11-2	ZG 2
MA 3	BA 3	ZG 2A
BL 2	ZG 1	J11-3
BL 1	BA 2	ZG 1A
fil	depart	arrivee
draht	anfang	ende
wire	beginning	end

V/J 16	RAD	⊕
NO 15	BPR 1	J7-1
BL 14B	SU	BPR 2b
BL 14A	SU	RAD
BL 14	J7-3	SU
NO 13	BPR 2a	J7-9
MA 12	BPR 1a	RAD
V/J 11B	TS	TCH
V/J 11A	⊕	TS
BA 10	TCH	J9-8
fil	depart	arrivee
draht	anfang	ende
wire	beginning	end

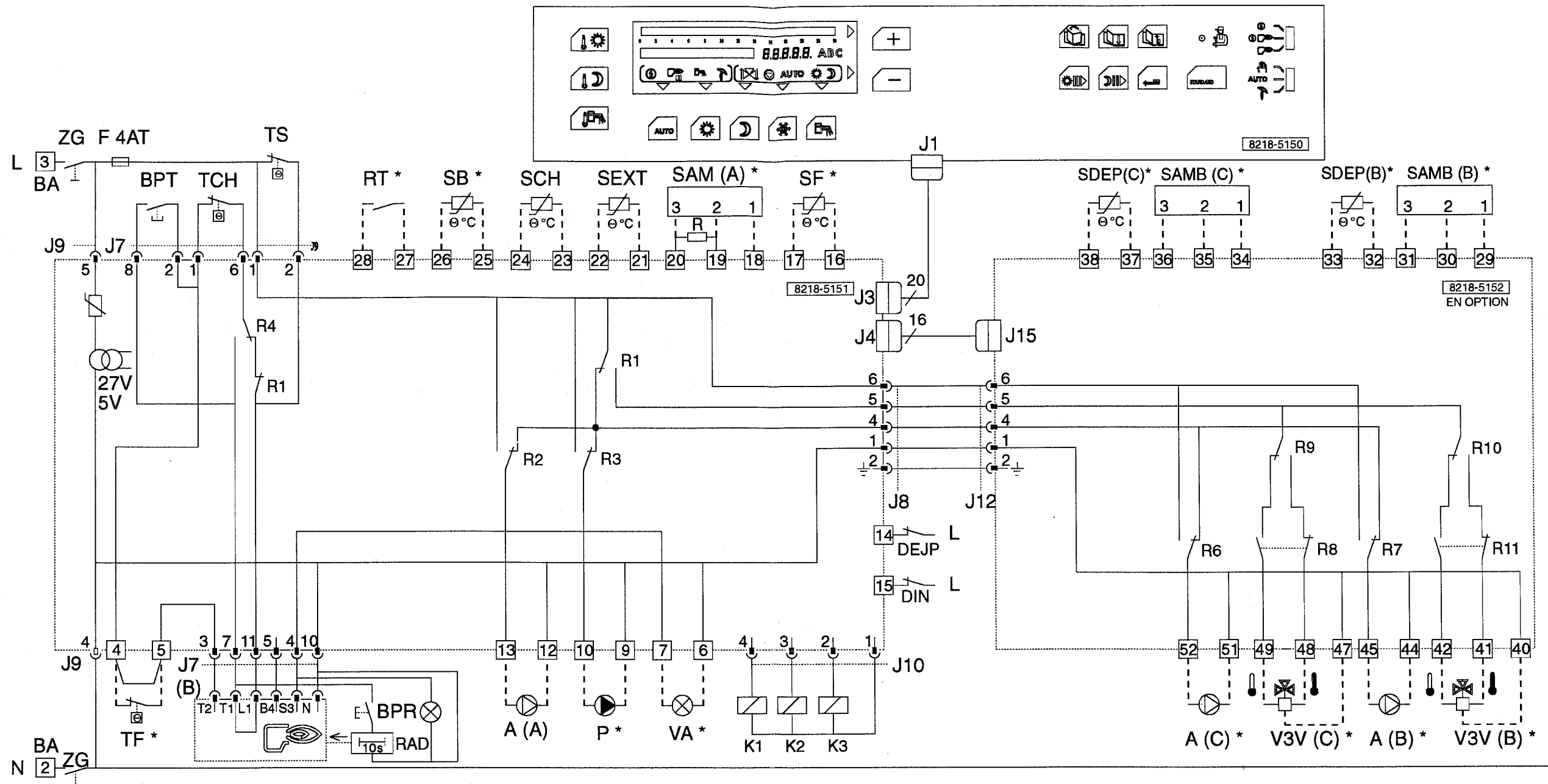
ALI ALIMENTATION
A ACCELERATEUR
AUX POMPE AUXILIAIRE
B BRULEUR
BA BARRETTE
BPR BOUTON POUSSOIR REARMEMENT BRULEUR
CS CONTACT DE SECURITE
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
J CONNECTEUR CIRCUIT IMPRIME
L PHASE
N NEUTRE
P1 POMPE DE CHARGE
R RESISTANCE 1430 OHM

RAD REARMEMENT A DISTANCE
RT RELAIS TELEPHONIQUE
SB SONDE BALLON
SCH SONDE CHAUDIERE
SAMB SONDE D'AMBIANCE
SEXT SONDE EXTERIEURE
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
ZT INTERRUPTEUR TEST
⊕ TERRE

GR	GRIS
NO	NOIR
MA	MARRON
RO	ROUGE
OR	ORANGE
BL	BLEU
VI	VIOLET
BA	BLANC
V/J	VERT/JAUNE



SCHEMA DE PRINCIPE - GTEF 100 DIEMATIC

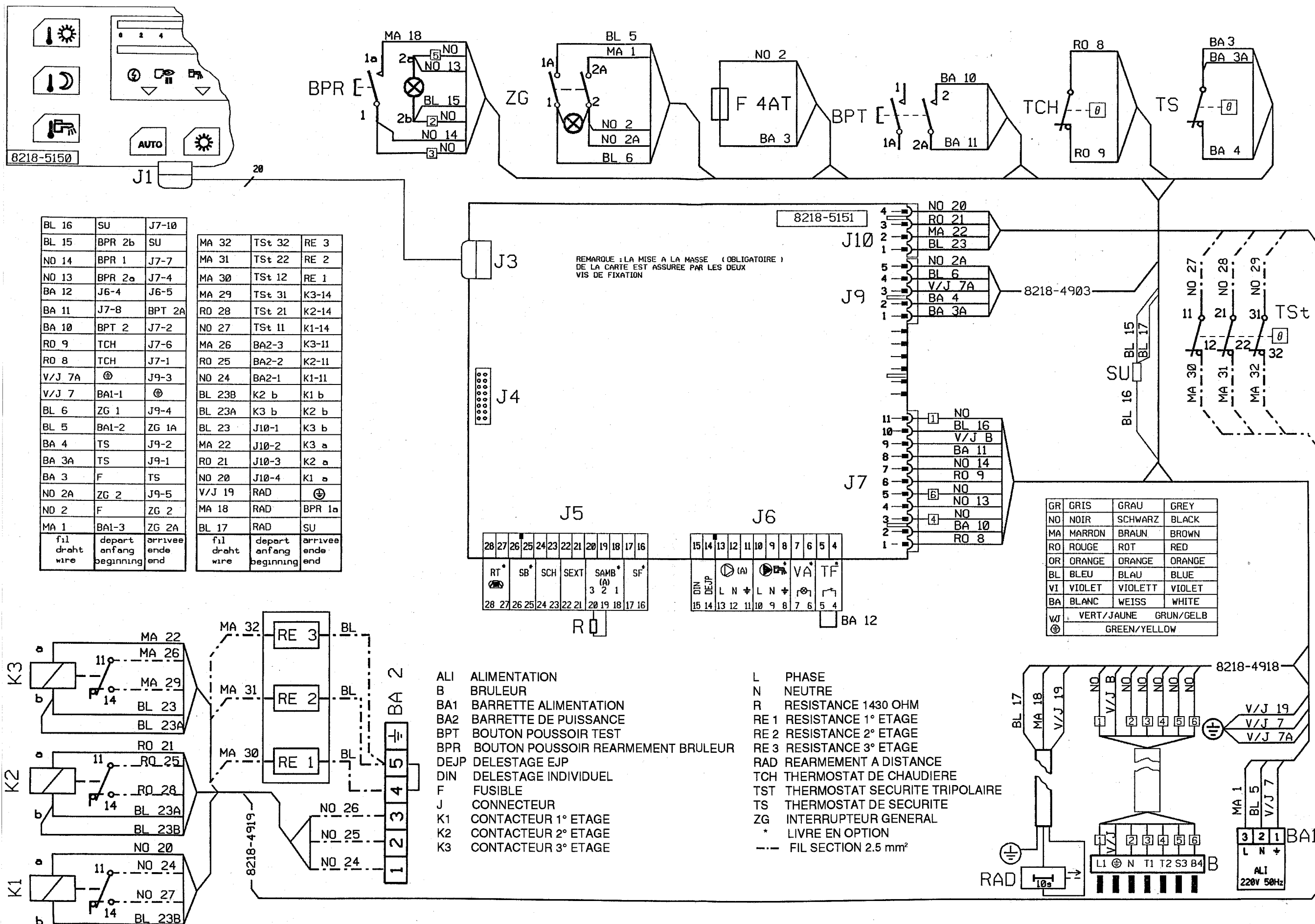


A (A) ACCELERATEUR CIRCUIT (A)
A (B) ACCELERATEUR CIRCUIT (B)
A (C) ACCELERATEUR CIRCUIT (C)
B BRULEUR
BA BARRETTE
BPR BOUTON POUSSOIR REARMEMENT BRULEUR
BPT BOUTON POUSSOIR TEST
DEJP DELESTAGE EJP
DIN DELESTAGE INDIVIDUEL
F 4AT FUSIBLE 4AT
J CONNECTEUR
K1 CONTACTEUR 1er ETAGE
K2 CONTACTEUR 2ème ETAGE
K3 CONTACTEUR 3ème ETAGE
L PHASE
N NEUTRE

P POMPE DE CHARGE
R RESISTANCE 1430 [Ω]
RAD REARMEMENT TELEPHONIQUE
RT RELAIS TELEPHONIQUE
R1 RELAIS COMMANDE MANUELLE
R2 RELAIS ACCELERATEUR
R3 RELAIS POMPE DE CHARGE
R4 RELAIS BRULEUR
R6 RELAIS POMPE CIRCUIT (C)
R7 RELAIS POMPE CIRCUIT (B)
R8 RELAIS FERMETURE V3V (C)
R9 RELAIS OUVERTURE V3V (C)
R10 RELAIS OUVERTURE V3V (B)
R11 RELAIS FERMETURE V3V (B)
SAMB (A) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (A)
SAMB (B) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (B)
SAMB (C) SONDE D'AMBIANCE CIRCUIT (C)

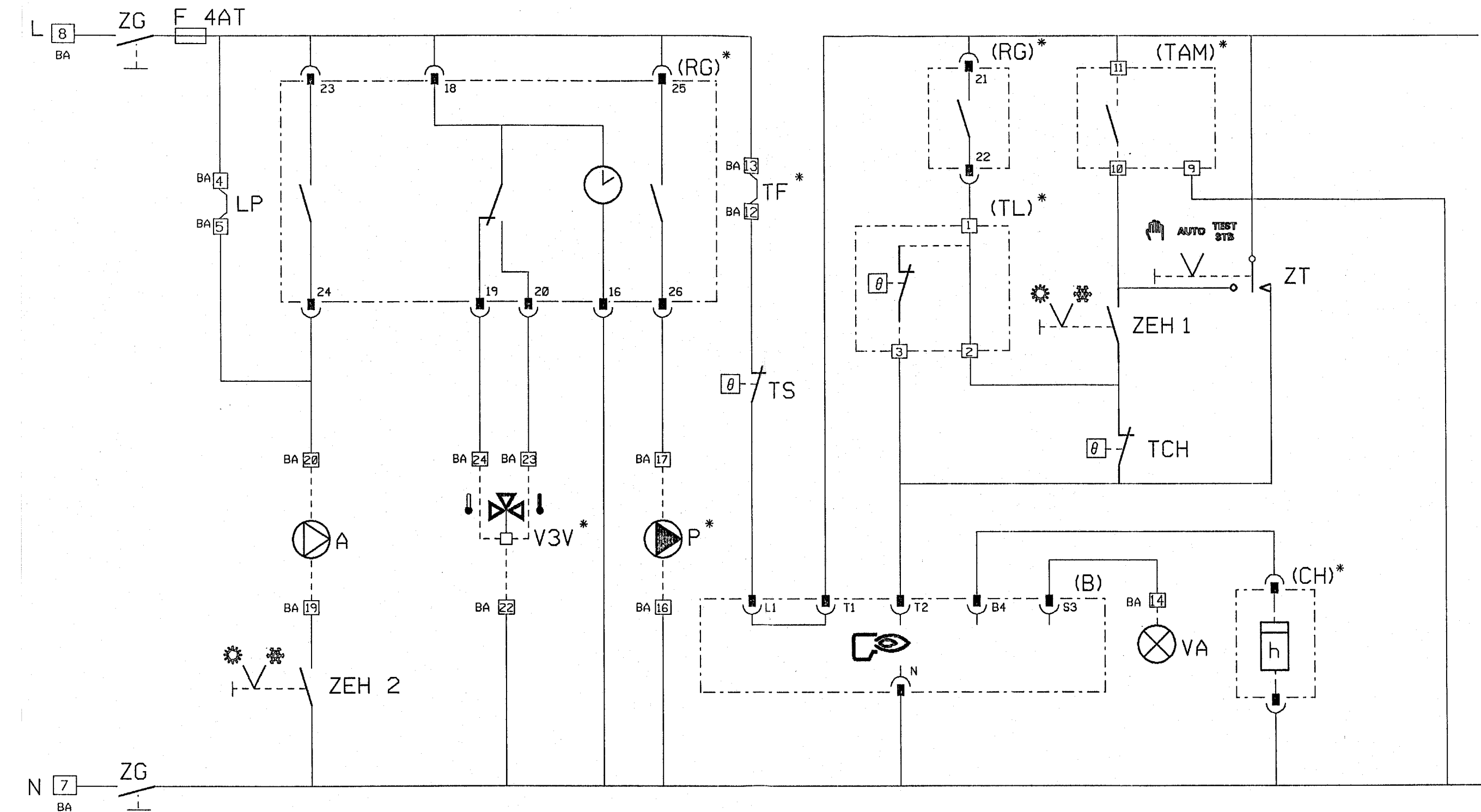
SB SONDE BALLON
SCH SONDE CHAUDIERE
SDEP (B) SONDE DEPART CIRCUIT (B)
SDEP (C) SONDE DEPART CIRCUIT (C)
SEXT SONDE EXTERIEURE
SF SONDE FUMEEES
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TF THERMOSTAT DE FUMEEES
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
V3V (B) VANNE 3 VOIES CIRCUIT (B)
V3V (C) VANNE 3 VOIES CIRCUIT (C)
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
CONNECTEUR
BARRETTE
LIVRE EN OPTION
MONTE PAR L'INSTALLATEUR

SCHEMA DE CABLAGE GTEF100 DIEMATIC



PL N° 8218-4162 Ind. A
Code n° 948.59.442

SCHEMA DE PRINCIPE GT 110 - GTU 110 STANDARD



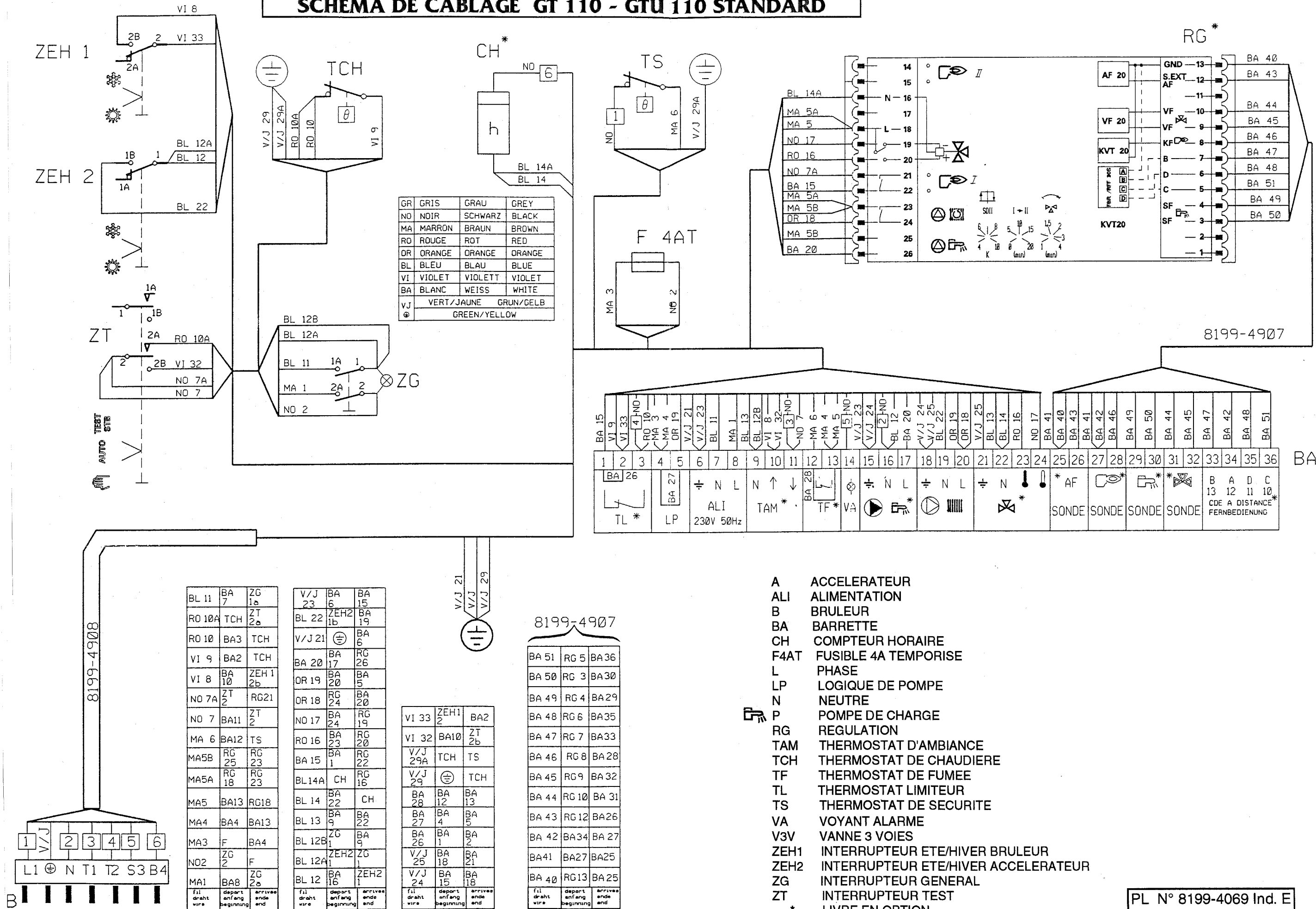
A ACCELERATEUR
B BRULEUR
BA BARRETTE
CH COMPTEUR HORAIRE
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
L PHASE
LP LOGIQUE DE POMPE
N NEUTRE
P POMPE DE CHARGE

RG REGULATION
TAM THERMOSTAT D'AMBIANCE
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TF THERMOSTAT DE FUMEE
TL THERMOSTAT LIMITEUR
TS THERMOSTAT DE SECURITE

VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES
ZEH1 INTERRUPTEUR ETE/HIVER BRULEUR
ZEH2 INTERRUPTEUR ETE/HIVER ACCELERATEUR
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
ZT INTERRUPTEUR TEST
* LIVRE EN OPTION
--- MONTE PAR L'INSTALLATEUR
□ BARRETTE
→ CONNECTEUR

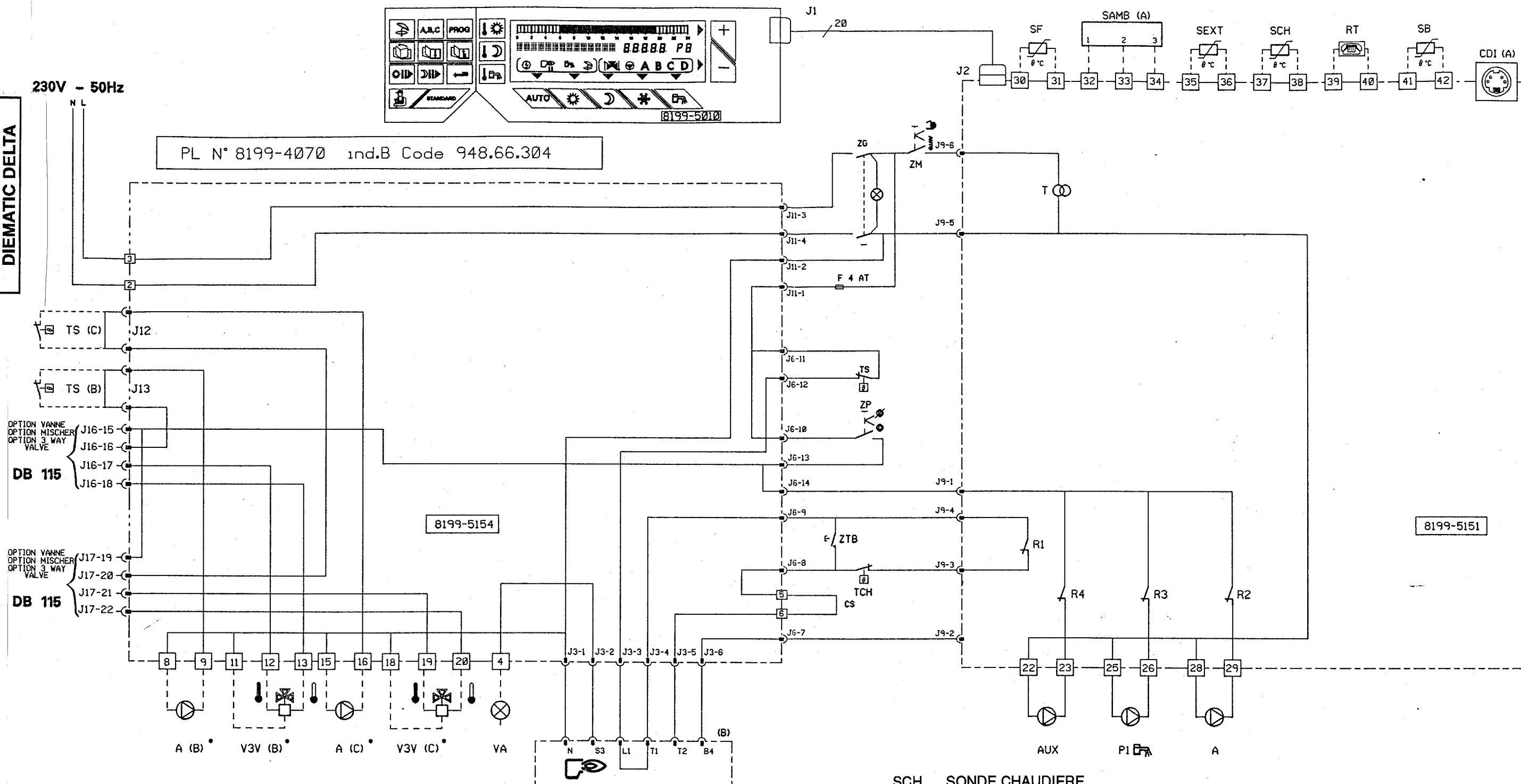
PL N° 8199-4068 Ind. A
Code n° 948.66.295

SCHEMA DE CABLAGE GT 110 - GTU 110 STANDARD



SCHEMA DE PRINCIPE GT110/GTU110/GT1100 DIEMATIC DELTA

GT110/GTU110/GT1100
DIEMATIC DELTA



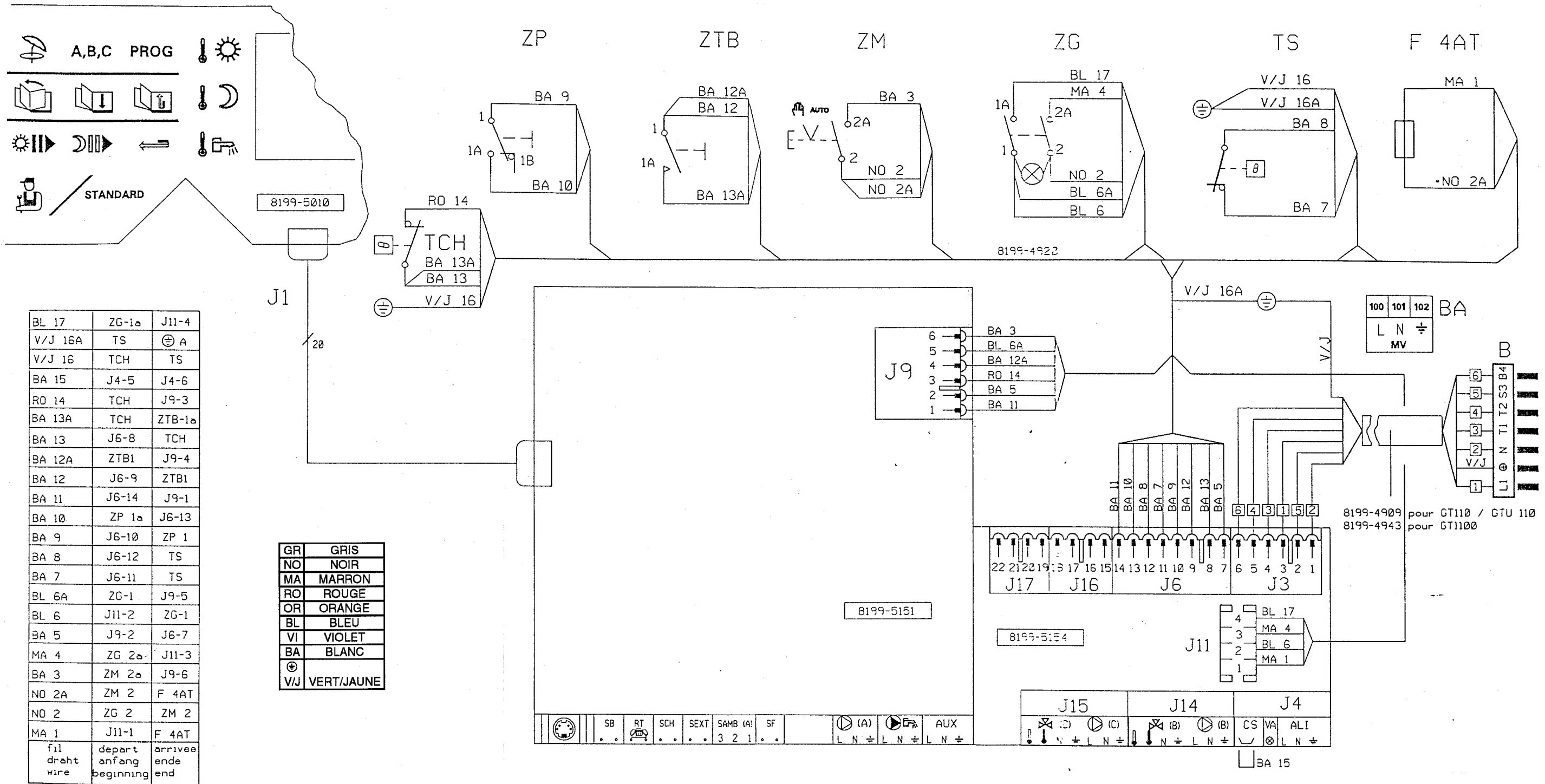
A ACCELERATEUR
AUX POMPE AUXILIAIRE
B BRULEUR
CDI COMMANDE A DISTANCE INTERACTIVE
CS CONTACT DE SECURITE
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
L PHASE
N NEUTRE

P1 POMPE DE CHARGE
R1 RELAIS DE COMMANDE BRULEUR 1 ALL.
R4 RELAIS DE COMMANDE ACCELERATEUR
R3 RELAIS DE COMMANDE POMPE DE CHARGE
R2 RELAIS DE COMMANDE POMPE AUXILIAIRE
RT RELAIS TELEPHONIQUE
SB SONDE BALLON

SCH SONDE CHAUDIERE
SAMB SONDE D'AMBIANCE
SEXT SONDE EXTERIEURE
SF SONDE FUMEE
T TRANSFORMATEUR
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES
ZM INTERRUPTEUR AUTO-MANU
ZP INTERRUPTEUR POMPES
ZTB INTERRUPTEUR TEST BRULEUR
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
⊕ TERRE
* LIVRE EN OPTION
→ CONNECTEUR

SCHEMA DE CABLAGE GT 110 / GTU 110 / GT 1100 DIEMATIC DELTA

SCHEMA DE CABLAGE
GT110/GTU110/GT1100
DIEMATIC DELTA



A ACCELERATEUR
AUX POMPE AUXILIAIRE
B BRULEUR
CDI COMMANDE A DISTANCE INTERACTIVE
CS CONTACT DE SECURITE
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
L PHASE
J CONNECTEUR
N NEUTRE
P1 POMPE DE CHARGE

RT RELAIS TELEPHONIQUE
SB SONDE BALLON
SCH SONDE CHAUDIERE
S AMB SONDE D'AMBIANCE
S EXT SONDE EXTERIEURE
SF SONDE FUMEE
T TRANSFORMATEUR
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TS THERMOSTAT DE SECURITE

VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES
ZM INTERRUPTEUR AUTO-MANU
ZP INTERRUPTEUR POMPES
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
ZTB INTERRUPTEUR TEST BRULEUR
* LIVRE EN OPTION
⊕ TERRE
→ CONNECTEUR

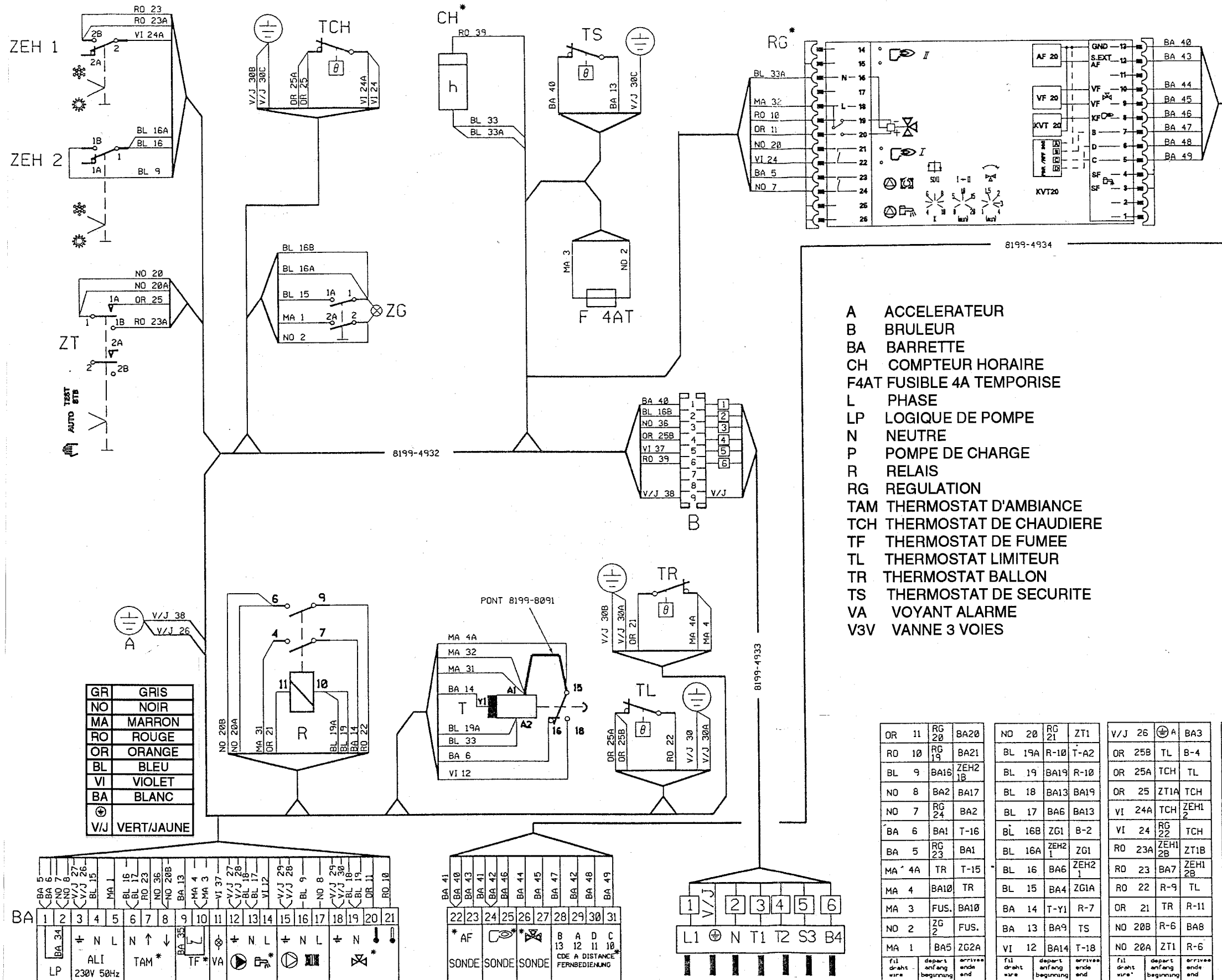
PL N° 8199-4071 Ind. C
Code n° 948.66.303

SCHEMA DE PRINCIPE

GT 1100 V

SCHEMA DE CABLAGE
GT 1100 V

SCHEMA DE CABLAGE GT 1100 V



- A ACCELERATEUR
B BRULEUR
BA BARRETTE
CH COMPTEUR HORAIRE
F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
L PHASE
LP LOGIQUE DE POMPE
N NEUTRE
P POMPE DE CHARGE
R RELAIS
RG REGULATION
TAM THERMOSTAT D'AMBIANCE
TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
TF THERMOSTAT DE FUMEE
TL THERMOSTAT LIMITEUR
TR THERMOSTAT BALLON
TS THERMOSTAT DE SECURITE
VA VOYANT ALARME
V3V VANNE 3 VOIES

- ZEH1 INTERRUPTEUR ETE/HIVER
BRULEUR
ZEH2 INTERRUPTEUR ETE/HIVER
ACCELERATEUR(S)
ZG INTERRUPTEUR GENERAL
ZT INTERRUPTEUR TEST
* LIVRE EN OPTION

PL N° 8199-4136 Ind. D
Code n° 948.66.311

OR 11	RG 20	BA20	NO 20	RG 21	ZT1	V/J 26	⊕ A	BA3	BA 34	BA1	BA2
RO 10	RG 19	BA21	BL 19A	R-10	T-A2	OR 25B	TL	B-4	BL 33A	CH	RG16
BL 9	BA16	ZEH2 1B	BL 19	BA19	R-10	OR 25A	TCH	TL	BL 33	T-A2	CH
NO 8	BA2	BA17	BL 18	BA13	BA19	OR 25	ZT1A	TCH	MA 32	T-A1	RG18
NO 7	RG 24	BA2	BL 17	BA6	BA13	VI 24A	TCH	ZEH1 2	MA 31	R-4	T-A1
BA 6	BA1	T-16	BL 16B	ZG1	B-2	VI 24	RG 22	TCH	V/J 30C	TCH	TS
BA 5	RG 23	BA1	BL 16A	ZEH2 1	ZG1	RO 23A	ZEH1 2B	ZT1B	V/J 30B	TR	TCH
MA 4A	TR	T-15	BL 16	BA6	ZEH2 1	RO 23	BA7	ZEH1 2B	V/J 30A	TL	TR
MA 4	BA10	TR	BL 15	BA4	ZG1A	RO 22	R-9	TL	V/J 30	BA18	TL
MA 3	FUS.	BA10	BA 14	T-Y1	R-7	OR 21	TR	R-11	V/J 29	BA15	BA18
NO 2	ZG 2	FUS.	BA 13	BA9	TS	NO 20B	R-6	BA8	V/J 28	BA12	BA15
MA 1	BA5	ZG2A	VI 12	BA14	T-18	NO 20A	ZT1	R-6	V/J 27	BA3	BA12
fil draht wire	depart anfang beginning	arrivee ende end	fil draht wire	depart anfang beginning	arrivee ende end	fil draht wire	depart anfang beginning	arrivee ende end	fil draht wire	depart anfang beginning	arrivee ende end

Réglage Eau Chaude Sanitaire accessible en façade



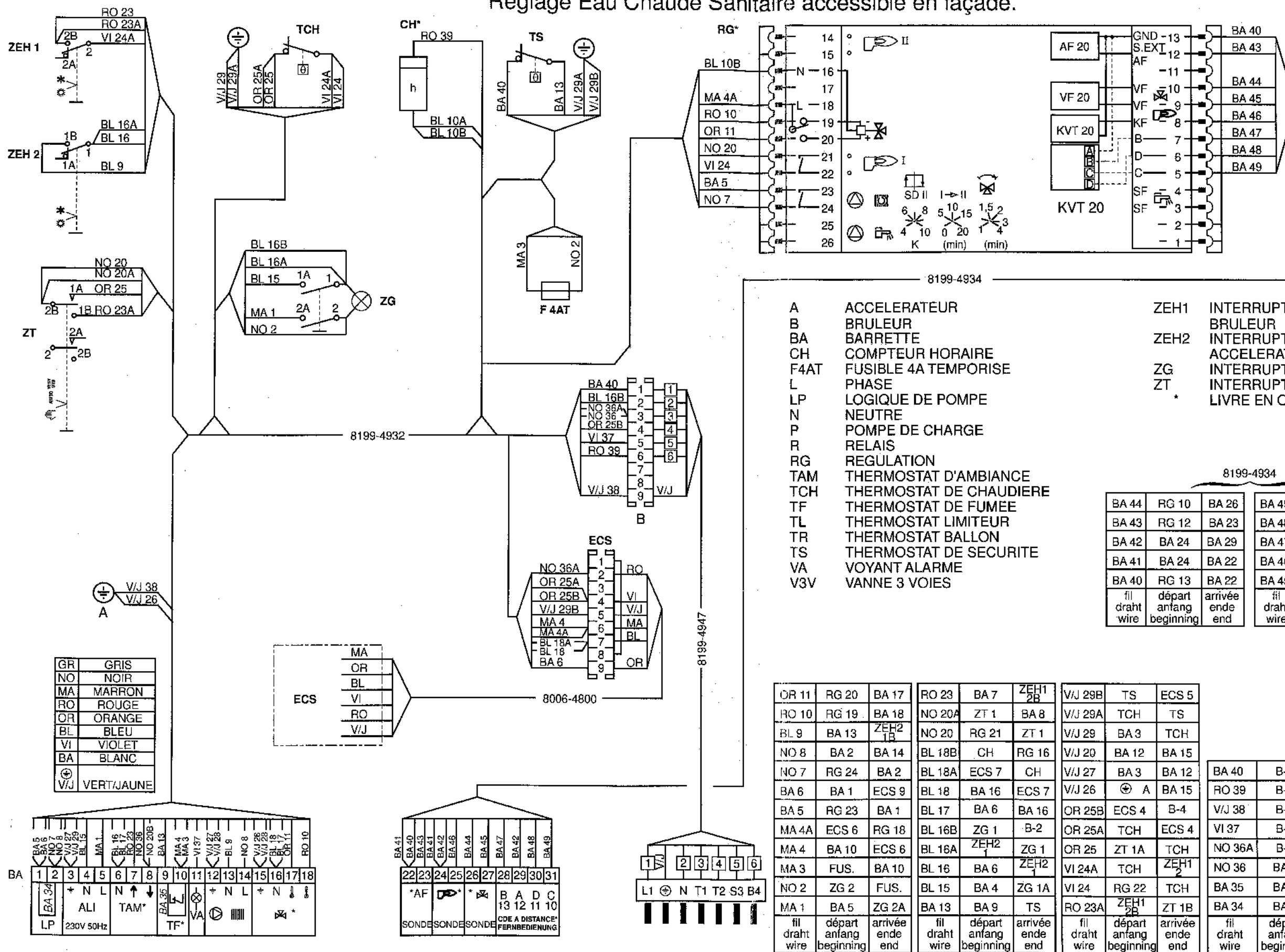
VA	VOYANT ALARME
V3V	VANNE 3 VOIES
ZEH1	INTERRUPTEUR ETE/HIVER BRULEUR
ZEH2	INTERRUPTEUR ETE/HIVER ACCELERATEUR
ZG	INTERRUPTEUR GENERAL
ZT	INTERRUPTEUR TEST
⊕	TERRE
*	LIVRE EN OPTION
—○—	CONNECTEUR
-----	MONTE PAR L'INSTALLATEUR

- 17 -

SCHEMA DE CABLAGE GT 1100 V

Réglage Eau Chaude Sanitaire accessible en façade.

SCHEMA DE CABLAGE
GT 1100 V



- A ACCELERATEUR
 B BRULEUR
 BA BARRETTE
 CH COMPTEUR HORAIRE
 F4AT FUSIBLE 4A TEMPORISE
 L PHASE
 LP LOGIQUE DE POMPE
 N NEUTRE
 P POMPE DE CHARGE
 R RELAIS
 RG REGULATION
 TAM THERMOSTAT D'AMBIANCE
 TCH THERMOSTAT DE CHAUDIERE
 TF THERMOSTAT DE FUMEE
 TL THERMOSTAT LIMITEUR
 TR THERMOSTAT BALLON
 TS THERMOSTAT DE SECURITE
 VA VOYANT ALARME
 V3V VANNE 3 VOIES

- ZEH1 INTERRUPTEUR ETE/HIVER
 BRULEUR
 ZEH2 INTERRUPTEUR ETE/HIVER
 ACCELERATEUR(S)
 ZG INTERRUPTEUR GENERAL
 ZT INTERRUPTEUR TEST
 * LIVRE EN OPTION

8199-4934

BA 44	RG 10	BA 26	BA 49	RG 5	BA 31
BA 43	RG 12	BA 23	BA 48	RG 6	BA 30
BA 42	BA 24	BA 29	BA 47	RG 7	BA 28
BA 41	BA 24	BA 22	BA 46	RG 8	BA 25
BA 40	RG 13	BA 22	BA 45	RG 9	BA 27
fil draht wire	départ anfang beginning	arrivée ende end	fil draht wire	départ anfang beginning	arrivée ende end

OR 11	RG 20	BA 17	RO 23	BA 7	ZEH1 2B	V/J 29B	TS	ECS 5
RO 10	RG 19	BA 18	NO 20A	ZT 1	BA 8	V/J 29A	TCH	TS
BL 9	BA 13	ZEH2 1B	NO 20	RG 21	ZT 1	V/J 29	BA 3	TCH
NO 8	BA 2	BA 14	BL 18B	CH	RG 16	V/J 20	BA 12	BA 15
NO 7	RG 24	BA 2	BL 18A	ECS 7	CH	V/J 27	BA 3	BA 12
BA 6	BA 1	ECS 9	BL 18	BA 16	ECS 7	V/J 26	⊕ A	BA 15
BA 5	RG 23	BA 1	BL 17	BA 6	BA 16	OR 25B	ECS 4	B-4
MA 4A	ECS 6	RG 18	BL 16B	ZG 1	B-2	OR 25A	TCH	ECS 4
MA 4	BA 10	ECS 6	BL 16A	ZEH2 1	ZG 1	OR 25	ZT 1A	TCH
MA 3	FUS.	BA 10	BL 16	BA 6	ZEH2 1	VI 24A	TCH	ZEH1 2
NO 2	ZG 2	FUS.	BL 15	BA 4	ZG 1A	VI 24	RG 22	TCH
MA 1	BA 5	ZG 2A	BA 13	BA 9	TS	RO 23A	ZEH1 2B	ZT 1B
fil draht wire	départ anfang beginning	arrivée ende end	fil draht wire	départ anfang beginning	arrivée ende end	fil draht wire	départ anfang beginning	arrivée ende end

BA 40	B-1	TS
RO 39	B-6	CH
V/J 38	B-9	⊕ A
VI 37	B-5	BA 11
NO 36A	B-3	ECS 2
NO 36	BA 8	B-3
BA 35	BA 9	BA 10
BA 34	BA 1	BA 2


Plan N° 8199-4136 Ind. F
Code N° 948.66.311

F

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S. au capital de 21 686 370 Euros • BP 30 • 57,rue de la Gare • F-67580 MERTZWILLER
Tél. : (+33) 03 88 80 27 00 • Fax : (+33) 03 88 80 27 99
www.dietrich.com • N° IRC : 347 555 559 RCS STRASBOURG

Assistance Technique France :

Un seul numéro

 **N° Indigo 0 825 33 82 82**

0,15 € TTC / MN

La société DE DIETRICH THERMIQUE, ayant le souci de la qualité de ses produits, cherche en permanence à les améliorer.
Elle se réserve donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

AD067B